

# Kielerleben



## KIELS WEG IN DIE ZUKUNFT

Digitale Woche 2022: das sind die Trends + Einblicke in Deutschlands nachhaltiges Medienhaus

Die Messe für Caravanning, Vanlife und Outdoor in Rendsburg

**CARAVAN UND CO**

22. - 25.09.2022

Seit 1871  
**GLASBAU SCHWARZ**  
Tradition. Innovation. Perfektion.  
[WWW.GLASBAU-SCHWARZ.DE](http://www.glasbau-schwarz.de)

# Herbstlich willkommen!

Wenn der strahlende Sommer sich langsam dem Ende neigt, locken die schönsten Märkte in die Stadt und aufs Land

**1 Gbit/s**  
ab **€ 19,95/Monat**

# Moin Zukunft, hallo TNG-Glasfaser!

Das schnelle Internet für Kiel und Umland.

Jetzt anmelden und den kostenlosen Glasfaseranschluss sichern.

[tng.de/kiel](https://tng.de/kiel)

0431 530 50 400



Praxis für vitalistische  
amerikanische Chiropraktik



Fehlstellungen in der Wirbelsäule können die Funktion Ihres Nervensystems beeinträchtigen und so zu einer Einschränkung der Selbstregulationskräfte Ihres Körper führen. Dies kann die Ursache für viele Erkrankungen sein, z.B. Kopfschmerzen, Tinnitus, Schulterschmerzen, Schwindel, Migräne, Rückenschmerzen u.v.m.

Wir suchen nach der Ursache und behandeln diese, damit Sie langfristig gesund werden können!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch – rufen Sie an und ...

**LEBEN SIE LOS.**

Ihr Team der Chiropraktik Nord  
Lars Löptien  
HEILPRAKTIKER

Kieler Chaussee 57 · 24214 Gettorf  
Telefon: 04346 369751

info@chiropraktik-nord.de  
www.chiropraktik-nord.de

Die KIELerleben-Crew:

v. li.: Sebastian, Anne, Gesa, Kathrin, Malin, Jörg, Kathrin, Finja, Claudia, Frank, Marleen, Lennart, Mirjam, Kristina und Mona



## LIEBE LESERINNEN, LIEBE LESER,

so wie der Juni bei uns im Zeichen der Kieler Woche steht, hat sich seit einigen Jahren der September zum Monat des Digitalen gemauert: vom 11. bis 18. September findet die Digitale Woche Kiel bereits zum sechsten Mal statt. Nachdem das Event zwei Jahre lang überwiegend in hybrider Form über die Bühne ging, rücken jetzt wieder die persönliche Begegnung sowie das Ausprobieren und Erleben von Tools und Techniken in den Fokus. Raum schaffen für Inspiration und Austausch sowie das gemeinsame Entdecken neuer Lösungen für die Zukunftsfähigkeit von Wirtschaft und Gesellschaft – das sind die zentralen Anliegen, mit denen die Digitale Woche Kiel an den Start geht. Auch wir freuen uns schon darauf und werden sicherlich die eine oder andere Veranstaltung aufsuchen. Mehr dazu lest ihr ab Seite 32.

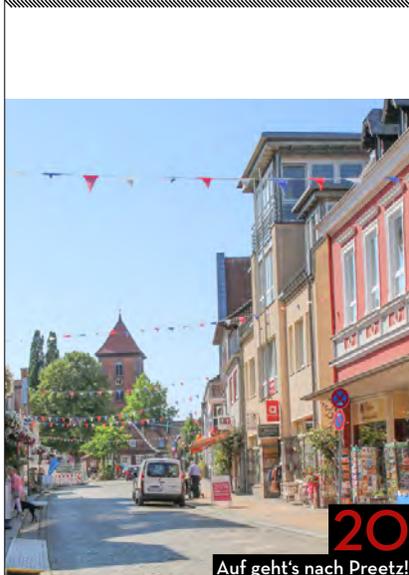
Auch diejenigen, die sich lieber in der realen Welt aufhalten als in der digita-

len, kommen in diesen Tagen voll auf ihre Kosten. Wenn sich der Sommer so langsam dem Ende neigt und sich das Licht in einen herbstlichen Glanz verwandelt, ist es Zeit für die bunten und schönen Märkte – wie das HERBST-ZAUBER-Festival auf Hof Bissenbrook oder den Bauernmarkt in der Kieler Innenstadt, der auch in diesem Jahr wieder eine Brise Landluft in die Holstenstraße holt. Was es sonst noch so zu erleben gibt, erfahrt ihr ab Seite 6. Wie ihr seht, ist unsere Septemberausgabe prallgefüllt mit tollen Themen. Wenn ihr uns in der digitalen Welt besuchen wollt, dann schaut doch mal auf unserer Website [www.kielerleben.de](http://www.kielerleben.de) oder unseren Social-Media-Kanälen (@stadtmagazin\_kielerleben) vorbei, wir freuen uns!

*Eure Kathrin Wesselmann und  
die KIELerleben-Crew*



**06**  
Herbstmärkte und Gartenfestivals:  
Das bringt der September



**20**  
Auf geht's nach Preetz!



**90**  
Wieso Kielerinnen so gerne bei  
Mrs. Sporty trainieren



**32**  
Kiel kann Zukunft: Digitale Woche



**40**  
Abend-Ausflug in die  
Hansestadt Hamburg



**58**  
So schön wird der falkemedia  
Green Campus

**HERBSTLICH WILLKOMMEN**

Märkte und Buntes für den Herbst **6**  
 Wochenmarkt auf dem Exer **12**  
 Ausstellungen, Outdoormessen und mehr **15**  
 Spezial: Preetz & Schwentinental **20**

**DIGITALE WOCHEN**

Alles rund um die Digitale Woche in Kiel **32**

**STADTGESCHEHEN**

Gleis und Mehr: Ein Abend in Hamburg **40**  
 Igers Kiel **44**  
 125 Jahre Kiel-Marketing **46**  
 Sänger:innen für Chor gesucht **50**  
 Inklusion auf dem Segelboot **54**

**ARBEIT & AUSBILDUNG**

Ausbilder:innen & Arbeitgeber:innen in Kiel **57**  
 Nachhaltiges Medienhaus: fm Green Campus **58**  
 Was ist eigentlich ein Volontariat? **66**  
 Kieler Traditionsunternehmen des Monats **69**

**WOHNEN & WOHLFÜHLEN**

Alles für ein schönes Zuhause **70**

**MODE & BEAUTY**

Fashion-News und Beauty-Trends **80**  
 Das trägt Kiel **82**  
 Nachhaltigkeit in der Mode **83**

**GESUNDHEIT & WELLNESS**

Gutes für eure Gesundheit **86**  
 Spaß beim SUP-Yoga **87**  
 Besuch bei den Alloheim Residenzen **94**

**HUNGER & DURST**

Spätsommerlich schlemmen in Kiel **96**  
 Duftet nach Wald: Pilzrezepte **102**

**KULTUR & UNTERHALTUNG**

Buchtipps im September **106**  
 Bühne, Kunst und Events **107**

**JEDEN MONAT DABEI**

Editorial **3**  
 Impressum & Aus der Redaktion **122**

# WINTER IS COMING

**ENERGIE SPAREN. JETZT.**

**ZUSAMMEN SCHAFFEN WIR DIE KRISE**



**EINE GEMEINSCHAFTS-AKTION ZAHLREICHER  
PARTNER AUS KIEL UND DER REGION**

Weitere Informationen auf [energie-sparen-jetzt.sh](https://energie-sparen-jetzt.sh)



# HERBSTLICH WILLKOMMEN

*Wenn sich die letzten warmen Sonnenstrahlen so langsam verabschieden, haben die bunten Herbstmärkte ihren großen Auftritt. Bühne frei für die schönsten September-Events in und um Kiel!*



## ES IST WIEDER GARTENZEIT!

Wenn die große Sommerhitze langsam zu Ende geht, heißt es wieder „ab in den Garten“. Imposante Gräser wie das Chinaschilf oder auch das Pampasgras zeigen nun ihre Blütenkraft. Die Rutenhirse bildet feine Blüten, die wie Perlen in der Luft flirren. Und die Blüten des Lampenputzergrases wirken wie flauschige Flaschenbürsten. Eine große Auswahl an Sorten und Arten finden Sie bei der GartenBaumschule DITTMANN. Für einen Besuch eignet sich der 1. Oktober hervorragend, denn dann findet wieder das Apfelfest der **GartenBaumschule DITTMANN** in der Kieler Chaussee 65 in Gettorf statt. Probieren und finden aus circa 40 verschiedenen Apfelsorten euren Lieblingsapfel. Mehr Infos unter [www.garten-dittmann.de](http://www.garten-dittmann.de).

Foto: GartenBaumschule DITTMANN



## WIE IN ALTEN ZEITEN

Landliebhhaber:innen aufgepasst: Der **Landmarkt** auf dem Traventhaler Gestüt geht in die nächste Runde und überzeugt am 17. und 18. September von 10 bis 18 Uhr mit ganz eigenem Charme. Besonders durch die Tiere erlangte der Markt weit über den Kreis Segeberg hinaus eine große Bekanntheit. Die Ausstellenden machen das Tierparadies mit Blumen und Pflanzen, Antiquitäten, Schönes für Haus, Hof und Garten sowie schicker Mode zu einem lohnenden Ausflug für die ganze Familie. Ergänzt wird das Angebot unter anderem durch die Pferdeshows. Der Eintritt kostet 6 Euro für alle Gäste ab 12 Jahren. Das ganze Programm ist unter [www.landgestuet-traventhal.de](http://www.landgestuet-traventhal.de) einsehbar.



### Endlich wieder Gartenzeit!



**Haus-Bäume, Obstgehölze, Rosen,  
Ziergehölze, Stauden, Gräser, Hecken,  
Gartendeko, Erden, Dünger...**

Kieler Chaussee 65 - 24214 Gettorf  
Tel. 04346/9452 - [www.garten-dittmann.de](http://www.garten-dittmann.de)

*... alles, was ein Garten braucht!*

SONDERTHEMA

**Beratung für  
Immobilienbesitzer:  
Neues Gesetz für Heizungen**

Erleben Sie  
Nordeuropas  
größte Kompaktmesse  
rund ums Bauen

**07.–11. September 2022**

Messe Holstenhallen Neumünster

**Neuheiten entdecken:**

- Heizung und Energie
- Dach und Fenster
- Wasserstoff-Technologie
- Baustoffe
- Werkzeuge
- Küche, Bad und Fliesen



**NB** NORD  
BAU<sub>22</sub>

[www.nordbau.de](http://www.nordbau.de)

Die neue

# Farb KARTE ist da!

*Ich bin  
schon  
dabei!*



Exklusive Vorteile:

- Spannende Aktionen
- Kreative Workshops
- Attraktive Angebote

Jetzt anmelden!  
In Ihrem Fachgeschäft.

 hugo hamann

Fachgeschäft Holtenauer Str. 10–12 · 24105 Kiel

HERBSTLICH WILLKOMMEN!

30. SEPTEMBER BIS 2. OKTOBER

## BAUERNMARKT IN DER STADT



Wer denkt, dass sich Stadt- und Landleben nicht vereinen lassen, sollte zwischen dem 30. September und 2. Oktober in die Kieler Innenstadt kommen, denn dann holt der Bauern- und Regionalmarkt wieder eine Brise Landluft in die Holstenstraße. Es gibt frische Produkte direkt vom Bauernhof, regionale Spezialitäten wie Kürbisse, Obst, Honig und Käse, landestypische Traditionen sowie ländliches und historisches Kunsthandwerk. Auch die Geschäfte in der Innenstadt haben am Sonntag von 13 bis 18 Uhr geöffnet. Weitere Infos findet ihr unter [www.kiel-sailing-city.de](http://www.kiel-sailing-city.de).



Fotos: Kiel-Marketing, Georg Angerer





## 5. KOHL- UND DRESCHFEST MIT FLOHMARKT

Es ist wieder Zeit für das Kohl- und Dreschfest, das **Gut Bossee** gemeinsam mit den „Oldtimerfreunden rund um den Westensee“ veranstaltet. Neben Oldtimertraktoren und -landtechnik werden am 24. und 25. September von 10 bis 17 Uhr erstmals auch Echtdampfmodelle in Aktion zu sehen sein. Herbstliche Genüsse stehen im Mittelpunkt des kulinarischen Angebotes: Neben leckerer Kohlpfanne, Steckrüben Eintopf und Wildbratwurst gibt es selbstgebackenen Kuchen zum Kaffee. Hüpfburg, Seile drehen und Bogenschießen sind für Jung bis Alt nur einige Beispiele, selbst aktiv zu werden. Außerdem wird es wieder einen Flohmarkt geben, an dem man sich auch selbst mit einem Stand beteiligen kann. Anmeldungsinfos sind einsehbar unter [www.bossee.de/veranstaltung](http://www.bossee.de/veranstaltung). Der Eintritt ist frei, der Parkplatz kostet 3 Euro.

Foto: Gut Bossee

## SCHNÄPPCHENJAGD AUF DEM LANDE

Wenn das **Landgestüt Traventhal** am 1. und 2. Oktober von 9 bis 17 Uhr zum Antik & Trödel Flohmarkt einlädt, ist die Chance groß, nicht nur Altes, Antikes und Seltenes zu finden. Auch Kurioses ist zu einem guten Preis erhältlich. Erbstücke, Sammlungen und Gegenstände aus Wohnungsaufösungen werden angeboten. Ein Besuch lohnt sich auch bei nassem Wetter, denn der Markt findet drinnen und draußen statt. Beim Stöbern werdet ihr unter anderem Antiquitäten, Kunsthandwerk, Leinen, Möbel, Spielzeug, Bücher und Schallplatten entdecken. Normale Neuware ist auf dem Markt nicht zugelassen. Der Eintritt beträgt 5 Euro für alle Gäste ab 12 Jahren, das Parken am Gestüt ist kostenlos. Mehr Infos unter [www.landgestuet-traventhal.de](http://www.landgestuet-traventhal.de).

Foto: Beiersdorf Innovation



· WOHNACCESSOIRES · MODE · TASCHEN · SCHALS · SCHÖNE GESCHENKE ·



# HERBST Gefflüster



Alles was das  
Wohnen  
schöner macht!  
[www.siak-apart.de](http://www.siak-apart.de)

### Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 10.00-18.00 Uhr Sa. 10.00-13.00 Uhr

Kolberger Str. 15 · Nortorf (24589)

Tel. 04392 / 40 80 99

# Kaufen, wo es wächst!

Erlebniseinkauf auf über  
14.000 m<sup>2</sup> überdachter Fläche

## Wunderschöne Gräser Pflegerleicht und winterhart

Gartencenter · Accessoires · Baumschule · Gartentipps  
Gartenbau- und Gartengestaltung



# Paulwitz

Pflanzenhof & Floristik

[www.pflanzenhof-paulwitz.de](http://www.pflanzenhof-paulwitz.de)

Mo.-Fr. 8.00-18.00 Uhr, Sa. 8.00-16.00 Uhr, So. 9.30-12.00 Uhr



Norderdorkamp 26  
Neumünster

Tel. 043 21/3 1521

HERBSTLICH WILLKOMMEN!

Heidekraut trotz der Kälte und  
bringt Farbe in den Wintergarten



## HERBSTZEIT IST PFLANZZEIT



Jetzt wird das nächste Frühjahr gepflanzt und der **Pflanzenhof Paulwitz** startet mit einem reichhaltigen Angebot in die Herbstsaison. Kund:innen finden hier ein vielseitiges Sortiment an Gehölzen, Stauden, Hecken, Gräsern und Sträuchern – von klassisch und regional bis exotisch, fernöstlich und besonders.

Alles stammt aus der eigenen Produktion, was die herausragende Qualität der Ware sichert. „Kaufen, wo es wächst – aus der Region für die Region“ ist schon seit 60 Jahren das Motto des Familienunternehmens Paulwitz. Fragen und Wünsche werden von den kompetenten Mitarbeitenden immer gern beantwortet und umgesetzt. Diese Leistungen sowie die hochwertigen Pflanzen, die es zu fairen Preisen gibt, schaffen ein ganz besonderes Einkaufsflair. Mehr Infos unter Tel.: (04321) 315 21, [www.pflanzenhof-paulwitz.de](http://www.pflanzenhof-paulwitz.de).

Fotos: © IMarzi/Adobe Stock; © Maximshebeko/AdobeStock



Die ideale Pflanzzeit für Hortensien ist der frühe Herbst, da der Boden zu dieser Jahreszeit meist besonders nass ist

# DER HERBST WIRD ZAUBERHAFT!

*Am 10. und 11. September lädt das HERBSTZAUBER-Festival auf dem idyllischen Hof Bissenbrook im Herzen Schleswig-Holsteins wieder zu seiner spätsommerlichen Landpartie für Genießer:innen ein.*

Mehr als 120 ausgesuchte Aussteller:innen aus ganz Deutschland präsentieren an dem Wochenende Gartenkultur und die Vielfalt ländlicher Lebensart. Die Besucher:innen sind jedes Jahr aufs Neue von dem zauberhaften Flair und der Fülle der Angebote rund um das Thema Garten und Wohnen begeistert. Jedoch nicht nur für Pflanzenliebhaber:innen ist der **HERBSTZAUBER** der perfekte Ort, auch Dekofans und Freund:innen des guten Geschmacks finden hier alles, was das Leben schöner macht. Dank der riesigen Auswahl an Pflanzen, Pflanzgefäßen, Gartenmöbeln, Gartengeräten, Accessoires, Kunstobjekten, Seifen, Mode, Schmuck, Leckereien und vielem mehr, können Heim und Garten nach dieser gemütlichen Shoppingtour im Grünen herbstlich dekoriert und bepflanzt werden. Ein besonderes Highlight ist in diesem Jahr, dass auch die Bissenbrooker-Farm während des HERBSTZAUBERS besucht werden kann. Auf einer Fläche von mehr als 20.000 Quadratmetern ist hier im letzten Jahr ein wahres Paradies für Blumen- und Gemüsefans entstanden, das normalerweise nicht für Besucher:innen zugänglich ist. Ein riesiges Blumenmeer mit einer fantastischen Auswahl von mehr als 2.000 schönsten Dahlienpflanzen, einer einmaligen Auswahl einjähriger Sommerblumen und ausgewählten Stauden, verzaubern mit ihrer Blütenpracht. Im Gemüsebereich locken Kürbisvielfalt, köstliche Tomaten und viele weitere Gemüsesorten, die kulinarischen Genuss versprechen.

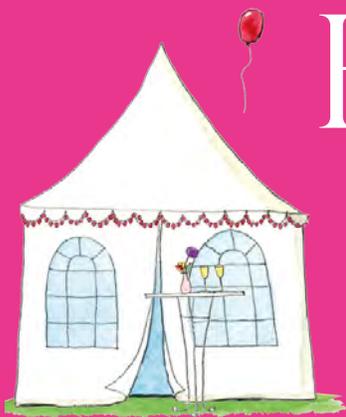
## EIN ERLEBNIS FÜR DIE GANZE FAMILIE

Der HERBSTZAUBER ist wie immer eine ländliche Erlebnistour und bedeutet Gartenspaß für die ganze Familie. Kinder kommen beim Strohburgklettern und Bastelspaß auf ihre Kosten – für alle anderen sorgen Musiker:innen und Gaukler:innen zudem für beste Unterhaltung auf dem weitläufigen Festivalgelände. Dreimal täglich stehen zudem die beliebten Floristischen Demonstrationen auf dem Programm, bei denen die zauberhaften Schnittblumen von der Bissenbrooker Farm zu traumhaft schönen Blumenarrangements verarbeitet werden. Eine Vielzahl an kulinarischen Leckereien und die herbstlich in Szene gesetzte Lindenallee runden das HERBSTZAUBER-Festival ab.

Öffnungszeiten: täglich 10 bis 18 Uhr, Eintritt: Erwachsene 10 Euro, freier Eintritt für Kinder bis 16 Jahre. Mehr unter [www.gartenzauber.com](http://www.gartenzauber.com).



Fotos: Gartenzauber



# HERBST zauber

Hof Bissenbrook  
[www.gartenzauber.com](http://www.gartenzauber.com)

10.+11.  
September



Immer  
mittwochs und  
samstags von  
8 bis 13 Uhr

# MARKTTAG AUF DEM EXER

*Mittwoch und Samstag heißt es auf dem Exerzierplatz: Wochenmarkt!  
Da wir praktisch mit unserem neuen Büro „ums Eck“ sind, haben wir  
einigen Ständen allzu gerne mal einen Besuch abgestattet ...*

Illustration: GettyImages/Rinat Khairidinov

## 4 TIPPS FÜR DEN WOCHENMARKT

**1. Der frühe Vogel fängt den Wurm ...** oder besser das saftigste Obst und den frischesten Kaffee – ohne lange Warteschlangen. Früh aufstehen lohnt sich also, ganz besonders in den kommenden Herbstmonaten, wenn die goldenen Sonnenstrahlen euch wach küssen.

**2. „Ähm, was brauche ich nochmal?“** Damit ihr euch beim Einkaufen nicht den Kopf zerbrecht, was denn gerade im Kühlschrank fehlt, gilt auch auf dem Markt:

Einkaufsliste nicht vergessen. Natürlich darf in eurer Tasche aber auch die eine oder andere Leckerei landen, die euch spontan ins Auge springt.

**3. Verpackungsmüll? Nein danke!** Nachhaltigkeit geht auf dem Wochenmarkt ganz leicht. Bringt einfach eure eigenen Taschen und Tupperdosen mit und vermeidet so unnötiges Plastik.

**4. „Entschuldigen Sie ...?“** An den Ständen steht immer jemand parat, um euch Fragen zu beantworten. Was hat Saison? Wie bereite ich etwas zu? Gibts hier Bio? Was schmeckt wozu? Die Händler:innen wissen alles über ihre Waren und freuen sich, dieses Wissen mit euch zu teilen. Also: Einfach drauf los fragen!



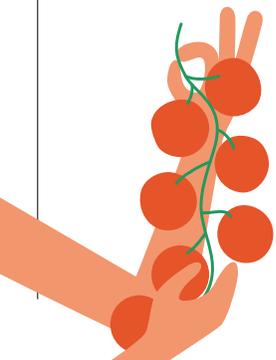
Qualitätsgarantie: Die Fische werden für den Markt am Vortag abgefischt, sofort ausgenommen und gekühlt

## FRISCHE KIELER LACHSFORELLEN

Wenn ihr beim nächsten Abendessen so richtig frischen und üppi- gen Fisch auftischen möchtet, dann schaut zwischen 8 und 13 Uhr auf dem Wochenmarkt am Exer beim Stand der Kieler Lachsforelle vorbei. Der Name verrät es schon: Hier gibt es frische Lachsforellen – das sind mindestens 1,5 Kilogramm schwere Regenbogenforellen mit rotem, dickfleischigem Filet. Perfekt zum Grillen, Garen, aber auch Dünsten! Ihren vorzüglichen Geschmack erhalten sie durch die Aufzucht im Meerwasser – genauer gesagt in der Kieler Förde. Seit 2019 führen die beiden Meeresbiologinnen Sophie Bodenstern und Yvonne Rößner den erfolgreichen Fischzuchtbetrieb an der Kieler Küste. Regionaler geht es nicht!

**Tel.: (0431) 55 69 80 11, [info@kieler-lachsforelle.de](mailto:info@kieler-lachsforelle.de)  
[www.kieler-lachsforelle.de](http://www.kieler-lachsforelle.de), Instagram: [@kielerlachsforelle](https://www.instagram.com/kielerlachsforelle)**

Foto: Leonie Rossdam





Die Lieblingsblumen von Phillip Dressler? Auf jeden Fall die Gerbera! Aber Sonnenblumen sind auch ganz nett ...



## LIEBE GEHT DURCH DIE BLUME

Seit 1958 ist Pflanzenhof Dressler die Anlaufstelle, wenn es um Pflanzen jeglichen Geschmacks geht. Der Gartenfachhandel, der vor allem durch seine sympathische und hochwertige Beratung besticht, wird inzwischen in der dritten Generation von Phillip und Patrycja Dressler sowie Phillips Schwester Ann-Kathrin Dittmann und Ehemann Tobias geführt: „Und die vierte Generation steht schon in den Startlöchern“, erzählt Phillip und lacht. Auf dem Exerzier- und dem Blücherplatz wartet der große Wagen jeweils an den Wochenmarkttagen auf euch, um Kund:innen in die wunderbare Welt der Blumen zu entführen. Und wer das nicht schafft, kann ins Ladengeschäft kommen und auf über 3.000 Quadratmetern in einem Meer aus Blumen und Pflanzen stöbern. Mehr unter [www.pflanzenhof-dressler.de](http://www.pflanzenhof-dressler.de). **Pflanzenhof Dressler, Rendsburger Landstraße 456b, Tel.: (0431) 68 14 96, [www.pflanzenhof-dressler.de](http://www.pflanzenhof-dressler.de)**

Foto: Ramona Dabringier



Das Ladengeschäft der Steffens findet ihr auch in der Holtener Straße

## FEINHEIMISCH REGIONAL

An jedem Samstag- und Mittwochmorgen heißt es auch für Familie Steffens: „Morgenstund hat Gold im Mund“. Dann steht auch der Verkaufsstand der Fleischerei Steffens auf dem Wochenmarkt des Exerzierplatzes bereit, um euch aus der eigenen Tierhaltung und Schlachtereier alles anzubieten, was das Fleisch-Herz begehrt. Übrigens bietet Hof Steffens die frischen Fleischwaren neben dem Stand auf dem Wochenmarkt in weiteren Ladengeschäften in Heikendorf, Lütjenburg, Preetz und in Kiel an. In der Holtener Straße 134 in Kiel freut sich das Team der Steffens über euren Besuch. Fleisch und Wurst, wie der beliebte hausgemachte Schinken sind nicht die einzigen Spezialitäten, die den Ladentresen verlassen: Hier versorgt euch der Koch mit feinheimischen Gerichte aus der Region.

**Steffens Fleischerei Kiel  
Holtener Straße 132  
Tel.: (0431) 88 85 73 80  
[www.steffen-muxall.de](http://www.steffen-muxall.de)**



Gut verteilt: Die Rösterei der Scuderia del Caffè sitzt in Gettorf, das Café in Husum und die Ape in Kiel

Foto: Scuderia del Caffè

## KAFFEE-DURST & WOCHENMARKT-CHARME

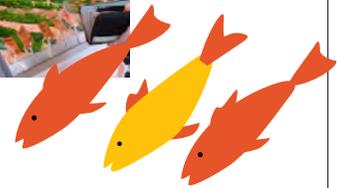
Ein morgendlicher Bummel über den Wochenmarkt wird doch erst wirklich rund, wenn es so richtig leckeren Kaffee dazu gibt, nicht wahr?

Genau den gibts hier: Bei

der Kaffeerösterei Scuderia del Caffè. Das ist Specialty Coffee, italienisches Lebensgefühl und eben auch ganz viel Wochenmarktcharme. Wie gut der Kaffee schmeckt, ist längst kein Geheimnis mehr: Mittwochs und samstags sammeln sich auf dem Kieler Wochenmarkt am Exer kaffeebegeisterte Kieler:innen vor der kleinen Ape und starten bei einem Becher Kaffee in den Tag oder das verdiente Wochenende. Das Team schafft hier einen Ort, um über Kaffee zu sprechen, ihn zu genießen und zu verweilen. Mit Kaffee aus den verschiedensten Ländern und einem gut gelaunten Team heißt die Scuderia euch willkommen! **Scuderia del Caffè, [info@scuderia-del-caffe.de](mailto:info@scuderia-del-caffe.de) Tel.: (0176) 31 30 77 34, Instagram: [scuderiaadelcaffe](https://www.instagram.com/scuderiaadelcaffe)**



## FANGFRISCHER FISCH & KLÖNSCHNACK



Wer fangfrischen Fisch sucht, wird bei Matjes Lange auf den Wochenmärkten in Kiel und Umgebung fündig! Die Fische stammen möglichst von hiesigen Kuttern sowie aus Dänemark und Norwegen. Neben der Frische wird bei Matjes Lange großer Wert auf Handarbeit gelegt. So werden die meisten Fische per Hand filetiert, der Matjes selbst eingelegt, die Salate in der eigenen Manufaktur produziert und die Räucherware täglich eigenhändig geräuchert. Das Sortiment kann sich also sehen – und schmecken – lassen! Fischhändler Jörg Lange liebt das Marktleben: „Ich kann mit den Leuten schnacken, bekomme hier gesundes Essen in frischerer Qualität und bin ständig an der frischen Luft!“

**Matjes Lange, Hobelring 3-5, Heikendorf,  
Tel.: (0431) 729 78 00, [www.matjes-lange.de](http://www.matjes-lange.de)**

Foto: Kathrin Mandel

## BIO-HOFSCHLACHTEREI MUHS LANGE TRADITION AUF DEM EXER

„Mach' lieber weniger und mach' es dafür gut!“ – das ist das Motto der Familie Muhs, die mit ihrer Hofschlachterei bereits seit 100 Jahren frische Fleischspezialitäten auf dem Exerzierplatz anbietet. Schon im Jahr 1923 fuhr der Urgroßvater von Jana Lena und Elisa mit Pferd und Wagen zum Wochenmarkt auf den Exer, um Schinken und Mettwurst aus eigener Schlachtung zu verkaufen. Langsam aber stetig wuchs der Betrieb heran und wird heute in vierter Generation weitergeführt. Seit 1992 arbeitet der Familienbetrieb ausschließlich nach Bio-Richtlinien: von der Landwirtschaft mit Ackerbau und Tierhaltung bis zur Hofschlachterei mit Produktion und Verkauf. 15 Mitarbeiter:innen tragen die Philosophie des Traditionsunternehmens weiter, welches für hochwertige tierische Produkte aus der eigenen Haltung auf dem Hof sowie weiteren Bio-Partnerbetrieben aus der direkten Umgebung steht. Auf einen Zukauf von Fleisch oder Wurst verzichtet die **Hofschlachterei Muhs** gänzlich. Bis zu 70 Prozent findet über die Direktvermarktung auf den Wochenmärkten statt. Hier bietet die Familie allerlei Probsteier Spezialitäten an, allen voran die Bauernmettwurst sowie gelegentlich neue Kreationen vom Rind, Schwein oder Lamm. Darüber hinaus ist das



Familie Muhs und das Team der Bio-Hofschlachterei freuen sich auf euren Besuch

Gesamtkonzept des Hofes auf einen ganzheitlichen Umgang mit der Natur ausgerichtet: Familie Muhs führt so eine Bio-Landwirtschaft und eine Bio-Hofschlachterei nach diesem Grundsatz sowie einen Bauernhofkindergarten, in dem 18 Kinder jeden Tag mit allen Sinnen erleben, was Landwirtschaft und Lebensmittelherstellung bedeuten. **Bio-Hofschlachterei Muhs, Im Dorfe 4, Krummbek**  
Tel.: (04344) 12 78, [www.biohof-muhs.de](http://www.biohof-muhs.de)

Foto: Ramona Dabringer

### Biohof Muhs in Krummbek

## 100% Biofleisch aus eigener Schlachtung vom Rind, Schwein und Lamm.

*Vom zarten Steak bis zum saftigen Braten.  
Vom Wiener Würstchen bis zum milden Katenschinken.*

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

#### **Auf dem Hof:**

Dienstag: 09:00-13:00

Freitag: 14:30-18:00

#### **Exerzierplatz Kiel:**

Mittwoch 07:00-13:00

Samstag 07:00-13:00

#### **Schönberger Wochenmarkt:**

Donnerstag: 08:00-13:00

#### **Plöner Wochenmarkt:**

Freitag 08:00-13:00

[www.biohof-muhs.de](http://www.biohof-muhs.de)

**Lust, unser Team zu unterstützen?  
Bewerben Sie sich jetzt:**

[info@biohof-muhs.de](mailto:info@biohof-muhs.de)





## ZUKUNFTSORIENTIERTES WATERKANT FESTIVAL

Nachhaltige Surfbretter, ein gendergerechter Tischkicker und ein autofreies Kiel sind einige der Projekte und Ideen, die auch dieses Jahr wieder beim Waterkant Festival auf dem MFG5 Gelände in Kiel präsentiert werden. „What if...? Was wäre wenn...?“ ist das Motto der innovativen Ideen, die zu nachhaltigeren Lösungen beitragen sollen. Finanziert durch das Wirtschaftsministerium Schleswig-Holstein werden 30 zukunftsweisende Projekte und Prototypen junger Entwickler:innen gezeigt. Sport ist dabei eines der zentralen Themen der Ausstellung. Es werden nachhaltige Bauweisen für Surfbretter präsentiert, bei denen ein Roboter nach den Wünschen der Kund:innen ein lokal produziertes Surfbrett fräht. In einem anderen Projekt werden die Baumaterialien für Surfbretter hinterfragt, um den naturnahen Sport umwelt-

freundlicher zu gestalten. Außerdem wird ein drei mal drei Meter großer Touchdisplay präsentiert, auf dem verschiedene Sportarten ausprobiert werden. Neben den Sportinspirationen kommt auch die Kunst in der Ausstellung nicht zu kurz. Jeden Samstag und Sonntag von 12 bis 19 Uhr könnt ihr bis Ende September die Ausstellung erkunden und bei Kaffee und Kuchen den Blick über die Kieler Förde genießen.



### WIR STELLEN EIN:

## Project-Owner digitale Transformation

(m/w/d)

VZ/TZ (hybrid: remote und vor Ort)

Die falkemedia-Gruppe sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt Verstärkung (m/w/d) zur Begleitung und Umsetzung unserer vielfältigen Projekte mit digitalem Fokus. Dazu gehören Auf- und Ausbau von Schleswig-Holsteins größtem Newsletter-Angebot, unsere Video-Recruiting-Plattform und der Nachhaltigkeits-Award für den Norden.

### Deine Skills:

- mehrjährige Jahre Erfahrung in der Projekt-Steuerung
- Verständnis für Prozesse und Strukturen
- Kommunikationsstärke
- Bewusstsein für Rentabilität bei Budget- und Aufwand
- persönliche Affinität und Bewusstsein für digitale Medien, Social-Media und digitale Kommunikation
- offenes, positives, aufgeschlossenes Wesen
- Teamfähigkeit

### Deine Aufgaben:

In den vergangenen Jahren hat sich die falkemedia-Gruppe erfolgreich zum digitalen Medienhaus mit breitem Leistungsspektrum transformiert. Für unsere nächsten Wachstumsschritte suchen wir einen engagierten Project-Owner (m/w/d), der/die unser Team dabei begleitet, zunehmend eigenverantwortlich, neue, spannende Produkte und Dienstleistungen bis zur Marktreife zu entwickeln und erfolgreich am Markt zu etablieren. Wir schätzen einen offenen, respektvollen Umgang bei gleichzeitiger Zielstrebigkeit in der Sache, um gemeinsam weitere Erfolge zu feiern und die Medienlandschaft maßgeblich zu prägen.

Das bieten wir Dir: 💰❤️🍷🌴🚀

### Findest du dich in der Beschreibung wieder?

Dann bewirb dich noch heute bei uns:  
**[bewerbung@falkemedia.de](mailto:bewerbung@falkemedia.de)**

### Du hast Fragen?

Sarah Dibbern  
Tel. (0431) 200 766 34

Informiere Dich gern über weitere Jobangebote bei falkemedia unter [falkemedia.jobs.personio.de](mailto:falkemedia.jobs.personio.de)

WELCOME  
**FUTURE**  
WE ARE MEDIA-PIONEERS!



**fm**



**5. Kohl- und DRESCHFEST mit FLOHMARKT & Oldtimertreff auf Gut Bossee**

**24./25. September 2022**  
**10-17 Uhr**

Eintritt frei  
Parkplatz 3,-€

- alte Landtechnik vor historischer Kulisse
- Vorführungen: „Wie es damals funktionierte!“
- Echtdampfmodelle in Aktion
- Flohmarkt
- Rahmenprogramm für Groß und Klein
- Kohlpfanne, Rübemus, Wildbratwurst und vieles mehr

**GUT BOSSEE**

24259 Westensee  
Tel. 04305-991993  
info@bossee.de  
www.bossee.de

**Infos rund um die Oldtimer:**  
Torsten Manthey, Tel. 0173-9495503  
Klaus Schneider, Tel. 04305-501




Foto: Finn Marquardt

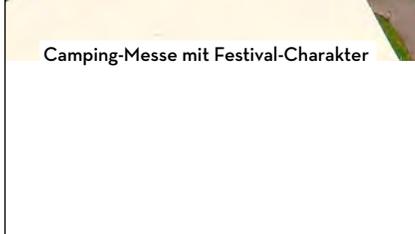


Foto: Lea Schmerschneider

Camping-Messe mit Festival-Charakter

Die Messe-Organisatoren (v. li.) Torge Ramm und Matthias Paul

# NEUAUFLAGE DER CARAVAN UND CO 2022

*Die Camping-Messe mit Festival-Charakter startet am 22.9. in Rendsburg*

Nachdem die Premiere der **CARAVAN und CO** auf dem Messegelände am Nord-Ostsee-Kanal in Rendsburg im vergangenen Jahr ein voller Erfolg war, findet die Camping-Messe unter dem Motto „**YES WE CAMP**“ in diesem Jahr erneut vom 22. bis 25. September statt. Vier Tage lang möchten die Veranstalter allen Camping-interessierten beweisen, wie vielfältig Camping sein kann. Hier kommen sowohl Camping-Neulinge als auch alte Van-Life-Hasen voll auf ihre Kosten. Egal ob Städte-trip, Erholungsurlaub oder Survival-Trip: Für nahezu jeden Urlaubs- und Camping-typen gibt es Inspiration für die passende Unterkunft zum Lieblingsreiseziel.

Die Veranstalter haben sich das Feedback der Besucher:innen der Premiere zu Herzen genommen und das Angebot für die Neuaufgabe der Messe weiter optimiert: Wo im vergangenen Jahr von einigen kritisiert wurde, dass es zu wenig Aussteller:innen mit Zubehör gab, ist dieser Bereich enorm gewachsen. Auf insgesamt 800 Quadratmetern Fläche gibt es alles, was das Camper-Herz begehrt.

Auch in diesem Jahr informiert die Messe nicht nur über alle Neuheiten, Trends und Highlights der Szene, sondern verspricht auch ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm für Jung und Alt. So gibt es neben unzähligen Produktpräsen-

tationen und Serviceinformationen auch ein breites Angebot an Workshops im „Nordic-Vanlife-Village“, Vorträgen und Musik. Im Rahmen der großen Messe-Party (am 24.9., Einlass ab 18 Uhr) soll das sympathische Musiker-Duo „Maël & Jonas“ aus Koblenz mit ihrem Konzert für Stimmung sorgen. Die Tickets für die Party sind stark limitiert und können vorab über die Homepage erworben werden.

Als weiteres Highlight wird Joey Kelly am Sonntag einen Vortrag auf der Haupt-bühne halten. Mit seinem Sohn Luke ist er mit einem mehr als 50 Jahre alten TI über den Landweg von Berlin nach Peking gereist. Welche Hindernisse es dabei zu überwinden galt, wird er in Rendsburg erzählen.

Wer aus seinem Messebesuch einen Kurzurlaub machen und das Rahmen-programm voll ausschöpfen möchte, kann sich einfach einen Stellplatz für sein Cam-pingfahrzeug buchen. Auf dem Messegelände wird ein Campingplatz eingerichtet, so dass man bis zu vier Tage mittendrin im Messegesehen sein kann. Die Veranstalter freuen sich darauf, viele Menschen mit der Begeisterung für Camping und Outdoor-Urlaub anstecken zu können. Tickets sind für Erwachsene bereits ab 10 Euro unter [www.caravan-und-co.de](http://www.caravan-und-co.de) erhältlich.



**LANDGESTÜT TRAVENTHAL**

**GROSSER Landmarkt**

Schönes f. Haus & Garten, Mode, Kunsthandwerk, Pferde-Shows, Kindereisenbahn, Live-Musik

**17.+18. September**

23795 Traventhal (bei SE) • [www.landgestuet-traventhal.de](http://www.landgestuet-traventhal.de)

HISTORISCHER HENGSTSAAL

**HOF ANSGARIUS**  
Ein Ort Für Lebenskraft.

**Aktuelles Programm:**  
[www.hofansgarius.de](http://www.hofansgarius.de)

\*Sonntags Kaffeeausflug  
25.9. Indian Summer-Lunchbuffet  
3.10. „Ost+West“- Mittagsbuffet

Am Wallberg 2 - Tel. 04324 1070  
24616 Willenscharen - Brokstedt



## MARKT DER REGIONALEN GENÜSSE



Nach zwei Jahren Pause geht am Sonntag, 11. September, von 10 bis 18 Uhr wieder ein **[Mohltied!] GREEN MARKET** über die Eckernförder Hafenspitze. Rund 50 Aussteller:innen aus dem Norden sind beim fünften Markt der regionalen Genüsse dabei – von John's Burger bis Verture Farm, von der Wittenseer Quelle bis zu Czerny's Küstenbrauerei, von Hof Backensholz bis zum Passader Backhaus, von Dipdeluxe bis zur Isarnhoe Destillerie, von Einfach Senf bis Extrawürste, von Daja Chocolate bis zur Ostseesalzmanufaktur, von Genusswerke Henes bis Bio Bente, von Die Buddel bis Bundewischen, vom Gütezeichen Schleswig-Holstein bis zur Stiftung Naturschutz, von GUTES VOM HOF.SH bis zur Regionalwert AG Hamburg, von FEINHEIMISCH bis zu den Nordbauern. In der Showküche zeigen Küchenkönn:innen zu jeder vollen Stunde, was sich Köstliches aus regionalen Zutaten der Saison zaubern lässt. Der Eintritt ist frei.

Foto: [Mohltied!]

## KOSTENLOS ÜBER FINANZEN INFORMIEREN

Finanzen und Versicherungen gehören zu den sensiblen Themen des Alltags – vor allem in unsicheren Zeiten der Pandemie und Energiekrise. Eine nachhaltige Geldanlage ist aus diesem Grund nicht nur aktuell, sondern gerade mit Blick auf die Zukunft eine schwerwiegende Entscheidung. Die **Kieler Volksbank** informiert während ihrer 1. Kieler Anlegermesse am 10. September von 10-17 Uhr in der Business-Lounge der Wunderino-Arena über die Themen rund um nachhaltige Fonds, ETFs, Kryptowährungen, Aktien, Immobilienanlagen und Versicherungen. Hier beraten euch 25 Ausstellende und interessante Redner:innen über die vielfältigen Möglichkeiten

der Vermögensanlage. In ungezwungener Atmosphäre findet jede:r eine passende Lösung. Neben einem Gewinnspiel, bei dem ihr fünf Silberbarren gewinnen könnt, und einer Windbox, bei der Geschick und Schnelligkeit gefragt ist, wird Holsteins Profi-Kicker Finn Porath für eine Autogramm-Stunde bereitstehen. Weitere Infos zur Anmeldung findet ihr unter [www.kieler-volksbank.de](http://www.kieler-volksbank.de).



Foto: Curva



# [Mohltied!] GREEN MARKET

Eckernförde  
So, 11. September

10 bis 18 Uhr  
Hafenspitze

[www.mohltied.de](http://www.mohltied.de)

**Eintritt frei!**

IN KOOPERATION MIT



Veranstalter: Happ & Pakusius GbR, [info@h-p-events.de](mailto:info@h-p-events.de)

[kielinvest.de](http://kielinvest.de)

**JETZT ANMELDEN**

ETF  
IMMOBILIEN  
VERSICHERUNGEN  
KRYPTOWÄHRUNGEN  
FONDS

# KIELINVEST

## 1. Kieler Anlegermesse

**10. September // 10-17 Uhr**

Business-Lounge Wunderino-Arena

- > Über 25 Aussteller rund um Ihre Vermögensanlage
- > Spannende Impulsvorträge
- > Eintritt frei

Kieler Volksbank

# SKIURLAUB IM LAND DER TROLLE

*Auch wenn es der Kieler Spätsommer wirklich gut mit uns gemeint hat, stehen die kühleren Jahreszeiten schon in den Startlöchern. Allerhöchste Zeit, sich um eine winterliche Auszeit zu kümmern – in Norwegen!*



Seid ihr auf der Suche nach einem Winterurlaub für die ganze Familie mit viel Spaß im Schnee und tollen Möglichkeiten für Abfahrt und Langlauf? Dann seid ihr beim Spezialreiseveranstalter Ski und Mehr genau richtig. Die Reiseprofis kennen die norwegischen Skigebiete wie ihre Westentasche und finden mit euch das perfekte Gebiet für einen rundum gelungenen Skiurlaub.

## SKIPASS FÜR KLEIN UND GROSS

Das Alter der Reisenden ist bei einem erlebnisreichen Urlaub in Norwegen völlig egal, denn es kommen wirklich alle auf ihre Kosten: Die Kleinsten lernen in der Skischule die ersten Schwünge und die Älteren finden ausreichend Action in den Funparks. Gemütliche und entspannte Abfahrten gehören ebenso zum Ski-Vergnügen dazu wie der Nerven-

kitzel auf den schwarzen Pisten. Und eines ist ganz wichtig: Lange Schlangen an den Liften und überfüllte Pisten sucht man hier vergebens.

## RUNDUM KOMFORTABEL

Auch bei der Unterbringung bleiben garantiert keine Wünsche offen – die meisten Unterkünfte sind so zentral gelegen, dass ihr für eine kleine Pause oder eine Stärkung einen Abstecher von der Piste machen und auf Skiern bis fast vor die Haustür fahren könnt. Und ebenfalls die Anreise ist ein Kinderspiel, denn auf der Überfahrt mit den komfortablen Schiffen der Color Line von Kiel nach Oslo beginnt der Urlaub schon mit der entspannten Anreise. Mehr Informationen und Angebote bei **Ski und Mehr** in der Holtenauer Straße 318 oder unter Tel.: (0431) 259 70 30.

Foto: Ingorthand/E+/Getty Images



**Es gibt noch Plätze über Silvester!**



## Ab in den Schnee mit der Color Line ab Kiel



### Osterferien!

7 Nächte direkt an der Piste  
2 Nächte Fähre Kiel-Oslo-Kiel  
mit Kab. und PKW für 4 Pers.

ab **442.- € p.P.**

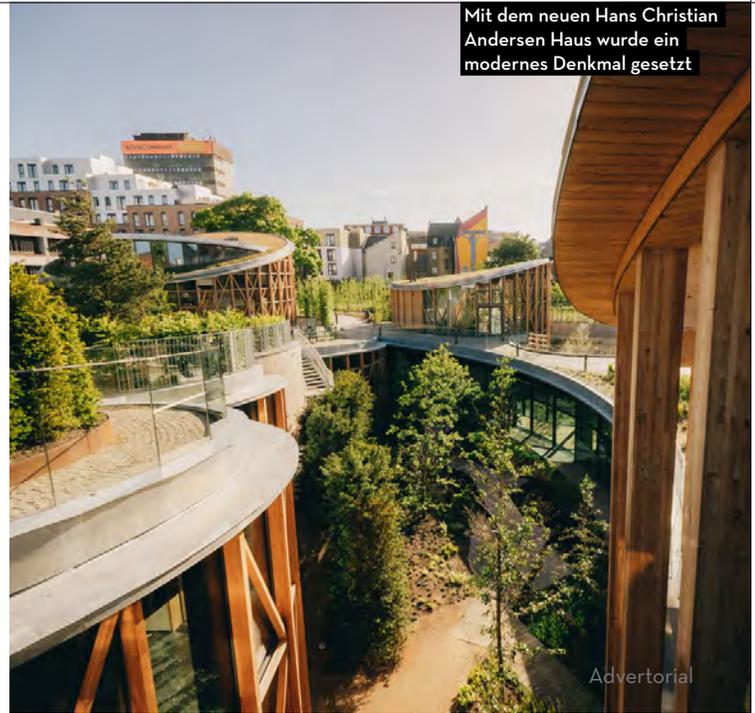


Holtenauer Str. 318  
24106 Kiel  
Tel. 0431-259 70 30

[www.ski-und-mehr.de](http://www.ski-und-mehr.de)



Verträumte Gassen und Kleinstadtcharme in Odense



Mit dem neuen Hans Christian Andersen Haus wurde ein modernes Denkmal gesetzt

Advertorial

# ODENSE – HEIMAT VON MÄRCHEN- ERZÄHLER HANS CHRISTIAN ANDERSEN

*Prinzessin auf der Erbse, Däumelinchen und die kleine Meerjungfrau – all diese Geschichten stammen aus der Feder von Hans Christian Andersen. Und dieser selbst stammt aus Odense. Zeit, dem märchenhaften Ort einen Besuch abzustatten.*



Viele der Märchen von H. C. Andersen werden hier zum Leben erweckt



Gemütlich und gleichzeitig urban, für jeden Geschmack ist etwas geboten

## DIE MÄRCHENSTADT

Odense, auf der Insel Fünen gelegen, ist eine kulturelle und historische Stadt, deren lange Geschichte deutlich spür- und erlebbar ist. Hans Christian Andersen wurde hier 1805 geboren. Seine lebhafteste Fantasie inspiriert und prägt die Stadt auch heute nach wie vor. Auf den Wegen durch die historische Altstadt folgt ihr seinen Fußstapfen und bekommt ein Gefühl für das Leben in Odense, wie es vor 200 Jahren war. Auch bei den vielen kulturellen Festivals für Erwachsene und Kinder, die jedes Jahr stattfinden und die Stadt so lebenswert machen, wird sein Einfluss spürbar. 2021 setzte die Stadt ihrem „großen Sohn“ mit dem neuen Hans Christian Andersen Haus ein sehr modernes Denkmal. Hier taucht man auf 5.600 Quadratmetern in die fantasievolle Ideenwelt des Märchendichters ein, welche die Grundlage für eine völlig neue Art von Museum bildet. Der künstlerische Gesamtraum schafft durch Architektur, Ton und Licht ständig neue Begegnungen zwischen den Besucher:innen und Andersens Märchen und Abenteuer:innen. Das Erlebnismuseum selbst ist zusätzlich von einem großen „magischen“ Garten umgeben.

## URBAN & MODERN

Odense ist gleichzeitig eine pulsierende und urbane Stadt: Egal, ob ihr die gemütliche dänische Atmosphäre erleben, die aufregende lokale Gastronomie-Szene erkunden oder in einer der vielen grünen Oasen spazieren gehen wollt – Odense bietet für alle das richtige Setting. In den Fußgängerzonen der Altstadt gibt es viele Shoppingmöglichkeiten und kleine Cafés laden zum Verweilen und Genießen ein. Übrigens: In Odense sind die meisten Wege recht kurz, ihr könnt also sowohl zu Fuß als auch mit dem Rad alles gut erreichen, für Ziele weiter weg könnt ihr die neue Straßenbahn nutzen. Und von Schleswig-Holstein aus ist Odense sowieso gut angebunden, unter anderem mit direkten Bahnverbindungen. Noch mehr Infos findet ihr unter [www.visitodense.de/erleben](http://www.visitodense.de/erleben).

VisitOdense  
[www.visitodense.de/erleben](http://www.visitodense.de/erleben)

# VIelfalt in DER SCHUSTERSTADT PREETZ

***Die Stadt Preetz zeigt sich das Jahr über durchweg von ihrer besten Seite. Wir zeigen euch die Ladenvielfalt der Preetzer Innenstadt und was auf dem Marktplatz alles auf die Beine gestellt werden kann.***

Am 4. September lädt ein verkaufsoffener Sonntag mit Kunsthandwerkermarkt auf dem Marktplatz in die Preetzer Innenstadt. Keramikarbeiten, Gartenkunst, Selbstgenähtes, köstliche Marmeladen und Selbstgebranntes – Freund:innen des Bummels können hier ab 10 Uhr schauen und genießen. Ansonsten lockt die Stadt Preetz, die wegen ihres florierenden Schusterhandwerks im 19. Jahrhundert auch heute noch als Schusterstadt tituliert wird,

das Jahr über mit schönen Spaziergängen, dem alljährlichen Schusterfest im Mai, einem Pflanzenmarkt oder Oldtimertreffen, der Übertragung der Sommeroper im August und einfach mit gemütlichen Bummelstunden durch die historische Stadt. Dabei können Sehenswürdigkeiten wie der riesige Holzpanntoffel gegenüber des Marktplatzes entdeckt, die Landschaft an der Schwentine zwischen Post-, Kirchen- und Lanker See erkundet, oder ein paar ruhige Augenblicke in der imposanten Stadtkirche aus dem 12. Jahrhundert genossen werden. Danach eine duftende Tasse Kaffee in einem der netten Cafés im Zentrum und der Ausflug ist komplett. Wem nach einer materiellen Erinnerung an einen schönen Tag in Preetz ist, kann sich in der Geschäftsstelle der Schusterstadt Preetz in der Mühlenstraße 9 verschiedene Souvenirs kaufen.

# BUMMELN BEI KERZENSCHN

**Am 7. Oktober wird es gemütlich und gesellig in Preetz: Die Geschäfte in der Innenstadt öffnen ihre Türen zum beliebten Candlelightshopping.**



In dem kleinen Städtchen Preetz gibt es noch viele inhaber:innengeführte Geschäfte und genau diese veranstalten am 7. Oktober das 14. Candlelightshopping in der Preetzer Innenstadt. Vor 16 Jahren beschloss die Interessengemeinschaft (IG) Kirchenstraße, den ersten Freitag im November bis 21.30 Uhr zu öffnen und ein kleines Rahmenprogramm zu bieten, um sich bei all den Preetzer und auch auswärtigen Kund:innen für ihre Treue zu bedanken. Dieser Abend war ein großer Erfolg, sodass dies nun in jedem Jahr veranstaltet wird, mit allen Geschäften der Innenstadt.

## SCHÖN GESCHMÜCKT & GUT VERSORGT

„Wir schmücken die Straßen und Geschäftseingänge mit Kerzen und Lichterketten, vor jedem Geschäft wird ein roter Teppich ausgelegt, damit sich alle Gäste willkommen fühlen“, erzählt Renate Weltrowski, die nicht nur Inhaberin der Villa Kinderland, sondern auch Organisatorin der Veranstaltung ist. Zudem werden Musiker:innen und Feuerkünstler:innen, in diesem Jahr die Gruppe Förde Feuer aus Kiel, durch die Straßen ziehen und ihr Bestes geben.

Der Zauber des Abends besteht also aus dieser besonderen Atmosphäre in der Stadt, bei der sich gut in den kleinen Läden stöbern lässt und schöne Zeit zum Klönen bleibt. In vielen Läden gibt es an diesem Abend etwas Besonderes zu knabbern oder zu trinken. Leider musste das Candlelightshopping in den vergangenen zwei Jahren ausfallen, deshalb wurde das Datum um einen Monat vorgezogen, in der großen Zuversicht, dass es in diesem Jahr so durchführbar ist. Freut euch auf einen richtig schönen Shoppingabend bei wohlrigem Kerzenschein.

Foto: winyuu/Stock/Getty Images Plus



## SPIELWARENLADEN VILLA KINDERLAND

Advertorial

**Seit über 22 Jahren hat Renate Weltrowski einen beneidenswerten Job. Ihre Welt ist bunt, laut, fröhlich und voller glücklicher Gesichter. Sie ist nämlich die Inhaberin der Villa Kinderland.**

Alles, was ihr an Spielzeug, Kuschtieren, Holzfiguren und anderen spannenden Dingen findet, hat Frau Weltrowski selbst ausgesucht. Jedes Jahr fährt sie auf die größten Messen und entdeckt Neues, Wundersames und Schönes, was sie später im Laden präsentiert. Ihren Fokus legt sie dabei immer auf nachhaltige Produkte und hochwertige Materialien, wie die Holzfiguren von Ostheimer oder Steckspiele von Grimms, die nicht nur eine lange Lebensdauer versprechen, sondern die auch die Fantasie anregen – und unschädlich sind! Da sie selbst zweifache Mutter ist, achtet sie seit jeher auf diese Prinzipien. Das geht so weit, dass sogar das Geschenkpapier CO<sub>2</sub>-neutral und

das Geschenkband kompostierbar ist. Und das seit 20 Jahren schon. Außerdem findet ihr hier auch Bone China Porzellan und feine Baumwollstoffe der Firma acufactum sowie Tassen oder Geschenkartikel des Grätz Verlages. Die Kund:innen schätzen dieses Kleinod und den ausgewählten Geschmack der Inhaberin – und kommen immer wieder. „Wir müssen uns das Kind bewahren, sonst ist die Welt nur noch traurig“, sagt Renate Weltrowski gerade zu einer Kundin, als wir den Laden verlassen. Wie recht sie doch damit hat.

**Kirchenstraße 3, Tel.: (04342) 26 62  
www.villa-kinderland.de  
Instagram: @villakinderland**





Dr. Anna Niedziella, Dr. Nora Plathner-Wieck und Dr. Julia Kleemann-Lüpkes (v. li.)



Schonende Überführung der Schienenbissposition in den eigenen Biss mittels transparenter herausnehmbarer Aligner (Schienen) sowie gleichzeitig ästhetische Zahnkorrektur möglich

## MODERN, NAHBAR UND SYMPATHISCH KIEFERORTHOPÄDIE DR. NORA PLATHNER-WIECK

*In der Facharztpraxis für Kieferorthopädie bei Dr. Nora Plathner-Wieck und ihren beiden Kolleginnen könnt ihr euch über die modernste Technik und Behandlung freuen. Auch in besonderen Fällen.*

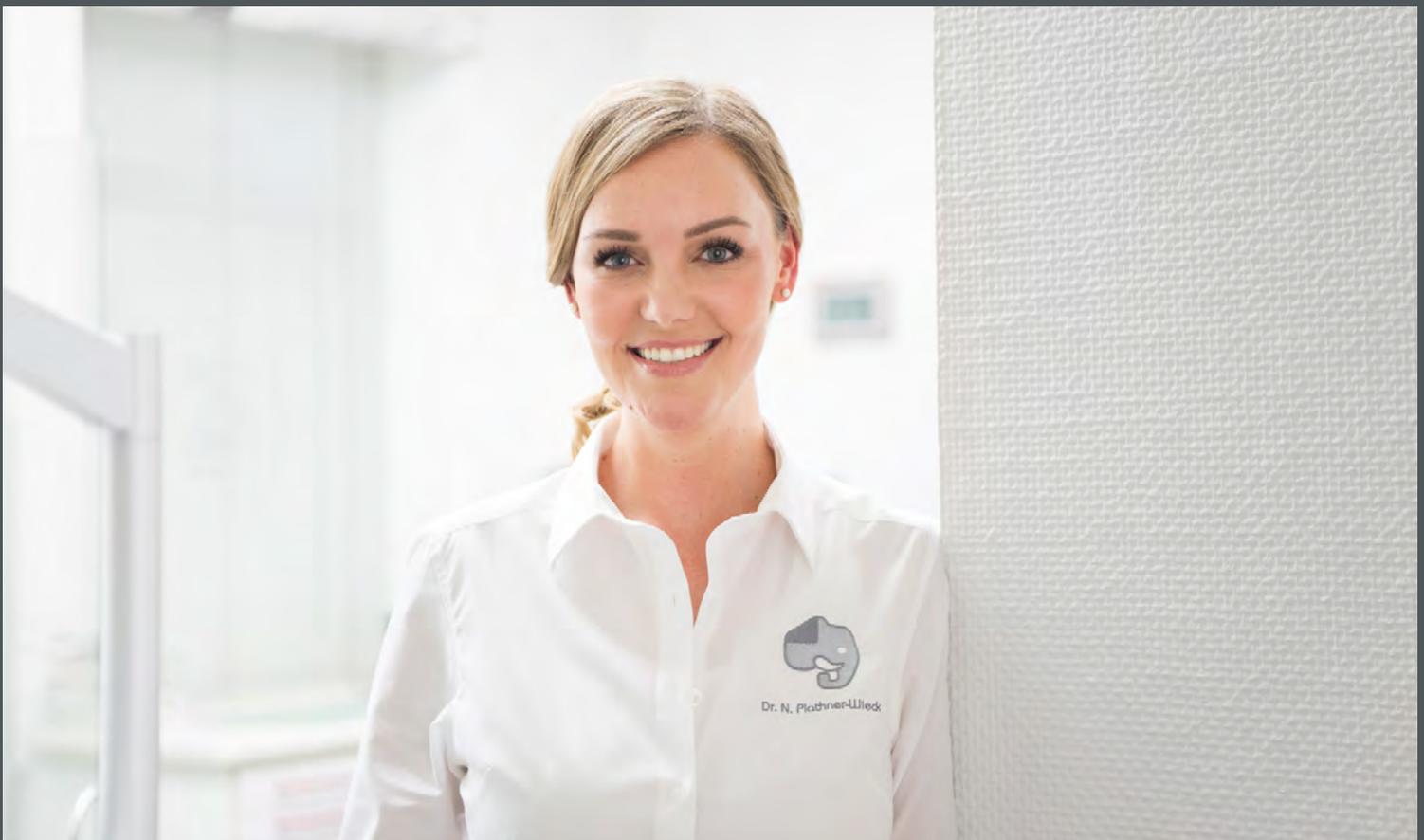
In der Praxis Plathner-Wieck erfahrt ihr das volle Behandlungsspektrum, denn sowohl die Behandlung von Kindern und Jugendlichen als auch Erwachsenen hat sich das Team zur Aufgabe gemacht. Dabei stehen gleichermaßen ästhetische und funktionelle Kieferorthopädie auf der Agenda. Wer also nur mit ein bisschen Schiefstand zu kämpfen hat, darf genauso gerne in die Praxis kommen wie diejenigen, die aufgrund von starken Fehlstellungen eine Behandlung brauchen. Das Behandlungsspektrum bietet neben den herkömmlichen herausnehmbaren sowie feststehenden Apparaturen auch eine besonders schonende Therapie mit transparenten herausnehmbaren Alignern (Schienen) an. Diese kann auch bei komplexen Fällen Anwendung finden.

### DIE MISCHUNG MACHT'S

Die drei Fachzahnärztinnen, die sich Hand in Hand um alle Patient:innen kümmern, haben sich außerdem auf das Erkennen und Behandeln funktioneller Störungen wie der CMD (craniomandibuläre Dysfunktion) spezialisiert. Hierbei handelt es sich um eine Fehlregulation zwischen der Kaumuskulatur und/oder der Kiefergelenke und dem Schädel. CMD macht sich unter anderem durch Kopf- und Gesichtsschmerzen, Kiefergelenkdysfunktionen, Migräne, Rückenschmerzen, Tinnitus, Schwindel und anderen Symptomen bemerkbar. Bei der Therapie werden Okklusionsschienen oder feststehende Aufbisse eingesetzt und je nach Krankheitsbild durch Verfahren der manuellen und osteopathischen Medizin ergänzt. Dabei wird eng mit dem Osteopathen, der sich ebenfalls im Haus befindet, zusammengearbeitet – und selbstverständlich auch mit eurem Hauszahnarzt. Eine ganzheitliche Behandlung ist das Steckpferd der Praxis Plathner-Wieck – und kommt euch in jedem Fall zu Gute! Weitere Infos unter [www.smile-pretz.de](http://www.smile-pretz.de).



Individuelle Kiefergelenkraumvermessung mit dem DMD-System von Ignident: gänzlich digital, ohne Abdrücke, strahlenfrei im Magnetfeld



## KIEFERORTHOPÄDISCHE FACHPRAXIS

Dr. Nora Plathner-Wieck

Kieferorthopädie Preetz

Kirchenstraße 60, 24211 Preetz

04342 / 2937

[praxis@dr-plathner.de](mailto:praxis@dr-plathner.de)

[www.smile-preetz.de](http://www.smile-preetz.de)

## Sprechzeiten

Mo, Di

8:00 – 13:00 & 14:00 – 18:00

Mi, Do

8:00 – 12:00 & 14:00 – 18:00

Fr

8:00 – 13:00



## BLÜTEN FÜR DEN GOLDENEN HERBST

Bei Monika Hermann steht alles bereit für die goldene Jahreszeit. Mit Unterstützung ihres Hundes Gentes führt sie ihren Laden Blumen-Palette ganz nach dem Motto ihrer Großmutter: „Nicht das Schönste auf der Welt soll dir gefallen, sondern was dir wohlgefällt, sei dir das Schönste von allem.“ Seit drei Jahren wird der Laden mit viel Herz und Leidenschaft geführt, wobei die Kund:innen Monika Hermann viel zurückgeben. „Die Kund:innen waren über die Coronazeit einfach toll“, sagt sie und lächelt dankbar. Neben duftenden Blumen und Gestecken findet ihr hier auch Deko und Wohnaccessoires, die mit viel Sorgsamkeit ausgesucht worden sind.

**Blumen-Palette Preetz, Kirchenstraße 11, Preetz  
Tel.: (04342) 800 20 58, [www.blumen-palette.de](http://www.blumen-palette.de)**



## URIGES KINOERLEBNIS FÜR DIE GANZE FAMILIE

Gut, dass wir alle so gerne ins Kino gehen und die großen Gefühle auf noch größeren Leinwänden erleben. In Preetz gibt es ein Kino der ganz besonderen Art. Im Capitol Filmtheater könnt ihr den Kinobesuch in Ruhe genießen und bekommt sogar das gewisse Extra obendrauf. Hier gibt es sowohl große Säle für das Allround-Kino-Erlebnis als auch kleine,

gemütliche Räume mit einzelnen Sesselgruppen. Das Filmprogramm ist stets aktuell und außerdem werden ausgewählte Highlights aus allen Genres gezeigt.

Das Beste an dem familiengeführten Kino in dritter Generation? Snacks, Getränke und sogar warmes Essen liefert das Team auf Knopfdruck in den Saal, auch wenn der Film schon läuft. So spart ihr euch das Anstehen und verpasst keine Sekunde des Leinwandgeschehens. Wir bevorzugen frische Pommes, einen guten Film und zum Abschluss natürlich noch Popcorn.

**Ihr findet das Capitol in der Kirchenstraße 1 in Preetz, das aktuelle Programm, Informationen sowie Reservierungen gibt es unter [www.capitol-cine-center.de](http://www.capitol-cine-center.de).**



Foto: Capitol Filmtheater



Gedekte Karamelltöne in Kombination mit knalligem Pink dürfen diesen Herbst in keinem Kleiderschrank fehlen



Die maritimen Windlichter teilen sich die Regale mit vielen weiteren tollen Dekoelementen

## SCHÖNES FÜR DAS HERZ

Mitten in der Preetzer Innenstadt lädt der charmante Concept Store Was das Herz begehrt in echtem Wohlfühlambiente zum Shoppen wunderschöner Outfits, besonderer Wohnaccessoires und toller Geschenkideen ein. Äußerst praktisch: Aktuell werdet ihr modisch für mehrere Jahreszeiten fündig! „Zurzeit gibt es unsere schöne Sommerkleidung im Sale, aber wir freuen uns auch schon über die Herbstware, die so langsam eintrudelt“, erzählt Inhaberin Gabriela Blum voller Vorfreude. Dank ihres zuverlässigen Gespürs für Trends ist dort alles zu finden, was angesagt ist: von feinem Schmuck der Marke Sence Copenhagen bis hin zu Alpaka-Stulpen für gemütlich-warme Knöchel. Jede Beratung hat eine ganz persönliche Note – so dürft ihr euch neben wertvollen Modetipps auch über einen sympathischen Plausch freuen. **Was das Herz begehrt, Kirchenstr. 12, Preetz, Tel.: (04342) 788 89 89, [www.herz-begehrt.de](http://www.herz-begehrt.de)**

Fotos: Gabriela Blum



Wenn das Herbstwetter grau ist, darf das Outfit ruhig etwas bunter sein

Advertorials

**Ettling**

## EIN LADEN, VIELE NUTZEN

Steht bei euch zufällig das nächste Bastel- oder Tüftelprojekt an? Dann haben wir einen echt guten Tipp, wo ihr die richtigen Utensilien und Materialien dafür bekommt: im kleinen „Kaufhaus von Preetz“ bei Ettling! Schon beim Betreten des Hobby- und Bastelladens fällt die große Warenvielfalt ins Auge. Von Perlen und Bändern über Papier und Schachteln bis hin zu Pinseln und Farben – hier gibt es alles, was kreativ Herzen glücklich macht. Und auch Fans des kulinarischen Genusses kommen bei Ettling auf ihre Kosten, denn – der fruchtig-süße Duft im Laden lässt es erahnen – auch Tee aus aller Welt, griechische Delikatessen und dänische Lakritze sind im Programm. Kommt am besten selbst vorbei zum Stöbern, Bummeln und Probieren. Tatsächlich ist das aber noch nicht alles, denn Inhaber Stefan Ettling sorgt obendrein noch dafür, dass ihr immer den richtigen Boden unter den Füßen habt: Als Bodenbelagsprofi bietet er in seinem Teppichstudio hochwertige Auslegware, Vinyl und Laminatböden an – verlegt von ihm höchstpersönlich. Na, wenn das mal kein Top-Service ist!

**Ettling, Kirchenstraße 19, Preetz, Tel.: (04342) 42 43  
www.ettling-preetz.de, Instagram: ettling\_preetz**



Frisch bei Ettling eingezogen: die schlanken und leichten Lifestyle Messer der Marke deejo

Neu in den Regalen: praktisches magnetisches Besteck der Marke Akinod



Stefan und Katrin Ettling freuen sich, für die bevorstehende Weihnachtszeit die beliebten Herrnhuter Sterne im Sortiment zu haben



Fotos: Finja Thiede



## SPANNUNG, FANTASIEREISEN UND KLASSIKER

Der Herbst steht vor der Tür, der Regen prasselt an die Scheiben, der Wind tobt draußen und fegt die Blätter durch die Straßen. Was gibt es da Schöneres als mit einem guten Schmöker in neue, andere Welten einzutauchen? Ob mit einer herzerwärmenden Liebeslektüre, einem spannungsgeladenen Thriller, mit bunt schillernden Kinderwelten oder einer herausragenden belletristischen Neuerscheinung? Wir von der Preetzer Bücherstube möchten mit unserem breit aufgestellten Angebot eine schöne Schietwedder-Zeit bieten. Die Welt der Bücher durchstöbern, von unserem kompetenten Team beraten lassen, Wunschbücher bestellen und zum heimischen Sofa schicken lassen, all das ist bei uns möglich. Ein herbstliches Lesevergnügen wünscht das Team der **Preetzer Bücherstube, Kirchenstraße 10, Preetz, Tel.: (04342) 88 90 90, www.preetzer-buecherstube.de**

## INDIVIDUELL & LÄSSIG

Individuelle Boards, bunte Shirts, gemütliche Hoodies, schicke Kleider, reichlich Zubehör und entspannte Kompetenz lockt in die Passage 20, den Skaterladen am Preetzer Marktplatz. Die filigrane Verarbeitung seiner Skate- und Longboardangebote begeistert Ladenbesitzer Jan Gieseke, der seit über 17 Jahren hinter dem Verkaufstresen für Spaß und Sicherheit beim Skaten sorgt. Mit Leidenschaft und Insidertipps bringt er die Szene ins Rollen: „Mein Leben, mein Laster“ grinst er und greift zu seiner neuesten Eigenkreation. Die Passage 20 ist durch und durch ein Laden für Individualist:innen. Dienstags und samstags bietet Jan Gieseke außerdem Skate- und Longboardworkshops an. Für 10 Euro könnt ihr euch auch ein Longboard übers Wochenende leihen. Eindrücke erhaltet ihr auf seinem Instagramkanal @jan.gieseke.

**Passage 20, Markt 20, Preetz**

**Tel.: (04342) 99 93**

**www.passage20.de**



Passage 20 - Mode und Boards für Individualist:innen



## AUSFLUG NACH SCHWENTINENTAL

*Vom Shopperlebnis über einen Tierpark-Besuch bis hin zur Kanutour bietet Schwentidental eine Vielzahl an Aktivitäten und Möglichkeiten für Tagesausflüge. Wir waren vor Ort und haben euch paar Tipps zusammengestellt.*



## STILVOLL DUSCHEN

Alles für das stilvolle Wohlfühlbad zu Hause finden Kund:innen bei **KeraMiede Fliesenhandel**. Von geschmackvollen Glaswänden für die Dusche von PUK mit unterschiedlichen Lasermotiven über Armaturen und Paneele aus Edelstahl/Glas von der Firma HSK oder weiteren Lieferanten bis hin zu Waschtischen und Spiegeln des spanischen Herstellers Salgar bleiben hier keine Wünsche offen. Hochwertige Feinsteinzeugfliesen aus Italien im Großformat machen die Wohlfühlatmosphäre perfekt. Bei der Farbe haben Kund:innen die freie Wahl. Individuell kürzbare Edelstahlduschrinnen in zwei Größen sorgen für einen optimalen Wasserablauf beim Duschen. Einfach mal vorbeischaun und inspirieren lassen in der Preetzer Chaussee 59 in Schwentidental oder online bei [www.keramiede.de](http://www.keramiede.de).

Fotos: Sina Hoyer, FluxFactory/E+/Getty Images

Foto: KeraMiede

# VERKAUFSOFFENER SONNTAG

## AM 25. SEPTEMBER

Der Ostseepark Schwentental, das wohl größte Einkaufszentrum der Region, bietet namhafte Geschäfte und attraktive Dienstleistungen mit einem umfangreichen Warensortiment. Am 25.09.2022 findet unter dem Motto „Hier spielt die Musik“ endlich wieder ein verkaufsoffener Sonntag statt. Zum achten Mal wird der Ostseepark wieder im Zeichen der Musik stehen und ein umfangreiches Musikprogramm gibts natürlich dazu. Viele Geschäfte öffnen an diesem Sonntag zwischen 12 Uhr und 17 Uhr ihre Türen. Hinweis: Termine können zwischenzeitlich geändert, verlegt oder abgesagt worden sein. Für verbindliche Informationen bitte immer den Veranstalter oder die Veranstalterin kontaktieren.

Foto: Prostock-Studio/iStock/Getty Images



Sofa Cora im neuen Trendstoff Cord, als 2,5-Sitzer mit einer Breite von 210 Zentimetern, aktuell zum Aktionspreis von 1.049 Euro



## NEU BEI HMC: SOFA CORA

„Cora“ ist ganz frisch im Sortiment bei **HMC Möbel** und in vielen Größen erhältlich. Dank vielfältiger Kombinationsmöglichkeiten ist es sowohl als Einzelsofa sowie als kleine oder große Eckkombination planbar. Dank der Stoff- und Lederauswahl stehen außerdem viele optische Varianten zur Verfügung – ein Highlight in eurem Zuhause!

Foto: HMC

## Lieblingsstücke, die bleiben



**Bettgestell** in großer Stoffauswahl  
Liegebreiten 140, 160, 180 & 200cm / auch in Überlänge.  
Verschiedene Liegehöhen möglich.  
z.B Liegefläche 160x200cm, in Stoff ab € **1.279,-**

„Ostseepark Schwentental“  
Dieselstraße 3  
24223 Schwentental  
Tel.: 04307 839363  
**www.moebel-company.de**

**HMC**  
MÖBEL COMPANY

## Jetzt abnehmen

**MIT LOW CARB**

Schlank ohne Verzicht und mit vollem Genuss: In jeder Ausgabe 90 leckere Rezepte. Jetzt auch im **E-Paper Probe-Abo!**

**JETZT FÜR  
NUR 1 EURO  
TESTEN**



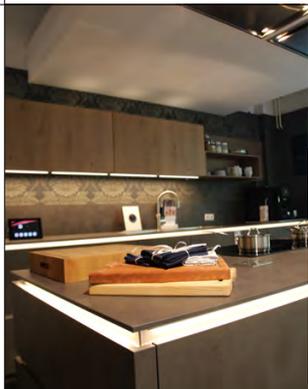
**Low Carb für alle:**  
90 Rezepte und jede Menge Einsteigertipps

**Praktisch:**  
Sie haben Ihre liebsten Low-Carb-Rezepte immer dabei.

**Gut für die Umwelt:**  
Sie reduzieren den Papierverbrauch!

Bestell-NR. LC22EPA

[www.lowcarb.de/ePaperprobe](http://www.lowcarb.de/ePaperprobe)



Die Ausstellung hält eine Vielzahl unterschiedlicher Küchen bereit



Fotos: falkenmedia Regional/KIE/Leitichen

# GESTALTET EURE INDIVIDUELLE KÜCHE

*Im Schwentinaler Baltic-Center bietet Förde-Küchen eine riesige Auswahl an unterschiedlichen Küchenstilen.*

Von Landhausstil über grifflose Schrank-Elemente bis modern und freistehend – in der Ausstellung des Küchenstudios von **Förde-Küchen** werden all diejenigen fündig, die ihr Herzstück des Hauses neu und individuell gestalten möchten. Hier wird gekocht, geredet und gegessen, gelebt und gelacht, es werden Gäste bewirtet, Feste gefeiert und der Tag mit einem frischen Kaffee begonnen. Genau deshalb solltet ihr diesen Platz eures Zuhauses so behaglich und nach euren Vorstellungen einrichten wie möglich. Und dafür nehmen sich alle Küchenberater:innen auf der 1.800 Quadratmeter großen Ausstellungsfläche die nötige Zeit. Und das Beste: Vorab habt ihr die Möglichkeit, einen Eindruck der Ausstellung durch den 360-Grad-Rundgang zu gewinnen. Dann steht eurer Traumküche nichts mehr im Wege. Einen Beratungstermin bei Förde-Küchen könnt ihr ganz einfach unter [www.foerdekuechen.de](http://www.foerdekuechen.de) vereinbaren.

Nur im September erhalten Sie beim

Kauf einer Küche ab 7.500 €

**25%  
RABATT**



**Miele**



UVP  
1.079 €

**BACKOFEN  
INKLUSIVE  
Gourmet Back- & Pizzastein**

\*Gilt beim Kauf einer freigeplanten Küche ab 7.500 €. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Miele Backofen H2860 UVP 1.079 € · Gültig bis 30.09.22

**FÖRDE  
KÜCHEN**

**Im Baltic-Center**



**Baltic-Center - Liebigstr. 5 - 7 · 24223 Schwentinal  
0 43 07 - 83 61 - 0 · [www.foerdekuechen.de](http://www.foerdekuechen.de)**



Viele unterschiedliche Polstermöbel findet ihr in der Ausstellung von Förde-Polster



Fotos: fakemedia Regional/KIELerleben

## FÖRDE-POLSTER IM BALTIC CENTER

Seit 1976 bietet das Fachgeschäft seinen Kund:innen die größtmögliche Sortimentsvielfalt in Sachen Sessel und Polstergarnituren. Mit der Filiale in Kiel-Schwentinental hat das Traditionsunternehmen einen weiteren Meilenstein in seiner Geschichte gesetzt. Hier spricht das Sortiment alle Altersgruppen an – vom Angebot des Monats über zeitgemäße Trendsetter bis zu namhaften High-End-Produkten. Lasst euch einfach bei einem attraktiven Rundgang für den eigenen Wohnbereich inspirieren oder nutzt die Möglichkeit des virtuellen 360-Grad-Rundgangs auf

der Homepage von **Förde-Polster**. Vor Ort genießt ihr natürlich den Vorteil, von den freundlichen Verkaufsberater:innen bei eurer Entscheidung unterstützt zu werden. Die Erfahrung und die umfassenden Produktkenntnisse der Mitarbeiter:innen spiegeln sich im Beratungsgespräch wieder. Mit hoher fachlicher Kompetenz suchen sie mit euch gemeinsam das beste Angebot gemäß euren Wünschen heraus und stehen euch bei allen euren Fragen mit Rat und Tat zur Seite. Weitere Infos erhaltet ihr unter [www.foerdepolster.de](http://www.foerdepolster.de).

**Aktionspreis 1.899 €\*  
in Stoff ohne Deko**    Kopfstütze nur je 99 €  
Hocker nur 239 €





**Im Baltic-Center**

**Aktionspreis  
1.699 €\*  
in Stoff ohne Deko**




**KOINOR**

Hockerbank  
nur 777 €

Armteilkissen nur je 99 € · Kopfstütze nur je 149 €

**Aktionspreis 2.899 €\*  
in Echtleder ohne Deko**







**Baltic-Center - Liebigstr. 5 - 7 · 24223 Schwentinental**  
**0 43 07 - 83 61 - 0 · [www.foerdepolster.de](http://www.foerdepolster.de)**

\* Funktionen gegen geringen Mehrpreis erhältlich. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar!

Das neue Buch für ...

# IHRE GESUNDHEIT

## HEILWISSEN FÜR KÖRPER UND SEELE



**JETZT  
NUR**

**29,90 €**



Täglich im Einklang mit der Gesundheit: So füllen Sie Ihre Hausapotheke unkompliziert auf.



Eigene Hausmittel: schnell, einfach und auf natürliche Weise aufbereiten.



Heimische Heilpflanzen kennenlernen und dabei das Wohlbefinden stärken

**Ab November erhältlich**

**JETZT VORBESTELLEN UNTER:**  
[www.naturapotheke-magazin.de/gesundleben](http://www.naturapotheke-magazin.de/gesundleben)



**amazon.de**  
ISBN: 978-3-96417-229-7

AUCH ÜBERALL IM  
BUCHHANDEL:

**bücher.de**

**Thalia**

**OSIANDER.de**

**Hugendubel**  
TRAGT BEWÄHRTE WISSENSCHAFT

**Myersche.de**

**f.m.**

Advertorial

## WOHTRENDS FÜR DEN HERBST BEI FISCHER'S LAGERHAUS

# INDIEN TRIFFT FACTORY- DESIGN

### LOFT-CHARAKTER UND KUNTER- BUNTE FARBWELT

Bei fischer's LAGERHAUS stehen wieder zwei spannende neue Warenwelten an: Factory-Design und Indien. Die Lebensfreude, die die bunten Produkte aus Indien mitbringen, werdet ihr im ganzen Zuhause spüren. Satte, intensive Farben, verspielte Details, Kissen, die als wahre Hingucker fungieren – das alles ist die Ware aus Indien. Wer es lieber cool und chic will, inszeniert kühle Wohnaccessoires mit metallischen Details vor urbanen Wänden oder setzt auf rustikale Möbel im Used-Look. Für das i-Tüpfelchen werden dazu Möbel mit Lederapplikationen oder ganz aus Leder kombiniert – so wird der Loft-Traum wahr! Dank der Factory-Design Lieferung finden bei fischer's LAGERHAUS alle Fans des Industriestils ihre neuen Lieblingsstücke.

### WIEDER DA: VERKAUFSOFFENER SONNTAG

Am 25. September findet unter dem Motto „Hier spielt die Musik“ ein verkaufsoffener Sonntag statt – und das nicht nur bei fischer's LAGERHAUS. Zum achten Mal wird der gesamte Ostseepark wieder im Zeichen der Musik stehen. Besucher:innen wird ein umfangreiches Musikprogramm geboten werden und fischer's LAGERHAUS, sowie viele weitere Geschäfte, wird in der Zeit von 12 bis 17 Uhr für euch geöffnet haben. Nutzt die Möglichkeit und verbringt einen entspannten Shoppingssonntag im Ostseepark!

*Fischer's*  
**LAGERHAUS**  
handgefertigte Waren und ausgefallene Wohnkultur

**fischer's LAGERHAUS**  
Mergenthalerstraße 22  
24223 Schwentinal

**Öffnungszeiten:**

**Mo-Sa von 10-19 Uhr**

**So, 25. September von 12-17 Uhr**  
[www.fischers-lagerhaus.de](http://www.fischers-lagerhaus.de)



**ENDLICH:**  
Verkaufsoffener  
Sonntag am  
25. September



### VORMERKEN

3. September 2022 -  
Factory-Design  
17. September 2022 -  
Indien





# DIGITALE WOCHE

*Die Digitalisierung ist in vol-  
lem Gange – auch und gerade in  
der Landeshauptstadt Kiel. Die  
Digitale Woche Kiel 2022 – oder  
einfach #diwokiel2022 – vermit-  
telt einen Eindruck von Chancen  
und Möglichkeiten in den unter-  
schiedlichsten Alltagsbereichen.*

Foto: grodenkoff/Stock/Getty Images

11.-18. September



Oberbürgermeister Dr. Ulf Kämpfer und Kathrin Reinicke, Leiterin des #diwokiel-Büros stellten das Programm im August vor

## #DIWOKIEL22

# SO SPANNEND WIRD DIE DIGITALE WOCHE 2022

*Vom 11. bis 18. September steht Kiel erneut im Zeichen der Digitalisierung. Nach zwei Jahren überwiegend hybrider Formate werden nun während der Digitalen Woche 2022 über 170 Veranstaltungen, aktuelle Trends und das Erleben in Präsenz im Fokus stehen.*

Raum schaffen für Inspiration und Austausch sowie das gemeinsame Entdecken neuer Lösungen für die Zukunftsfähigkeit von Wirtschaft und Gesellschaft – das sind die zentralen Anliegen, mit denen die Digitale Woche Kiel vom 11.-18. September an den Start geht. Nach zwei Jahren überwiegend hybrider Formate steht nun wieder die persönliche Begegnung und das Ausprobieren und Erleben von Tools und Techniken im Fokus. In über 170 Veranstaltungen bieten Expert:innen Zugang zu aktuellen Trends und Technologien, mit denen der digitale Wandel erfolgreich gestaltet werden kann. Mit dem Wissenschaftszentrum Kiel und der Seeburg laden zur #diwokiel22 zwei zentrale Orte durchgängig zu Veranstaltungen ein. Das diwokiel-Areal rund um das Wissenschaftszentrum Kiel bietet neben der Ausstattung mit einer Streaming-Bühne, einer Workshop-Location und Netzwerkangeboten viel Raum für Begegnung und Austausch. Ein Großteil der dort stattfindenden Veranstaltungen werden über die frei zugängliche Online-Plattform kiel.live ausgestrahlt. Die Seeburg als zweiter zentraler Ort ist auf Thementage ausgerichtet und wird vom 15.-17. September Bühne für das Premierenformat „upload-Festival“ sein. Neben den zentralen Orten gibt es erstmals auch wieder dezentral von den Veranstaltungspartner:innen umgesetzte Events im gesamten Stadtgebiet. Daneben bieten reine Online-Formate einen niedrighschwelligem Zugang zu einer Vielfalt digitaler Themen.

Das Festival-Programm sowie alle aktuellen News der Digitalen Woche Kiel findet ihr unter [www.digitalewochekiel.de](http://www.digitalewochekiel.de).

# digitale woche 2022

11.-18. SEPT.

DEIN DIGITAL-FESTIVAL  
IM NORDEN

- 📍 Wissenschaftszentrum Kiel
- 📍 Seeburg
- 📺 Livestreams: [www.kiel.live](http://www.kiel.live)

Kiel. Sailing.City. #diwokiel22 [diwokiel.de](http://diwokiel.de)

DU WILLST STUDIEREN,  
FINDEST ABER  
KEINE WOHNUNG?

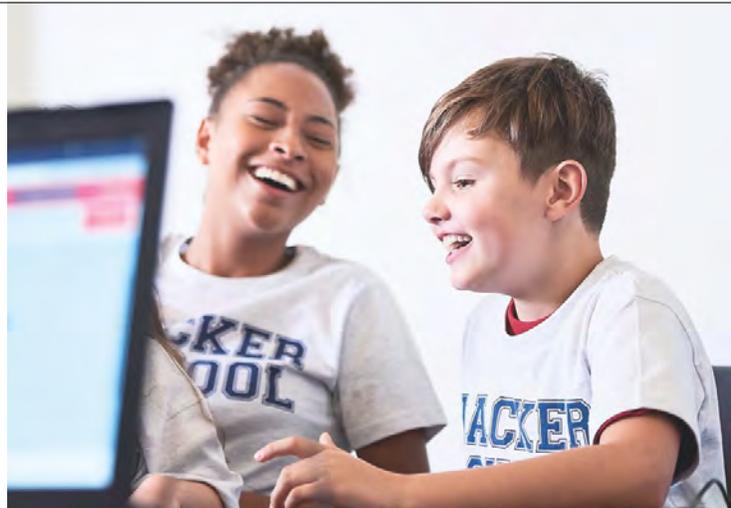
Deshalb ist die Politik gefragt. Unterstütze unsere Aktion und gib uns deine Stimme für bezahlbaren Wohnraum.

[www.mein-studentenwohnheim.de](http://www.mein-studentenwohnheim.de)

# NACHHALTIGE INSPIRATION ZUR DIWOKIEL22

Erstmalig setzt die Digitale Woche Kiel mit dem up.load-Festival und der City Hacker School einen starken Fokus auf die Begeisterung junger Menschen für digitale Berufsfelder. Das up.load-Festival findet von Donnerstag, 15. September, bis Samstag, 17. September, ganztägig in der Seeburg sowie auf dem gesamten Seeburg-Areal statt. In Workshops und Veranstaltungen erhalten junge Menschen im Alter von 20-28 kompakte Einblicke in digitale Berufe und können sich selbst kreativ ausprobieren. Unterstützt wird das up.load-Festival von Kieler Unternehmen und deren Expert:innen. Mit Live-Musik und Lounge-Atmosphäre klingen dort die Abende aus. Die City Hacker School richtet sich an junge Menschen zwischen 11 und 18 Jahren und findet am Samstag, 17. September und Sonntag, 18. September statt. "Hack the world a better place" - unter diesem Motto führt die gemeinnützige Hacker School in enger Zusammenarbeit mit Unternehmen Kinder und Jugendliche auf spielerische Weise an das Programmieren heran. Zur ersten Kieler City Hacker School öffnen nun Kieler Unternehmen ihre Türen und teilen ihr Wissen und ihre Begeisterung für das Programmieren mit den Jugendlichen.

Zur Eröffnung der #diwokiel22 am Sonntag, 11. September, um 17.30 Uhr im Wissenschaftszentrum inspiriert Robert Jacobi, Autor



des Buches „Reboot – Der Code für eine widerstandsfähige Politik, Wirtschaft und Gesellschaft“, seine Zuhörer\*innen, die Digitalisierung als eine echte Chance für Veränderung, Innovation und Wachstum zu begreifen.

Im vielfältigen Programm ist für jede:n etwas dabei: Von Vorträgen über Diskussionsrunden und Workshops bis hin zu Netzwerkveranstaltungen unter anderem in den Themenbereichen Bildung, Coding, Data & IOT, Innovation und Wachstum, Digitaler Alltag und vielen mehr! Ihr möchtet dabei sein? Das Kursangebot und die Anmeldung findet ihr unter [www.hacker-school.de/formate/city/kiel/](http://www.hacker-school.de/formate/city/kiel/)

Foto: Hacker School

Advertorial



Der 1. Vorsitzende Björn Schneider und sein Team sorgen für einen richtigen Umgang mit Medien



Förderverein  
für Medienkompetenz  
in Schulen e. V.

**Aktiv die Zukunft weiterentwickeln?**  
Fördernde Mitglieder aus der Wirtschaft sind herzlich willkommen!

## FÜR EIN MODERNES LERNKLIMA

*Der Förderverein für Medienkompetenz in Schulen e. V. sorgt als Bindeglied zwischen Schulen und Wirtschaft dafür, dass gute Medienkompetenz in Schulen zum Thema wird.*

Positiv und modern lernen die Schüler:innen dank des Vereines mit den Anforderungen des Arbeitsalltags 4.0 umzugehen – und sich in der digitalen Welt zurechtzufinden. Außerdem stehen der kritische Umgang sowie die Sensibilisierung für einen reflektierten Konsum auf dem „Stundenplan“. Aber auch die Schulen selbst sollen lernen, wie Digitalisierung gut und richtig funktioniert. Der Verein fördert die digitale Vernetzung von Schulen, Institutionen und Unternehmen und hilft bei aktuellen Anforderungen wie Fern-Unterricht oder Home-Office: Schulen erhalten sozusagen Starthilfe, diesen Anforderungen eigenständig zu begegnen. Jegliche Form der Unterstützung erfolgt unbürokratisch und dient immer der Qualitätssteigerung der Ausbildung der Schülerinnen und Schüler.

**Mehr Informationen zu den Angeboten unter [www.medienkompetenz-in-schulen.de](http://www.medienkompetenz-in-schulen.de)**



Dimensionen - vom Mikroskopischen ins Überdimensionale gesteigert: so wird für das menschliche Auge das Unsichtbare sichtbar

## POP-UP-SCIENCE IN KIEL

*Eine Gruppe Studierender will Wissenschaft leichter verständlich und visuell greifbarer machen – mit Pop-Up-Science.*

Das Kiel Science Communication Network startet dieses Jahr wissenschaftlich stark und visuell verständlich mit Themen wie Antibiotikaresistenz. Sogenannte „Pop-Up-Science“ haben die Masterstudent:innen des Fachbereichs Informationsdesign und Raumstrategien dabei mit ihrem visuell erklärten multiresistenten Antibiotikums geschaffen. In Zusammenarbeit mit Forscher:innen des Leibniz-Instituts für Pädagogik der Naturwissenschaften und Mathematik und der Christian-Albrechts-Universität haben sich die Studierenden der Muthesius damit als Ziel gesetzt, national und international ein sichtbares Zentrum für forschungsbasierte visuelle Wissenschaftskommunikation zu entwickeln. Fokussiert auf lebenswissenschaftliche und medizinische Themen, ist der Weg für neuartige Informationsvisualisierungen wie der Visualisierung des multiresistenten Antibiotikums geschaffen. Damit soll die Wissenschaft

leichter verständlich und visuell greifbarer gemacht werden. Unter anderem soll dabei die Visualisierung des Monats als Highlight des Projektes angesehen werden, bei dem eine Visualisierung aufgrund ihrer besonderen emotionalen, informativen, verständlichen und ästhetischen Charakteristika in den Vordergrund gehoben werden soll. Die Interdisziplinarität ist das Besondere am Semesterprojekt: Fachwissenschaft, Informationsdesign und Bildungswissenschaften haben als gemeinsame Agenda, Forschung und komplexe Wissensschaftszusammenhänge der fachfremden Öffentlichkeit darzulegen. Besonders gefördert wird das Projekt als eines von deutschlandweit vier Konsortien über einen Zeitraum von fünf Jahren in der Förderlinie „Wissenschaftskommunikation hoch drei - Zentren für Wissenschaftskommunikationsforschung“ bis 2026. Mehr Infos gibt es unter [www.kielscn.de](http://www.kielscn.de).

Foto: Lea Köhling/KielSCN

Spende und werde ein Teil von uns.  
**[seenotretter.de](http://seenotretter.de)**



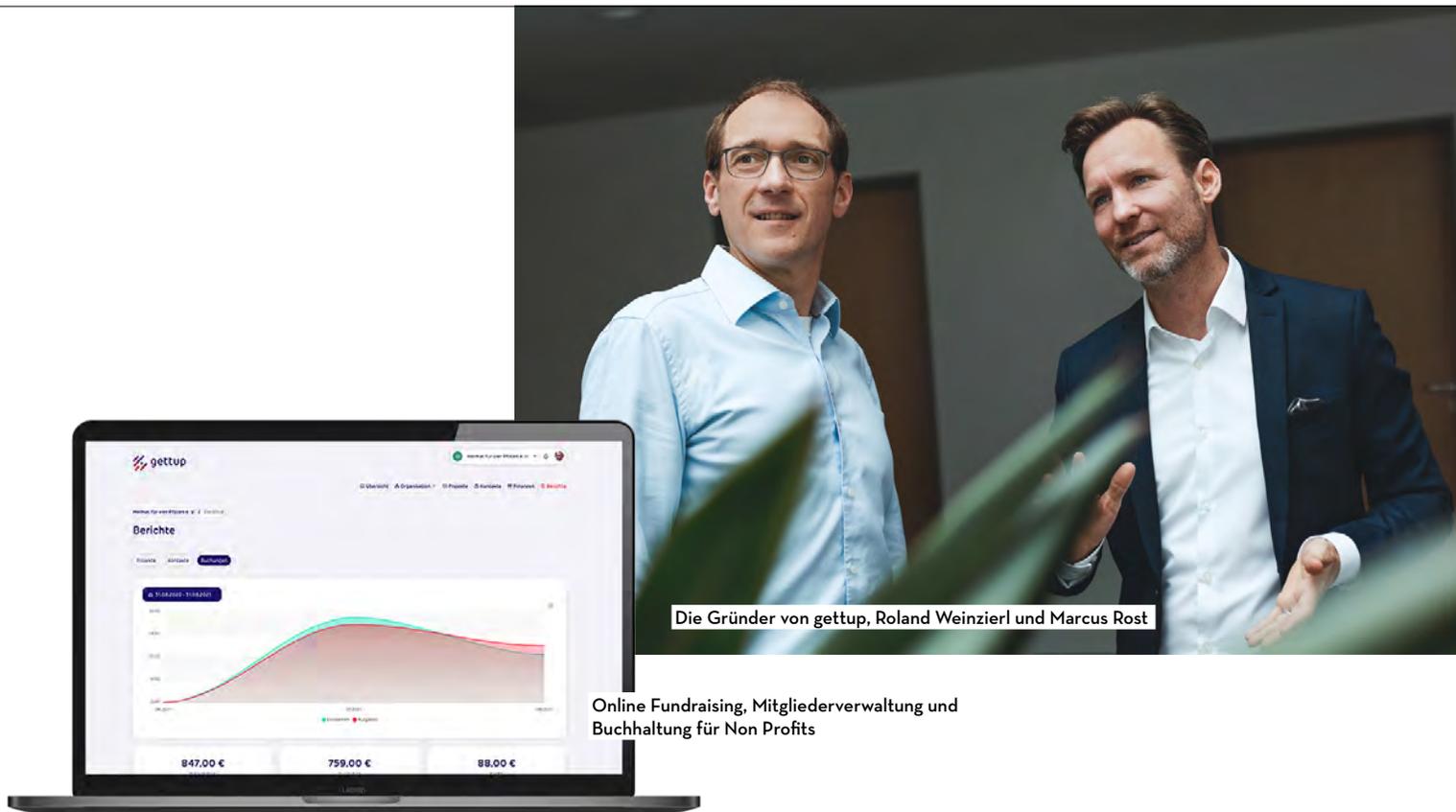
OHNE  
DEINE  
SPENDE  
GEHT'S  
NICHT

Einsatzberichte, Fotos, Videos und  
Geschichten von der rauen See erleben:

    **#teamseenotretter**



Spendenfinanziert



Die Gründer von gettup, Roland Weinzierl und Marcus Rost

Online Fundraising, Mitgliederverwaltung und Buchhaltung für Non Profits

# LET'S GETTUP!

## *So befördert das Kieler Start-up gettup Non Profits ins Hier und Jetzt.*

Schon bald ist es wieder so weit: Das Jahr neigt sich dem Ende zu und für Organisationen und Vereine bedeutet dies erst einmal Stress, denn nicht nur die Tage bis Weihnachten sind wohl die relevanteste und wirkungsvollste Spendenzeit des Jahres – auch der Jahresabschluss wartet schon darauf, erledigt zu werden. Genau diese Dinge sollten perfekt geplant und umgesetzt werden können, damit schlussendlich nachhaltig und effektiv gearbeitet und somit Gutes dort getan werden kann, wo es benötigt wird – genau das ist nämlich für NGOs essentiell. Doch noch immer ziehen sich interne Prozesse und Verwaltungsaufgaben bei Hilfsorganisationen in die Länge, ganz zu schweigen von der Digitalisierung, die häufig noch ein Fremdwort ist.

### EINE LÖSUNG MADE IN KIEL

Das Kieler Fintech-Start-up gettup rund um die Gründer und Geschäftsführer Marcus Rost und Roland Weinzierl hat sich genau diesen weit verbreiteten Problemen angenommen und bietet mit seiner cloudbasierten Softwarelösung das, was Non-Profits besonders in diesen Tagen – und auch sonst – benötigen: Ein Fundraising Tool mit Verwaltungsprogramm in der Cloud, dank welchem der Einstieg in Digitalisierung und Automatisierung schnell und sicher gelingt und zudem Arbeitsabläufe und die Verwaltung um ein Vielfaches

vereinfacht werden können. Die Fakten sind dabei eindeutig: Die Software-as-a-Service-Lösung eignet sich besonders gut für Einsteiger:innen und punktet zudem mit wichtigen Aspekten wie Einfachheit, Sicherheit und einem persönlichen Support, der den Nutzer:innen bei Problemen und Fragen kompetent zur Seite steht.

Und genau so muss es auch sein, wenn es unter anderem um sensible Themen wie Finanzen und Datenschutz geht, denn die Bedienung soll nicht nur unkompliziert und intuitiv, sondern auch allen Grundsätzen und Sicherheitsstandards entsprechen. So entschieden sich Rost und Weinzierl genau deswegen für ein regionales Entwicklerteam, das die Lösung stetig vorantreibt und verbessert.

Wie sehr die Softwarelösung dabei hilft, Non Profits auf die Erfolgsspur zu setzen, können Organisationen und Vereine 30 Tage lang kostenlos testen und sich dann für eines der angebotenen Pakete entscheiden. Dabei ist eines jedoch bei allen identisch: Neben dem Erstellen von Spendenprojekten und einer einfachen Mitgliederverwaltung können Spenden verwaltet, die gesamte Buchhaltung erledigt und Mitgliedsbeiträge überwacht werden. Kurz gesagt: Eine Lösung made in Kiel, die Hilfsorganisationen und Vereine im Handumdrehen ins Hier und Jetzt befördert. Informationen rund um gettup findet ihr unter [www.gettup.de](http://www.gettup.de).



30 Tage  
kostenlos  
testen

## Die Cloud Software für erfolgreiche Non Profits.

Mit smarten Funktionen für **Online Fundraising**, **Mitgliederverwaltung** und **Buchhaltung** ist unsere Softwarelösung der wahrscheinlich einfachste Einstieg in die Digitalisierung von Vereinen und Stiftungen.

Mehr Infos unter [www.gettup.de](http://www.gettup.de)

# MITARBEITERGEWINNUNG ÜBER SOCIAL MEDIA

*Ihr seid ein attraktiver und moderner Arbeitgeber, habt aber unzählige offene Stellen zu besetzen? Das könnte daran liegen, dass ihr für eure Wunsch-Bewerber noch nicht sichtbar seid! Die Agentur goldbutt zeigt euch im Rahmen der Digitalen Woche, wie erfolgreiches Social Media Recruiting funktioniert.*



Der Fachkräftemangel ist keine Gefahr von morgen, sondern eine der größten unternehmerischen Herausforderungen der Gegenwart. In vielen Unternehmen steigt die Fluktuationsrate der bestehenden Mitarbeiter, während die Anzahl eingehender Bewerbungen sinkt. Im Jahr 2022 waren bis Mai 846.656 freie Arbeitsstellen gemeldet (Quelle: Statista).

Der Recruiting-Prozess hat sich stark verändert. Nicht nur durch den demografischen Wandel, sondern hauptsächlich durch die Digitalisierung. Klassische Recruiting-Wege funktionieren immer weniger gut. Wer kompetente Mitarbeiter gewinnen möchte, muss sich als attraktiver und moderner Arbeitgeber darstellen – und das nicht nur im realen, sondern auch im virtuellen Leben! Um auf dem Arbeitsmarkt herauszustechen, müssen sich Unternehmen neuen Trends stellen und zeitgemäße Methoden ausprobieren. Dazu zählt auch die eigene Unternehmensdarstellung in Social Media.

## RECRUITING 2022 MUSS DIGITAL STATTFINDEN!

Social Media verändert das Leben und die Art und Weise, wie wir mit Menschen, Marken und Unternehmen in Kontakt treten. Fast die Hälfte der Weltbevölkerung nutzt soziale Medien. Während die Kundengewinnung über Social Media zwar vielen Unternehmen bekannt ist, nutzen jedoch erst wenige Unternehmen das Potenzial zur Besetzung ihrer offenen Stellengesuche.

### DIE VORTEILE VON SOCIAL MEDIA RECRUITING AUF EINEN BLICK:

1. Durch die Präsenz in den Sozialen Medien wirkt das Unternehmen auf Bewerber modern und innovativ. Interessenten können einen authentischen Einblick in die Firma erhalten. Dadurch wird nicht nur die Neugier geweckt, es schafft direkt Vertrauen.
2. Die Sozialen Medien begleiten die Menschen in Beruf und Alltag. Sie können zu jeder Zeit leichtgängig und in einer zwanglosen Umgebung auch mit potenziellen Arbeitgebern in Kontakt treten.
3. Durch die hervorragenden Möglichkeiten eines passgenauen Zielgruppen-Targetings basierend auf Interessen und Online-Verhalten können geeignete Kandidaten gezielt angesprochen werden, wodurch ihr qualifiziertere Bewerbungen erhalten.
4. Die sozialen Medien sind messbar und planbar, ihr investiert daher ressourcenoptimiert.



Fotos: goldbutt

## SO FUNKTIONIERT SOCIAL MEDIA RECRUITING

Wie Social Media Recruiting funktioniert, zeigt euch die Agentur goldbutt am 15. September um 11 Uhr im Rahmen der Digitalen Woche Kiel. In dem Webinar lernt ihr wie ihr euch als klein- und mittelständisches Unternehmen authentisch und gleichzeitig von eurer besten Seite präsentiert, wie ihr online neue Mitarbeiter erreichen und an Bord holen könnt und was zusätzlich benötigt wird, um in Social Media erfolgreich Mitarbeiter zu gewinnen.

### DAS EVENT IST ETWAS FÜR EUCH, WENN:

1. Ihr aktiv auf der Suche nach passenden Kandidaten seid
2. Stellenausschreibungen über Monate offen bleiben und keine passenden Bewerbungen eingehen
3. Ihr online viel zu erzählen habt, aber noch nicht wisst wie
4. Es eurem Team und euch in den Fingern juckt, euch Social Media zunutze zu machen, ihr aber nicht wisst, wo ihr ansetzen sollt

**Anmeldung zur Veranstaltung per E-Mail unter: [hs@goldbutt.de](mailto:hs@goldbutt.de)**



goldbutt communication

### Über goldbutt:

goldbutt ist eure Kreativagentur zwischen Kiel und Hamburg. goldbutt macht euch für die Welt von heute sichtbar. Individuell, mit durchdachten Konzepten, frischem Design, begeisternden Texten, dem ungetrübten Blick fürs große Ganze und viel Liebe zum Detail. Unverwechselbar. On- und offline.



Trinh, Janine und Landa aus dem goldbutt-Team freuen sich auf eure Teilnahme

# DER PERFEKTE ABEND IN HAMBURG

*Manchmal muss man über den Tellerrand blicken und auch wenn wir Schleswig-Holstein wirklich lieben, machen wir gerne auch mal einen Abstecher nach Hamburg. Vor allem am Abend ...*

*Finja T. und Mona zeigen euch in Kooperation mit der DB Regio Schleswig-Holstein die besten Tipps für einen großartigen Abend in der Hansestadt.*



Ausklingen lassen wir den tollen Abend am Elbstrand - mit atemberaubendem Blick!



## TIPP 1: ANFAHRT MIT DER BAHN

Besonders auf Ausflügen zu späterer Stunde lieben wir es, das Auto stehenzulassen und ganz bequem mit der Bahn zu fahren. Keine ewige Suche nach Parkplätzen oder Fahrmanöver im Dunkeln, stattdessen bei einem Anflug von Müdigkeit mal eben kurz die Augen schließen – so lässt es sich richtig schön abschalten!

Am Wochenende spielt der Fahrplan der DB Regio SH eurer Abendplanung in die Karten: Freitag- und Samstagnacht fahren die Züge zwischen Kiel und Hamburg stündlich die ganze Nacht durch und bringen euch also auch nachts wieder sicher nach Hause. Das Ticket ist easy gebucht unter [www.bahn.de](http://www.bahn.de) oder über die App DB Navigator und schon kann es losgehen!



In Kiel startet unser Ausflug gen Hamburg

Seit Mai ist die DB Regio SH zwischen Hamburg und Kiel, Flensburg sowie Lübeck noch klimafreundlicher unterwegs



Wenn wir in Hamburg sind, müssen wir einfach in der Schanze vorbeischaun: Und Falafel dürfen auch nicht fehlen



Am Parksee bei Planten un Blumen warten wir auf die Wasserspiele

## TIPP 2: WASSERLICHTKONZERTE IN PLANTEN UN BLOMEN

Weil wir den Tag, besser gesagt den Abend, wirklich ausgiebig nutzen wollen, fahren wir rechtzeitig los und machen es uns bereits am späten Nachmittag am Parksee in Planten un Blumen gemütlich.

Die warme Spätsommersonne verwöhnt uns ordentlich mit Vitamin D und wir fiebern auf das Spektakel hin, das uns eine Freundin als Tipp mitgab: die Wasserlichtkonzerte. Sie finden täglich um 14, 16 und um 18 Uhr statt, im Sommer gibt es außerdem um 21 Uhr noch eine Vorstellung – dann sogar mit Musik und Licht untermalt.

## TIPP 3: SNACKEN IM HAMBURGER SCHANZENVIERTEL

Wenn ich in Hamburg bin, darf für mich ein Besuch in der Schanze und damit in der Pasteria Transmontana nicht fehlen. Ich liebe Pastel de Natas und dazu einen Galão, den portugiesischen Milchkaffee. In der Katze, direkt nebenan, könnt ihr euren Feierabend bei einem kühlen Getränk ausklingen lassen und wenn das Magenknurren einsetzt, bekommt ihr an jeder Ecke etwas Leckeres zu essen. Wir haben uns bei diesem Besuch für den Imbiss Falafelstern entschieden und genießen die frischen und saftigen Falafel, die mit gerösteten Auberginen und anderen Köstlichkeiten in Pitabrot eingerollt sind.

Beeindruckend sind die Darstellungen schon bei Tag – stellt euch nur vor, wie es im Dunklen ist, mit Licht und Musik!

## TIPP 4: UNTER TAGE DURCH DEN ALTEN ELBTUNNEL

Falls ihr euch schon mal gefragt habt, was für ein rundes Gebäude unten am Hafen steht, kann ich euch nun die Antwort verraten: Es ist der Eingang zum Alten Elbtunnel!

Einmal drin, könnt ihr entweder mit dem Aufzug fahren oder die über 250 Stufen nach unten steigen. Die Treppen sehen aus wie in den Harry Potter Filmen, fast erwarte ich, dass sie sich gleich bewegen. Bereits während wir Schritt für Schritt in die Tiefe und damit auch ein bisschen in die Vergangenheit eintauchen, spüren wir, wie besonders dieses Erlebnis ist.

Irgendwie ist es unheimlich – aber auch unheimlich beeindruckend. Zu wissen, wie viele Tonnen Wasser über euch sind und gleichzeitig daran zu denken, wie ausgeklügelt solche Bauwerke sind, machen den Besuch einzigartig.



Wie es sich anfühlt, wenn man weiß, dass Tonnen von Wasser über einem sind? Aufregend!

Am anderen Ufer angekommen, blicken wir wortwörtlich aus einer ganz neuen Perspektive auf Hamburg. Die Sonne geht langsam unter, wir sehen, wie das Wasser funkelt und das glitzernde Nass sich in der Elbphilharmonie widerspiegelt. Jetzt müssen wir uns doch fast ein bisschen beeilen – wehmütig reißen wir uns von diesem schönen Anblick los, denn es wartet schon der nächste Punkt unserer Hamburg-To-Do-Liste auf uns ...



Der Alte Elbtunnel sorgt seit vielen Jahren dafür, dass man schnell und unkompliziert von Ufer zu Ufer gelangt

## TIPP 5: BEI SONNENUNTERGANG MIT DER FÄHRE ZUM ELBSTRAND ÖVELGÖNNE

Das absolute Highlight ist für uns die Fahrt mit der Fährlinie 62 zum Elbstrand Övelgönne. Die Linie ist ein echter Geheimtipp: Kenner:innen machen mit ihr eine kleine Hafenrundfahrt. Vorbei am Fischmarkt, dem Cruise Center und dem Dockland, steigen wir nach circa 20 Minuten am Elbstrand Övelgönne aus. Wer weiterfährt, kreuzt einmal die Elbe und kann auf der anderen Seite in Finkenwerder aussteigen.

Angekommen orientieren wir uns nach links, schlendern ein Stück am Strand entlang und holen uns ein Getränk. In der Strandperle lässt es sich herrlich entspannt sitzen, nebenan im Ahoi Strandkiosk gibt's super leckere Pizza.

Langsam neigt sich unser Abend dem Ende zu ... Wir stecken glücklich unsere Füße in den Sand, schauen den großen Dampfern hinterher, wie sie sich in die weite Welt aufmachen und lassen unseren Besuch in der Hafenstadt entspannt ausklingen. Was bist du nur für ein wunderbarer Ort, oh Hamburg, unsere Perle!

Eine Fährfahrt, die ist lustig ...



Wir hatten echtes Urlaubsfeeling bei unserem Besuch am Elbstrand Övelgönne



## MIT DB REGIO SH VON KIEL NACH HAMBURG

**Züge:** RE 7 und RE 70  
**Takt:** tagsüber 2x und nachts 1x pro Stunde  
**Fahrzeit:** 1,25 Stunden  
**Kosten:** Schleswig-Holstein-Ticket ab 28 Euro



Alle Verbindungen und Tickets findet ihr auf [www.bahn.de](http://www.bahn.de) oder in der App DB Navigator. Bitte beachtet die Maskenpflicht im Nahverkehr in Schleswig-Holstein.

haltung.nah.sh

Weiter mit  
Bahn und  
Bus

unser  
Lebensraum  
ist es doch wert!



NAH.SH

Der Nahverkehr

Die 1,7 Millionen in Schleswig-Holstein gemeldeten Autos bedecken zusammen eine Fläche so groß wie Amrum. Die Blechmassen verschlingen Natur und Lebensräume. Bahn und Bus hingegen machen Platz. Wer grüne Innenstädte will, muss ÖPNV fahren.

**Zeigt Haltung - fährt weiter Bahn und Bus!**

Schleswig-Holstein. Der echte Norden.

# STADTGESCHEHEN

*Was der Spätsommer für uns in Kiel und Umgebung bereithält,  
verraten wir euch hier!*



## DER #IGERSKIEL- MOMENT DES MONATS

PRÄSENTIERT VON #IGERSKIEL

**Instagrammer:** Hans Steen

**Instagram:** @wat.mutt.dat.mutt

**Gerät:** Sony Alpha 7 M 2 und einem Sigma 100-400mm Objektiv.

**Der Moment:**

Das Bild ist letztes Jahr an der Steilküste bei Stohl entstanden, ein Ort, der immer neue Motive bietet. Hans fotografiert seit circa 40 Jahren, davon 20 beruflich: „Sehen, was andere vielleicht nicht sehen, sie daran teilhaben lassen – das ist das Spannende. Es macht einfach Spaß, der Kreativität freien Lauf zu lassen, anders (hin)zusehen.“



## FARBENSPIEL ZU GAST IM SOPHIENHOF KIEL

***Bis zum 10. September könnt ihr im Sophienhof die Ausstellung „Farbenspiel – so sehen wir Licht und Farbe“ bewundern.***

Die Ausstellung „Farbenspiel – so sehen wir Licht und Farbe“ erhielt mit der Eröffnung am 21. November 2019 in der Phänomenta in Flensburg ihren Startschuss und tourt seit Februar 2020 durch Deutschlands und Europas Einkaufszentren der ECE. Zahlreiche bunte Experimentierstationen laden ein, mit Licht zu spielen, mit Glas zu experimentieren, die Dunkelheit zu untersuchen und den Künstler oder die Künstlerin in sich zu erwecken.

Kann man Farben auch tasten, schmecken, hören und riechen? Woraus bestehen Farben? Was können wir mit Farbe machen? Und was macht Farbe mit uns? Diese und mehr Fragen werden durch das Erleben der interaktiven Ausstellung beantwortet und den Besucher:innen nähergebracht.

### **EIN ERLEBNIS FÜR ALLE ALTERSGRUPPEN**

An einem mit verschiedenen Flüssigkeiten gefüllten Plexiglasbecken könnt ihr das physikalische Phänomen des Sonnenuntergangs erleben. Im Bereich Sinne stehen unter anderem Riechstationen und Objekte zum Ertasten bereit, die Farbassoziationen erwecken, die jeder Mensch in seinem Gedächtnis gespeichert hat. Ein Experiment zur Wahrnehmung dreht sich um unsere Konzentration: Mosaik zu legen ist eine alte Kunst, bei der aus kleinsten Teilchen Bilder zusammengesetzt werden und die in der Ausstellung die Kreativität der Besucher:innen herausfordert.

„Farbenspiel“ ist nicht ausschließlich für Kinder konzipiert worden. Es richtet sich an alle Altersgruppen. Durch die Themenbereiche Physik, Sinne, Wahrnehmung und Kreativität lädt die Ausstellung ein, die Welt der Farben zu erforschen.

Entwickelt wurde „Farbenspiel“ von der EuroScience GmbH unter Kooperation mit der Bergischen Universität Wuppertal. Schaut vorbei – es lohnt sich!





# KIEL FEIERT 125 JAHRE TOURISMUS

*Vom „Verein zur Hebung des Fremden- und Geschäftsverkehrs“ bis zum offenen und modern gestalteten Welcome Center Kieler Förde.*

Eine Reise wert ist unsere Stadt am Meer schon immer gewesen. Das wussten die Menschen bereits vor über 100 Jahren. Zumindest geht dies aus Reisebeschreibungen, Briefen und Tagebucheinträgen hervor. Den Wind im Gesicht spüren und den Sand zwischen den Zehen während eines Strandspaziergangs rieseln lassen – das gehört in Kiel zusammen wie der Fisch und das Brötchen. Allerdings interessierten sich die Gäste damals weniger für die Stadt und ihre Besonderheiten selbst. Ziel des „Vereins zur Hebung des Fremden- und Geschäftsverkehrs“, der sich am 24. April des Jahres 1897 gründete, war es, Kiel als einladenden Ort zu präsentieren. Eine erste Werbeoffensive bestand damals aus einem Plakat, einer Ansichtskartenserie und für Besucher:innen kostenfreie Fremdenführer.

## **BELIEBTES KIEL IST „AUSGEBUCHT“**

1920 – Eine Art Stadtfest unter dem Motto „Kieler Herbstwoche für Kunst und Wissenschaft“ fand erstmals statt und das international besetzte Programm begeisterte die Menschen in Kiel mit einer Reihe von Konzerten, Vorträgen und Theateraufführungen. Im darauffolgenden Jahr rief die Stadt

die „Nordische Messe“ ins Leben, nachdem Deutschland den Ersten Weltkrieg verloren hatte und das Land auf den Aufbau einer Friedenswirtschaft setzte. Ihre Aufgabe bestand darin, Besucher:innen in die Stadt am Meer zu lotsen und sich neben dem Kulturprogramm und Gewerbeausstellungen wie Bundestagung des Handwerkerbundes 1924 zu kümmern. Vier Jahre später „erstrahlte Kiel im Licht“ – gewissermaßen die Geburtsstunde des heutigen Lichtermeeres. Trotz wirtschaftlich schwieriger Zeiten bot die nördlichste Großstadt Deutschlands ihren Bewohner:innen ein Licht am Ende des Tunnels und Ablenkung von finanziellen Nöten. Das Lichtermeer war damals der Startschuss für ähnliche Aktionen der Landeshauptstadt, wie sie 2014 mit dem Festival of Lights zurückkehren sollte. Vor acht Jahren feierten über 10.000 Menschen auf dem Rathausplatz die Premiere des Lichtspektakels, was es in dieser Form noch nie gegeben hatte. Im vergangenen Jahr setzte Kiel auf eine ebenso beeindruckende Weise ein Zeichen für eine bunte Stadtgesellschaft. Das „Kieler Lichtermeer“ gab im Geiste der Kieler Woche in der dunklen Jahreszeit den Menschen einen Anlass zum sozialen Austausch und zur Freude. So soll es auch dieses Jahr wieder werden.



## DIE WELT SCHAUT AUF KIEL

Die Austragung der olympischen Segelwettbewerbe 1936 war für Kiel das Großereignis in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts. Für die Öffentlichkeit putzte sich die Stadt besonders heraus und scheute für die Betreuung der Presse weder Kosten noch Mühen. Damit alle teilnehmenden Sportler:innen einen positiven Gesamteindruck aus Kiel mit nach Hause nehmen konnten, rief sogar der damalige Oberbürgermeister Walter Behrens dazu auf, das Ortsbild zu „verschönern“. Aus heutiger Sicht wäre eine solche Aktion vergleichbar mit dem Aufruf Dr. Ulf Kämpfers an die Kieler:innen, bitte ihre Fenster zu putzen, damit die Gäste der Stadt einen „sauberen“ Eindruck erhalten. Nicht minder kurios: Weil es damals nicht ausreichend Fremdenzimmer in Kiel gab, vermittelte der erste Vorsitzende des Vereins, Branddirektor Freiherr von Moltke, Tourist:innen der Stadt in die Räume der Hauptfeuerwache.

„Was erwartet uns in Kiel“ war von 1938 bis 1941 eine monatlich erscheinende Broschüre, die sich meist historischen, kulturhistorischen und gesellschaftlichen Themen in der Stadt widmete. Der Verein sah seine Aufgabe darin, Sonderveranstaltungen zu bewerben, die angesichts der Kriegszerstörungen, der Wohnungsnot und des Flüchtlingselends Mut machen sollten.

## AUSSTELLUNG PRÄSENTIERT DAS STADTIMAGE IM WANDEL

Das Stadtmuseum Warleberger Hof zeigt bis zum 13. November 2022 die Entwicklung der Landeshauptstadt hin zu einem der beliebtesten Reiseziele Deutschlands. Die Ausstellung ist eine Würdigung des 125-jährigen Jubiläums des „Verkehrsvereins“ - heute Kiel-Marketing - und präsentiert das wechselnde touristische Stadtimago. Vor Ort erhaltet ihr natürlich auch das kostenlose Magazin, welches die Entwicklung der Stadt Kiel und ihr Stadtimago im Wandel detailliert aufzeigt.

Kiel für Tourist:innen einladend in Szene zu setzen – das ist

nach wie vor das Anliegen des Vereins. Dazu gehör(ten) Werbekampagnen, die den jeweiligen Zeitgeist widerspiegeln, und das Schaffen von touristischer Infrastruktur.

Die Ernennung Kiels zur Marinestation der Ostsee 1865 und zum Reichskriegshafen 1871 bescherte der Stadt neue touristische Anziehungspunkte: die kaiserliche Marine, Besuche des Kaisers und die seit 1882 jeden Sommer stattfindende Kieler Woche. Nach dem verlorenen Ersten Weltkrieg gab es diese Sehenswürdigkeiten und Reiseanlässe nicht mehr. Die Stadt versuchte, sich neu zu positionieren. Das vor allem durch den Segelsport geförderte positive Image Kiels wird heute gezielt zur weiteren Betonung des maritimen Images der Stadt genutzt. Dies zeigt sich auch in der offiziellen Stadtmarke, die seit 2016 „Kiel. Sailing. City“ lautet.

Weitere Infos zur Ausstellung unter [www.kiel.de](http://www.kiel.de).

## WERBEOFFENSIVE FÜR GÄSTE

Der heutige Kiel-Gutschein dürfte vielen Kieler:innen ein Begriff sein. Einlösen könnt ihr die Wertgutscheine im Welcome Center Kieler Förde am Stresemannplatz gegen typisch maritime Kiel-Artikel. Bereits in den ersten 60er-Jahren erarbeiteten pfiffige Mitglieder des „Vereins zur Hebung des Fremden- und Geschäftsverkehrs“ Ideen, wie Gäste der Landeshauptstadt vergünstigte Produkte erwerben und so Halt an der Kieler Förde machen könnten. Sie hefteten Gutscheine an Faltblätter und kooperierten mit Hotels, die ihre Zimmer zu ermäßigten Preisen vermieteten. Vor allem junge Leute wurden damals von dem Angebot angesprochen und packten die Koffer für einen unvergesslichen Aufenthalt in Kiel. Der „Kleine Wegweiser für die Jugend“ war speziell auf die Interessen des jungen Publikums zugeschnitten. In dieser Zeit eröffnete ebenfalls die Jugendherberge auf dem Ostufer der Kieler Förde.



### Wachsende Anzahl der Kreuzfahrtanläufe und Passagiere:

Der Kreuzfahrttourismus besitzt für Kiel größte wirtschaftliche Bedeutung und trägt zum maritimen Ambiente der Stadt bei.

2007: 114 Kreuzfahrtanläufe; 173.000 Passagiere

2017: 143 Kreuzfahrtanläufe; 514.000 Passagiere

2018: 169 Kreuzfahrtanläufe; 600.000 Passagiere

2019: 175 Kreuzfahrtanläufe; 803.000 Passagiere

## KIEL - DIE STADT AM MEER

Zu einer Sailing.City gehört natürlich Segeln – vor der Haustür und erlebbar für jedermann. Weltweit sind dafür nur wenige Städte so gut geeignet wie Kiel: Die Förde verläuft hinein bis mitten in das Herz der Stadt. Hinzu kommt, dass viele Kieler:innen selbst ein Boot oder ein Stand-up-Board besitzen, mit dem sie dem Treiben bei geeignetem Wetter noch näher sein können. Diese einmaligen Voraussetzungen hat Kiel-Marketing genutzt und viele faszinierende Segelveranstaltungen in die Innenstadt geholt. Schon 2002 begeisterte beispielsweise der siegreiche Zieleinlauf der „Illbruck“ in einem der bekanntesten Segel-Teamrennen rund um die Welt, dem „Volvo Ocean Race“, mehr als 100.000 Zuschauer:innen an den Ufern der Kieler Förde. Eine Wiederholung ist für Juni 2023 mit dem Fly-by geplant, wenn in der Innenförde eine Wendemarke für die Ocean-Racer gelegt wird.

## MARKETING FÜR KREUZFAHRER

Der Kreuzfahrttourismus findet bei den Aktivitäten von Kiel-Marketing eine besondere Beachtung. So erscheint seit 2009 jährlich der Flyer „Kiel Ahoi“, später „Kiel to go“. Er beinhaltet die Kreuzfahrtschiffsanläufe im Kieler Hafen, Liegeplätze, Hinweise zu Top-Events und was man in bis zu vier Stunden Aufenthalt alles erleben kann und erschien zuletzt in sieben Sprachen. Kiel-Marketing reagiert damit auch auf das große Interesse der Kieler:innen, Kiel als Kreuzfahrthafen erlebbarer zu machen. Daher konnte man Kreuzfahrer auch besichtigen: Seit 2014 vermittelt Kiel-Marketing Führungen durch Schiffe der Reedereien AIDA Cruises sowie Costa & MSC. Zum knapp vierstündigen Programm gehören neben einem Rundgang mit Besichtigung von Kabinen und Freizeiteinrichtungen auch ein Essen. Das erzeugt Kreuzfahrtfeeling und schafft Buchungsanreize – für Einheimische wie für Urlauber:innen.

## SPANNENDE STADTRUNDFAHRTEN

Seit 2016 erfreuen sich die Hop-on-Hop-off-Doppeldeckerbusse wachsender Beliebtheit bei Gästen sowie bei Einheimischen in der Stadt. Während einer Tour durch die Landeshauptstadt gibt es jede Menge interessanter Fakten und Insider-News zu entdecken – selbst für eingefleischte Kieler:innen. Für Tourist:innen sind diese Busse noch attraktiver und vielen Gästen aus anderen großen Städten weltweit bekannt. Durch die besondere Lage am Meer bieten die Hafentrundfahrten auf der Förde ein weiteres Erlebnis. Vom Wasser aus lassen sich die Vielseitigkeit der Stadt und die Fortschritte auf den über 100 Jahre alten Werften bestaunen.

## EINE MARKE ENTSTEHT

Vor rund 20 Jahren entstand die Idee, Schleswig-Holsteins Landeshauptstadt in der Außendarstellung zu dem zu machen, was sie heute ist: Kiel.Sailing.City. Kiels Lage am Meer ist einzigartig. Die Stadt umarmt das Meer förmlich. Das war zwar schon immer so. Doch Kiel-Marketing ist es gelungen, aus dieser scheinbaren Selbstverständlichkeit eine öffentlichkeitswirksame Dachmarke zu schaffen, die heute als „Kiel.Sailing.City“ Eingang in alle Kommunikationsmaßnahmen der Stadt gefunden hat und zur weithin bekannten Stadtmarke geworden ist. Hinter diesem Erfolg steckt ein Entwicklungsprozess von rund 15 Jahren Dauer. In dieser Zeit agierte Kiel-Marketing als Impulsgeber und Motor der Markenbildung – und tut das noch immer. Mit der Spezialisierung auf unterschiedliche Bereiche ist Kiel-Marketing mit einer Vielzahl an Aufgaben betreuend wie die Steigerung von Attraktivität, Lebens- und Aufenthaltsqualität in der Stadt. Das City- und Stadtmanagement im Kiel-Marketing e. V. übernimmt Veranstalter-, Organisations- und Projektaufgaben und kümmert sich um die Vernetzung von Partner:innen und Akteur:innen im Stadtgefüge. Darüber hinaus engagiert es sich in innerstädtischen Gremien und Arbeitskreisen. Kiel-Marketing ist

# Kiel. Sailing.City.

## Kiel

so zu einem unverzichtbaren Partner der Landeshauptstadt Kiel erwachsen.

### EIN LOGO FÜR KIEL

2001 entstand der erste Logoentwurf „Kiel für Olympia 2012“ mit einem stilisierten Vorsegel in der Marke und der selbstbewussten Positionierung als „Welthauptstadt des Segelns“. Die weitere Strategie bestand darin, eine authentische und erlebte Marke mit Alleinstellungsmerkmal zu schaffen. So entstand im Rahmen des Corporate-Design-Entwicklungsprozesses neben „Kiel für Olympia 2012“ das erste „Kiel Sailing City“ mit dem windgefüllten Gennaker Segel als visuellem Anker. Die Wort-Bild-Marke fand sich über viele Jahre auf unterschiedlichsten Medien wieder – von Plakaten über Flyer, Broschüren und Souvenirs bis zum Internetauftritt von Kiel-Marketing. Seit 2016 präsentiert sich auch die Landeshauptstadt Kiel in neuem Design unter der Dachmarke Kiel.Sailing.City mit Buchstaben, die sich scheinbar im Wasser spiegeln, und prägnanten Punkten hinter den einzelnen Begriffen. Und seit 2016 nutzt die Stadtverwaltung die neue Marke auch als Stadtmarke, die gleichzeitig das frühere Kiel-Signet aus rotem Stadtwappen und Schriftzug „Landeshauptstadt Kiel“ ablöste. Die neue Kiel-Marke ist das Ergebnis eines mehrjährigen Markenbildungsprozesses mit Akteur:innen aus Verwaltung, Politik, Marketing, Wirtschaft, Hochschulen und Gesellschaft.

### VERANSTALTUNGEN FÜR DIE LANDESHAUPTSTADT

Klassik meets Rock, Oper trifft Theater: Seit 2012 inszeniert das Theater Kiel die großen Klassiker aus Oper und Schauspiel im jährlichen Wechsel auf dem Rathausplatz, dem Seefischmarkt und auf dem Gelände des ehemaligen Marineflugeschwaders. Für die aufwendig errichtete Open-Air-Spielstätte sind weiterhin Karten erhältlich. Einzigartig ist die Liveübertragung der Premiere via Satellit an elf Plätzen im Kieler Stadtgebiet von Dietrichsdorf über Gaarden nach Mettenhof, in die Innenstadt, über den Blücherplatz, in die Wik bis nach Friedrichsort sowie nach Preetz und Neumünster.

Ob gut gelaunte Tourist:innen oder wurfstarke Handballer:innen – das besondere Verhältnis zu den Ländern des Nordens ist in Kiel überall zu spüren. Traditionell im Oktober findet in der City der Bauern- und Regionalmarkt statt und verströmt ein herbstliches Gefühl, frische Landluft und macht Lust auf die goldene Jahreszeit. An mehr als 30 Ständen wird eine Vielfalt an frischen Produkten direkt vom Bauernhof, regionalen Spezialitäten, landestypischen Traditionen sowie ländlichem und historischem Kunsthandwerk präsentiert. Am Ende eines jeden Jahres laden die Kieler Weihnachtsmärkte zu einem ausgiebigen Bummel durch die Innenstadt ein. Besonders beliebt: das Kieler Gutscheineffekt! Für nur acht Euro bietet es einen Gegenwert von rund 200 Euro, mit denen ihr an den Ständen am Rathausplatz, dem Asmus-Bremer-Platz, am Holstenplatz und am Bernhard-Minetti-Platz shoppen könnt.

### WELCOME CENTER KIELER FÖRDE BEGEISTERT EINHEIMISCHE UND GÄSTE

Mit dem neuen Welcome Center begrüßt die Landeshauptstadt nicht nur ihre Gäste, auch Einheimische finden hier ihr Stück Heimat zum Mitnehmen. Wer in Kiel ist, sucht die See, spürt den Wind und das maritime Lebensgefühl. Aber auch für Einheimische gibt es hier eine ganze Menge zu entdecken. Schon wenige Sekunden nach dem Betreten des lichtdurchfluteten Welcome Centers Kieler Förde wird deutlich: Wer hierher kommt, ist eingeladen, um zu bleiben und sich mit der Stadt vertraut zu machen. Von Postkarten und Bildern über Segelboote und Buddelschiffe bis zu Handtüchern, T-Shirts und Pullovern finden Interessierte hier alles, was das Kiel-Herz begehrt. Am Beratungstresen informiert euch das Tourismus-Team gern über sämtliche Angebote und Unternehmungen in der Stadt: Rathaustrum- und Fährfahrten, Stadtrundgänge, Erlebnistouren mit dem Hop-On-Hop-Off-Bus oder Segelkurse auf dem Wasser – im Welcome Center Kieler Förde erhaltet ihr alle Insider-Informationen, die selbst eingefleischte Kieler:innen aufhorchen lassen.



# Digital lesen UND SPAREN!

Lesen Sie unser Magazin als E-Paper - wann und wo Sie wollen - und sichern Sie sich viele Vorteile

## Gut für die Umwelt:

Sie reduzieren den Papierverbrauch erheblich

**JETZT FÜR  
NUR 1 EURO  
TESTEN\***



Bestell-NR: SII22EPA

## Gut fürs Konto:

Sie sparen 85 Prozent im Vergleich zum gedruckten Magazin\*\*

## Gratis-Extra:

Als E-Paper-Nutzer:in erhalten Sie mit jeder Ausgabe exklusiv weitere italienische Rezepte

\* Nach 1. Ausgabe direkt ins Jahresabo (35,90 Euro für 8 Ausgaben) wechseln.  
\*\* Bezogen auf die einmalige Testausgabe für 1 Euro. Im E-Paper-Abo sparen Sie mit jeder Ausgabe 20 Prozent im Vergleich zum gedruckten Magazin. Fotos: AdobeStock/Yarumiv-Studio (1); Archiv (1)

## MEIN SCHIFF 6 AN LANDSTROMANLAGE

Ein weiterer Kreuzfahrer trägt zur Emissionsverringern des PORT OF KIELs bei: Nach der Mein Schiff 4 war im August auch die Mein Schiff 6 in Kiel zu Besuch. In dem Zuge wurde die Mein Schiff 6 an die Landstromanlage am PORT OF KIEL angeschlossen. Nach eingehendem und vergleichsweise schnellem Integrationstest der Landstromanlage und dem Kreuzfahrer konnte das TUI Schiff regulär mit Ökostrom verbunden werden, wodurch 9.000 kWh von Land aus geliefert wurden. Dadurch lag der Kreuzfahrer für die Zeit emissionsfrei im Hafen. Die Landstromanlage am Ostseekai kann so auch in Zukunft die Mein Schiff 6 mit 11kV/60 Hz versorgen. Dies ist ein wichtiger Meilenstein auf dem Weg zur Emissionsfreiheit, die PORT OF KIEL bis 2030 anstrebt.

## CHOR SUCHT NEUE STIMMEN

Der Extrachor, der unter Leitung von Gerald Kramer auch bei Choropern in Kiel mitsingt, sucht neue Stimmen. Für die kommende Spielzeit stehen zwei große Choropern an, zum einen „König Roger“ von Karol Szymanowski, die in polnischer Sprache gesungen wird, und zum anderen Giacomo Puccinis „Manon Lescaut“, die in italienischer Sprache gesungen wird. Für „König Roger“ beginnen die musikalischen Proben Mitte Oktober, die szenischen am 16. Januar und Premiere ist am 25.02.2023. „Manon Lescaut“ wird musikalisch ab Mitte November geprobt, szenisch ab dem 16. März und die Premiere ist am 22.04.2023. Als interessierte Sänger:innen könnt ihr mit Gerald Kramer per Mail nach individueller Absprache ein Vorsingen im Opernhaus vereinbaren: gerald.kramer@theater-kiel.de.





## KUNSTWETTBEWERB IN GAARDEN

Das Kieler Amt für Kultur und Weiterbildung sucht Gaarden-Künstler:innen, deren Kunst zur interkulturellen Kommunikation anregt: Um Kunstschaaffende im Stadtteil zu fördern, sucht die Stadt Kiel Künstler:innen, die im Bereich Gaarden für und mit Menschen Kunst schaffen wollen, die einen Mehrwert für den Stadtteil bietet. Auch internationale Zusammenarbeit ist dabei möglich. Ziel des zweiten Aufrufs ist die Projektentwicklung und -umsetzung interventionistischer Kunst im öffentlichen Raum. Es stehen dafür 50.000 Euro zur Verfügung, die für bis zu zwei Projekte bis zum 30. Juni 2023 ausschließlich digital beim Amt für Kultur und Weiterbildung der Landeshauptstadt Kiel beantragt werden können. Mehr Infos dazu gibt es unter [www.kiel.de/kulturfoerderung](http://www.kiel.de/kulturfoerderung).

Foto: Förde-Friedlein

### WIR VERLOSEN

5 x 1 Kalender  
in unserem Newsletter am 14.09. -  
anmelden unter  
[kielerleben.de/  
newsletter](http://kielerleben.de/newsletter)

STADTGESCHEHEN

Advertorial



## ECKERNFÖRDER NATURPANORAMA X 12

Naturpark, Wälder, Moore, Seen, Strände, Steilküste und Meer: Die Natur hat die Eckernförder Bucht rund 110.000 Jahre geformt – und formt sie bis heute. Fotograf Tom Körber hat diese vielseitigen Naturräume mit seiner Kamera eingefangen und zeigt sie im neuen Kalender für 2023. Das Besondere daran? Kein Klimbim. Keine langweiligen Motive. Stattdessen stammt jedes Motiv aus dem jeweiligen Monat. Wer sich die Eckernförder Naturschönheiten in (und an) die eigenen vier Wände holen möchte, wird fündig in den Buchhandlungen Liesegang und Libelli, bei Eckernförde Touristik, in den Hotels Seelust, Stadt Hotel, Beach-side und dem Campingplatz Waabs sowie auf [www.tomkoerber.de](http://www.tomkoerber.de). Der Kalender im Format 60x30 cm kostet 24,90 Euro.

**Körber Photographie, Esmarchstr. 61, Kiel, Tel.: (0431) 888 67 79**

Foto: Tom Körber

## EDELMETALLE RECYCELN

Sachen aus Edelmetall halten oftmals ein Leben lang. So sammeln sich schnell Erbstücke an, die mit vielen Erinnerungen verbunden sind und oftmals noch solide ihre Funktion erfüllen. Trotzdem hat man sich nach einiger Zeit an ihnen sattgesehen oder möchte sie aus unterschiedlichen Gründen gegen Geld eintauschen. Im Anschluss werden diese Edelmetalle recycelt und wieder dem Kreislauf zugeführt. **Zeitanker** in der Holtener Straße 88 kauft montags bis freitags von 10 bis 14 Uhr und 16 bis 19 Uhr Silberbesteck, versilbertes Besteck, Zinngegenstände sowie Goldschmuck und Zahngold an. Fehlende Zinken bei Gabeln sind beim Ankauf kein Ausschlusskriterium, auch Zahnreste müssen nicht vorab entfernt werden. Ein Termin ist nicht erforderlich, nur der Personalausweis muss mitgebracht werden.

Foto: stock.adobe.com/inegaktunstfoto



**ZEITANKER**  
Holtener 88  
[zeitanker.eu](http://zeitanker.eu)  
📍 kieleruhrenladen



*Timo Keib -  
Ihr Edelmetall-  
Experte*

## ANKAUF VON SILBERBESTECK UND VERSILBERTEM BESTECK

Mo. bis Fr. 10-14 Uhr & 16-19 Uhr

## VON KIEL-MARKETING KIELER KUSCHELGEFÜHL FÜR ZUHAUSE

Das hochwertige Duschhandtuch Kiel ist ein besonderer Hingucker. Durch das Wappen sowie die Koordinaten in der Bordüre beeindruckt es im Bad, am Strand oder in der Sauna. Macht euch selbst eine Freude oder verschenkt das kuschelweiche Handtuch an eure Liebsten. Erhältlich ist es im Welcome Center Kieler Förde am Stresemannplatz 1-3.

Das sind die Facts:  
Material: 100 Prozent Baumwolle  
Größe: 70 cm x 140 cm  
Farbe: blau  
Kosten: 24,90 Euro

Foto: Kiel-Marketing



Das E-Bike von FALTER eignet sich prima für Einsteiger:innen

E-BIKE DES  
MONATS  
das E 9.3 RT von  
FALTER präsentiert  
vom E-Bike Store  
Küstenrad Kiel

## ECHTER PREIS-LEISTUNGS-SIEGER

Bei der Auswahl des Traum-E-Bikes sind den meisten von uns doch zwei Dinge wichtig: Technisch hochwertig ausgestattet muss es sein, gleichzeitig sollte es aber nicht den Geldbeutel sprengen. Diesen Monat stellen wir euch daher ein Bike vor, das eine Top-Leistung und einen fairen Preis miteinander vereint: das E 9.3 RT der Marke FALTER. Ihr bekommt es schon ab 3.349 Euro im Küstenrad E-Bike Store Kiel und dürft euch dank seiner umfangreichen Komponenten und des semi-integrierten Akkus mit einer Power von 500 Wattstunden auf leistungsstarken Fahrspaß freuen. Eine kleine Besonderheit: Die klassische Kette sucht ihr hier vergeblich – stattdessen ist das E-Bike dank seines Gates-Riemenantriebs nicht nur super leichtläufig beim Fahren, sondern auch noch wartungsarm. Praktisch!

**E-Bike Store Küstenrad Kiel, Bahnhofstr. 37, Kiel**  
[www.kuestenrad.de](http://www.kuestenrad.de), Instagram: @kuestenrad

## SFK TAUFT ZWEITE E-FÄHRE

# DIE F2 SCHWENTINELINIE WIRD VOLLELEKTRISCH

*Die zweite vollelektrische Fähre „MS WELLINGDORF“ nimmt ihren Betrieb zwischen Ost- und Westufer auf.*

Mit der Taufe der „MS WELLINGDORF“ am 22. August pendeln auf der F2 Schwentinelinie künftig zwei E-Fähren. Damit wird diese Fährlinie vom Kieler West- zum Ostufer grundsätzlich vollelektrisch von den SFK-Schiffen bedient. Wie schon beim Bau der drei Plug-in-Hybridfähren MS GAARDEN (2020), MS FRIEDRICHSORT (2022) und MS WIK (2022) sowie der ersten E-Fähre MS DÜSTERNBROOK (2021) hat die SFK erneut auf die langjährige und vertrauensvolle Zusammenarbeit mit Holland Shipyard Werft gesetzt.

In seinem Grußwort freute sich Oberbürgermeister Ulf Kämpfer, dass Kiel mit der MS WELLINGDORF einen weiteren Schritt auf dem Weg zur Klimaneutralität geht: „In der Landeshauptstadt Kiel sind Mobilität und Klimaschutz eng miteinander verbunden. Um möglichst schnell eine emissionsfreie Stadt

zu werden, muss der ÖPNV neu aufgestellt werden. Dazu gehört auch die verstärkte Einbindung des Fördeverkehrs. Die MS WELLINGDORF ist ein großer Gewinn bei der Neuausrichtung unseres Fährverkehrs auf Elektro- und Hybridsysteme.“

„Der ÖPNV auf dem Wasser profitiert von dem Neubau, da bis zu 140 Fahrgäste barrierearm an Bord kommen können und wir zusätzlich 60 einzeln abstell- und entnehmbare Fahrräder mitnehmen können“, so Andreas Schulz, Geschäftsführer der Schlepp- und Fährgesellschaft Kiel mbH. Es gibt nur ein Deck, welches im vorderen Bereich für die Fahrräder und im hinteren Bereich für die Fahrgäste vorgesehen ist. Die Fahrscheine können an Bord bargeldlos gekauft werden. Ein barrierefreies WC gehört zur Schiffsausrüstung dazu.



Kiels Oberbürgermeister Dr. Ulf Kämpfer, Taufpatin Prof. Katja Matthes (Geomar), SFK-Geschäftsführer Andreas Schulz und Werftenchef Cor Hoogendoorn von der Holland Shipyards Werft

Foto: SFK-Pressestelle

**VENTUR**  
Die bioklimatische Pergola

ab  
**€ 8999,-**  
zuzüglich  
Montage



## VENTUR

Die bioklimatische Pergola



- Patentiertes System zur Bewegung der Lamellen
- Standardfarben für die Struktur laut HELLA Farbwelten
- Lamellen laut HELLA Farbwelten, empfohlen werden jedoch helle Lamellen, z. B. RAL 9016
- Optional dimmbare, in die Konstruktion integrierte LED-Beleuchtung entlang des gesamten Umfangs
- Optional Integration von vertikalen Beschattungen (VENTUR SIDE und VENTUR SIDE M)
- Grenzmaße für eine einzelne Anlage:  
maximale Breite x maximaler Ausfall: 4500x6000 mm

### GLASBAU SCHWARZ GMBH

Schlehenkamp 14, D-24146 Kiel

Tel. (0431) 58 08 100, Fax (0431) 58 08 108

info@glasbau-schwarz.de, [www.glasbau-schwarz.de](http://www.glasbau-schwarz.de)



06/2022  
Änderungen vorbehalten.

**HELLA**

# WETTERFEST AUF DIE FÖRDE

**Inklusives Segelprojekt „Wetterfest“ ist aus der Sommerpause zurück.**

Die Kinder sind sichtlich aufgekratzt und begeistert, als sie bepackt mit Schwimmwesten und wetterfester Kleidung in den Kutter steigen. In den nächsten Wochen dreht sich für die 14 Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene mit oder ohne Behinderung wieder alles um das Lernfeld Wasser. Im Mai mit großer Begeisterung gestartet, ist die Gruppe nun nach sechs Wochen Sommerferien wieder zurück auf See. Mit Kuttersegeln, Upcycling von Müll oder der Produktion von nachhaltigen Einkaufstaschen verbringt die Gruppe gemeinsam Zeit an der Kieler Förde, um zusammen zu lernen und Spaß zu haben.

In Kooperation mit dem Camp 24/7 und finanzieller Unterstützung durch die Christof-Husen-Stiftung und damit auch der Firma Hugo Hamann realisiert die Stiftung Drachensee damit die Träume von Menschen bis Mitte zwanzig kostenlos. Das Attraktive an dem Projekt ist, dass der Inklusion keine Grenzen gesetzt sind. Kinder mit verschiedenen Behinderungen arbeiten, begleitet von bis zu drei Betreuenden, auf dem Kutter zusammen. Auch Geschwister ohne Behinderung können am Projekt teilnehmen, sodass die Kinder ein gemeinsames Hobby haben **können**. Die Finanzierung des Projekts ist vorerst auf drei Jahre ausgelegt. Im nächsten Jahr startet eine neue Gruppe, die wieder durch die Stiftung Drachensee organisiert wird.

Das Glück ist den Kindern ins Gesicht geschrieben, der quirlige Haufen sortiert sich auf die Bänke des Kutters und überredet lautstark Organisator Lajos dazu, mitzukommen. Winkend und selig grinsend segelt die Gruppe auf die Förde hinaus.



Fotos: Leonie Rossdam

Kurz vor der Abfahrt: Die Kinder mit Wolfgang Sothmann, Geschäftsführer der Firma Hugo Hamann, und Bernd Kuhn, Vorstand der Christof-Husen-Stiftung, sowie Organisator Lajos Mihajlovic



Photo: XBUS

Der Prototyp des XBUS Camper - im Foto mit dem Leichtfahrzeug Evetta

## NACH NUR 10.000 KM KLIMANEUTRAL WELTPREMIERE: VOLLELEKTRISCHER CAMPER

Die Itzehoer Firma Electric Brands stellt den Prototypen ihres Neuzugangs vor – ein 30.000 Euro teurer, voll ausgestatteter Camper, der je nach Batteriekonfiguration 200-600 Kilometer mit einer Ladung schafft. Zusätzlich dazu hat er ein Solarmodul auf dem Aufstelldach, das täglich für 30-50 Kilometer mehr sorgt. Der Solar-Strom soll auch die fahrzeugeigene 220-Volt-Steckdose für den Eigenbedarf der Camper:innen decken können. In Zusammenarbeit mit deutschen Lieferanten, die auf kurze Transportwege und Ressourcenschonung setzen, ist das kleine Wohnmobil im Verhältnis zu seinen Verbrenner-Brüdern die umweltfreundlichere Alternative. Aufgrund seines geringen Gewichts von nur 500 bis 800 Kilogramm und den kobaltfreien Batterien ist er einer der besondere ren Elektrowagen. Auch unter den Campern ist er die außergewöhnliche Variante. Mit verschiebbarem und ausbaubarem Küchenblock, Kühlschrank, Frischwasser-Tank, Spüle und Fernseher bietet er auf nur 1,69 Metern Breite, 2 Metern Höhe und 3,95 Metern Länge großen Komfort. Durch einer nach hinten ausziehbaren Kabine schafft das 130 x 210 Zentimeter große Bett Platz für zwei Personen. Der Camper, der nach dem Motto „weniger ist mehr“ so minimalistisch und umweltfreundlich wie möglich gebaut wird, wird in vier Multicolour-Außenlackierungen erhältlich und durch das kubistische, puristische Design ein moderner aber freundlich wirkender Hingucker sein. Durch die sorgfältig ausgesuchte Lieferant:innen und Materialien soll der Xbus Camper so nachhaltig und praktikabel wie möglich gestaltet werden. Als Itzehoer Firma mit Werk in Rosbach bei Frankfurt am Main zeigt das mit 15 kWh- oder je nach Ausbau 45 kWh – ausgestattete Miniwohnmobil, dass Campen auch grün geht.

## ERBRECHT: RECHTSTIPP & AKTUELLES

Erbschaftssteuer adé bei unzumutbarer Selbstnutzung des Familienheims. Der Verlust eines geliebten Ehepartners/einer -partnerin bringt es nicht selten mit sich, dass der oder die Überlebende die gewohnte Umgebung in der ehemals gemeinsam bewohnten Immobilie als unerträglich empfindet. Verschlimmert sich hierdurch zum Beispiel eine bereits vorhandene depressive Erkrankung in der Weise, dass der eigene Haushalt nicht mehr geführt werden kann, empfehlen Ärzt:innen häufig und dringend Auszug und Veränderung. Muss dann Erbschaftssteuer gezahlt werden? Nach § 13 Abs. 1 Nr. 4b ErbStG setzt eine Steuerbefreiung von der Erbschaftssteuer im Erbfall nämlich voraus, dass der Erbe/die Erbin mindestens zehn Jahre das geerbte Familienheim selbst nutzt. Anders zu beurteilen ist das, wenn man aus „zwingenden Gründen“ hieran gehindert ist.

Der Bundesfinanzhof (BFH) hat – entgegen dem erstentscheidenden Finanzamt und dem Finanzgericht – klargestellt, dass ein solcher zwingender Grund nicht nur im Falle einer Unmöglichkeit der Selbstnutzung vorliegt. Vielmehr ist ein solcher Fall auch dann anzunehmen, wenn der Erbe oder die Erbin durch den Verbleib im Familienheim erhebliche gesundheitliche Beeinträchtigungen erleidet und deshalb zum Beispiel in eine Eigentumswohnung zieht.

**Angelika Adelman-Beckschewe**  
**Rechtsanwältin & Mediatorin**  
**Fachanwältin für Erbrecht**  
**Fachanwältin für Familienrecht**  
**Fachanwältin für Verkehrsrecht**  
**Stromeyerallee 11, Kiel**  
**Tel.: (0431) 398 69 79**  
**ad@kanzlei-adelmann.de**



Bestehen Fragen?  
 Angelika Adelman-Beckschewe  
 berät gerne zu diesem und weiteren  
 Themen rund ums Erbrecht



## EURE FOTOS – EURE ERINNERUNGEN

Mit einer Fotoleinwand könnt ihr eure vier Wände verschönern und euch jeden Tag an den Erinnerungen erfreuen. Bei **VICO**, einem der ältesten Fotolabore Kiels, werden Kund:innen ausführlich beraten, welche Druckformate möglich sind und welche Größe an die Wand passt (Sonderformate möglich). Nach individueller Bildoptimierung werden die Leinwände in wenigen Tagen im hauseigenen Fotolabor professionell gedruckt und auf Keilrahmen aufgezogen. Dank der Leinwände lässt sich auch eine persönliche Atmosphäre in Büros, Praxisräumen oder Ferienwohnungen schaffen: VICO bietet dafür übrigens tolle Strand-Motive an. Aktion im September: alle Leinwanddrucke für die Hälfte! Einfach mit Bilddatei zu VICO kommen, Größe wählen und 50 Prozent Rabatt auf die Leinwand erhalten (zuzüglich Keilrahmen). Mehr Infos bei VICO, Exerzierplatz 32, Tel.: (0431) 982 62 24, [www.fotohaus-kiel.de](http://www.fotohaus-kiel.de), [bilder@vico-kiel.de](mailto:bilder@vico-kiel.de).

## LEINWAND VON IHREM LIEBLINGSFOTO

Im September  
**50%**  
 auf Leinwanddrucke  
 aus unserem  
 Fotolabor

VICO Fotohaus Kiel | Exerzierplatz 32 | 24103 Kiel | T: 0431-98262 0 | [www.fotohaus-kiel.de](http://www.fotohaus-kiel.de)

## AKTION IM SEPTEMBER

**50% Nachlass auf Leinwanddrucke**

- » aus unserem eigenen Fotolabor
- » in den Größen 30x40cm bis 100x150cm
- » inkl. Dateigrößen-Check und Bildoptimierung
- » zzgl. Keilrahmen

Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar.

**ALLE INFOS  
UNTER  
0431-98262 24**

# ARBEIT & AUSBILDUNG

*Bock auf einen Top-Job? Wir zeigen euch, wer sucht, wer ausbildet und wer Chancen ermöglicht, euch zu verwirklichen.*



Foto: Nikada/Er+/Getty Images

## Sichere Jobs. Richtig vielfältig. **Ohne Schnack!**

Heuer jetzt an bei **erixx Holstein** – deiner neuen Lieblingsbahn im echten Norden!

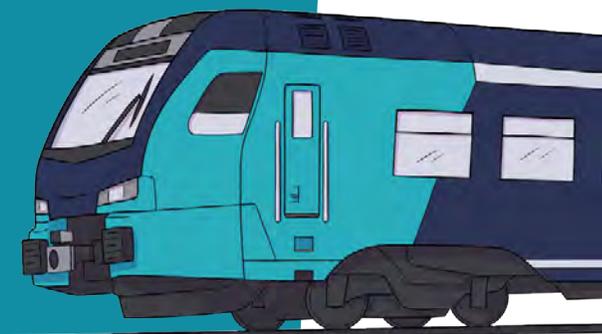
- ✔ ausgebildete Lokführer (m/w/d)
- ✔ Qualifizierung zum Lokführer (m/w/d)
- ✔ ausgebildete Fahrgastbetreuer (m/w/d)
- ✔ Qualifizierung zum Fahrgastbetreuer (m/w/d)
- ✔ Disponent für die Leitstelle (m/w/d)
- ✔ Verwaltungsmitarbeiter (m/w/d)

Jetzt bewerben! **[erixx.sh](https://erixx.sh)**



**erixx**

#deinelieblingsbahn



## CHRISTIAN-ALBRECHTS-UNIVERSITÄT ZU KIEL MIT ABSTAND DIE BESTE WAHL

**Das Wintersemester 2022/23 steht vor der Tür! Die Online-Einschreibung zu 157 zulassungsfreien Studiengängen an der Kieler Universität ist noch bis zum 30. September ganz ohne Bewerbung möglich. Alle Informationen zum Studienangebot sind auf [www.uni-kiel.de/studium](http://www.uni-kiel.de/studium) abrufbar.**

Der **Studierendenservice der CAU** hilft bei Bewerbungen, Einschreibungen, Rückmeldungen, Studiengangwechsel, Beurlaubungen und Exmatrikulationen: [www.studium.uni-kiel.de/de/studierendenservice](http://www.studium.uni-kiel.de/de/studierendenservice). Außerdem klärt die Zentrale Studienberatung (ZSB) der Uni Kiel akute Fragen zu Studienorientierung und Studienwahl, ebenso zu Studienbeginn und zum Studieren mit Behinderung/chronischer Krankheit. Telefonisch erreichen Schülerinnen und Schüler wie auch Studieninteressierte und Studierende die Zentrale Studienberatung von Montag bis Donnerstag, 9.00 bis 11.00 Uhr unter (0431) 880 74 40. Gespräche mit Termin können über [www.zsb.uni-kiel.de](http://www.zsb.uni-kiel.de) vereinbart werden. Die Uni Kiel ist die einzige Volluniversität in Schleswig-Holstein: Mit mehr als 27.000 Studierenden und über 2.000 Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftlern bietet sie ein fachübergreifendes, kreatives Umfeld für Forschung, Lehre und Bildung. 190 Studiengänge bieten die Möglichkeit, viel zu lernen.

Fotos: Marvin Ruthe - standbildtechniker.de; Bevis Niekel/ Uni Kiel



**C | A | U**

Christian-Albrechts-Universität zu Kiel



## Mach die #UniKiel zu deinem Heimathafen

Das Wintersemester 2022/23 steht vor der Tür!  
Wir bieten dir 157 zulassungsfreie Studiengänge.  
Die Online-Einschreibung läuft bis zum 30. September 2022 -  
ganz ohne Bewerbung. Wir freuen uns auf dich!

Alle Informationen unter:  
 [uni-kiel.de/studium](http://uni-kiel.de/studium)

140 t CO<sub>2</sub>  
ERSPARNIS\*

GGÜ. BETON-STAHLBAUTEN



## DEUTSCHLANDS NACHHALTIGES MEDIENHAUS ENTSTEHT BEI KIEL

*Nachhaltigkeit steht seit jeher im Fokus der falkemedia-Gruppe, u. a. Herausgeber von KIELerleben, Lebensart, ZauberTopf, DigitalPHOTO, Beat und vielen weiteren Titeln. Um künftig kompromisslos nachhaltig im Sinne der Natur und Umwelt agieren zu können, hat falkemedia ein Gebäudekonzept für das Medienhaus entwickelt, welches auf Mensch und Natur ausgerichtet ist.*



*„Wir möchten, dass unsere Mitarbeitenden sich fließend zwischen drinnen und draußen bewegen können und sich überall so wohlfühlen können, wie nötig, um sich und damit dem Unternehmen Gutes zu tun.“*

**Kassian Alexander Goukassian,  
Gründer und CEO**

Wer kennt sie nicht, die tollen Fotos modernster Büros und Coworking-Spaces rund um den Globus, in denen Menschen in „Loft-Spaces“ zusammenkommen, um Innovationen voranzutreiben und mit Freude zu arbeiten? Diese Arbeitswelten haben sich bewährt, denn sie sehen das Büro nicht als Aneinanderreihung von Parzellen, in denen ein bis zwei Personen still vor sich hin arbeiten, um sich gelegentlich in der Teeküche oder pünktlich um 12.30 Uhr in der Kantine zu treffen. Spätestens Corona hat gezeigt, dass dieses Modell ausgedient hat. Der Arbeitsplatz der Zukunft hat neue Aufgaben, die darin bestehen, die Energie und Kreativität der Gruppen an einem Standort zusammen-

### Zur falkemedia Gruppe

falkemedia wurde 1994 von Kassian Alexander Goukassian gegründet und umfasst heute ein breites Spektrum an digitalen und gedruckten Medien. Insgesamt arbeiten knapp 150 Angestellte an verschiedenen Standorten, teilweise auch remote.



## NACHHALTIGKEITS-CHECK

- ✓ Photovoltaik-Anlage auf dem Dach
- ✓ Luftwärmepumpe
- ✓ Fußbodenheizung für gleichmäßiges, Energie einsparendes Heizen
- ✓ Maximaler Einsatz von Tageslicht und LED-Beleuchtung verringern den Energieverbrauch deutlich
- ✓ Regenwasser-Rückhaltebecken
- ✓ E-Ladesäulen für Autos und Fahrräder
- ✓ Bienenwiesen und Obstgärten
- ✓ Mülltrennung auf dem gesamten Gelände

Weitere Maßnahmen in Planung

zubringen, während Mitarbeitende konzentriertes „Abarbeiten“ auch sehr gut zu Hause im Home-Office erledigen können.

## DIE SECHS SÄULEN MODERNER ARBEITSWELTEN

Dafür gibt es heute etablierte Konzepte, die aufzeigen, welche Ziele ein Büro bedienen kann. Es wird zwischen Austausch, Erledigen, Kommunizieren, Zusammenarbeiten, Fokussieren und Regenerieren unterschieden. All diese Tätigkeiten gilt es, in der Bürowelt von morgen unter ein Dach zu bekommen – bei falkemedia sogar auch außerhalb des Daches. Denn der Gartenlandschaft mit Außenarbeitsplätzen, Obstgärten, Bienenwiesen und einem Teich wurde ein ebenso großer Wert beigemessen wie dem Innenraum.

## ACHT FILM, FOTO- UND PODCAST-STUDIOS

Anders als klassische Redaktionen bringt falkemedia heute auch klassisches Handwerk und Logistik unter ein Dach. Längst ist das Medienunternehmen digital aufgestellt, produziert Videos und digitale Inhalte für TikTok, Instagram, Facebook, Pinterest und das Web. Nicht nur für sich selbst, sondern auch für Kund:innen wie Bosch, Siemens, XXXL oder reis-fit erreichte falkemedia so in den vergangenen 12 Monaten mehr als eine halbe Milliarde Kontakte!

## UND NUN BITTE AUCH NACHHALTIG!

Nachhaltig im Sinne der Verlässlichkeit und Verbindlichkeit in der Beziehung zu Mitarbeitenden, Kund:innen und Partner:innen war falkemedia schon seit jeher aufgestellt. Doch um der Verantwortung gegenüber der Natur, Umwelt und nachfolgenden Generationen gerecht zu werden, musste neu gedacht werden. So entstand die Idee des falkemedia Green Campus, einem durchweg nachhaltigen Medienhaus. Angefangen von der Holz-Ständer-Konstruktion, die gegenüber dem klassischen Beton-/Stahlbau über

140 Tonnen CO<sub>2</sub> einzusparen hilft, über die riesige Photovoltaik-Anlage, die für bis zu 60 Prozent Strom-Autarkie sorgen wird, über den Teich, der als Regenwasser-Sammelbecken zur Bewässerung des großzügigen Außenbereichs dient, bis hin zum Einsatz nachhaltiger Materialien und die Wahl regionaler und nachhaltig agierender Lieferant:innen. „Wir sehen dies als Anfang, werden uns am neuen Standort stetig weiterentwickeln und sind bestrebt, ein gutes Beispiel für Mensch und Natur zugewandtes Arbeiten zu sein“, sagt Kassian Alexander Goukassian, Gründer der falkemedia Gruppe.

## EIN CITY-STANDORT BLEIBT

Beim falkemedia-Neubau hat sich das Unternehmen bewusst für einen Standort vor den Toren Kiels, etwa 15 Minuten vom Hauptbahnhof, entschieden, um genügend Raum für das grüne Unternehmenskonzept zu haben. Es bleibt jedoch der innerstädtische, frisch bezogene Standort am Exerzierplatz, an dem die Regionalmedien KIELerleben, Lebensart und Förde Fräulein produziert werden, die viel Kundennähe erfordern. Dennoch: Alle Mitarbeitenden der Gruppe haben die Möglichkeit, sich flexibel einzubuchen.

## RAHMENDATEN ZUM GEBÄUDE

Energiebewusster Holzständerwerk-Bau, nahezu KfW-40-Standard mit vier Bereichen: Office-Loft über zwei Ebenen, Studio-Bereich, E-Commerce-Lager sowie Außenbereiche zum Arbeiten und Regenerieren auf insgesamt 1.650 Quadratmetern im Innenbereich sowie knapp 6.000 Quadratmetern auf dem gesamten Areal.

## OFFEN FÜR GÄSTE UND PARTNER:INNEN

falkemedia sieht sich als offenes, partnerschaftlich agierendes Unternehmen im Norden. Studios, Arbeitsplätze und Meetingräume können auf Anfrage gerne jederzeit von Externen genutzt werden.

## JOBS BEI FALKEMEDIA

- Volontär (m/w/d) KIELerleben-Redaktion / Lebensart-Redaktion
- Content-Creator Video (m/w/d), Schwerpunkt Food
- Grafiker (m/w/d) Digital und Print
- Mediaberater (m/w/d) für Kiel und Umgebung
- Rezeptentwickler (m/w/d)
- Senior Social Media Manager (m/w/d)
- SEO-Redakteur für Food-Content (m/w/d)
- SEO Strategy Expert (m/w/d), Schwerpunkt Food
- Volontär (m/w/d) Förde Fräulein
- Project-Owner digitale Transformation (m/w/d)

[www.falkemedia.jobs.personio.de](http://www.falkemedia.jobs.personio.de)

## UNSERE PARTNER

STADTWERKE KIEL <sup>24/7</sup>

KENT  
Kübler Elektro- und Netzwerk Technik



Rehder Heizungsbau

LIGNA systems

LUHMANN





Foto: jacoblund/Stock/Getty Images Plus/Getty Images

## BERUFLICH WEITERKOMMEN MIT DER FÖRDE-VHS

**Neues dazulernen und im Beruf anwenden: Mit dem aktuellen Programm der Förde-vhs könnt ihr neue Kenntnisse und Fertigkeiten erwerben und fit für den Beruf bleiben.**

Zur Auswahl stehen im Programm der Förde-vhs spannende Kurse und Seminare – von Rhetorik-Workshops über Veranstaltungen zur nachhaltigen Büroarbeit bis zu Beiträgen zur Agilität. Inspiriert durch Zukunftsthemen bildet der Umgang mit Medien und Technologien einen Schwerpunkt. Viele der Kurse finden auch online statt. Für Menschen, die wenig Erfahrungen mit Programmen wie Word, Excel oder Outlook haben, stehen Grundlagen-Kurse zur Verfügung, bei denen Schritt für Schritt die vielfältigen Funktionen vermittelt werden. So gelingt das Erstellen eines Serienbriefes oder die Auswertung von komplexen Daten ganz leicht.

Auch zertifizierte Kurse im Bereich der kaufmännischen Weiterbildung wie etwa die

Xpert Business Webinare, werden wieder angeboten. Ob Grundlagen der Buchführung, Kenntnisse der Kosten- und Leistungsrechnung oder der Personalwirtschaft – diese Einheiten führen zu anerkannten Abschlüssen, die neue berufliche Perspektiven eröffnen.

Gedanken und Informationen kreativ mit Mindmapping strukturieren, Bilder bearbeiten, gekonnt präsentieren oder grafisch gestalten: Eine große Anzahl an weiteren Computer und IT-Kursen steht ebenfalls zur Auswahl. Interesse? Informationen und Anmeldungen für diese und andere Angebote der Förde-vhs aus dem aktuellen Programm „Gemeinsam.Haltung.Bilden“ bekommt ihr unter [www.foerde-vhs.de](http://www.foerde-vhs.de) oder telefonisch unter Tel.: (0431) 901 52 00.

## BAFÖG- BERATUNG FÜR ERSTIS

Als Hilfestellung im Bafög-Dschungel bietet das Studentenwerk SH kostenlose Beratungsstunden für Erstantragssteller:innen an. Wer einen Erstantrag für's Bafög einreichen will, hat meist viele Fragen. Um Erstis damit nicht alleine zu lassen, kann über die Website des Studentenwerks eine halbstündige Beratung durch zuständige Sachbearbeiter:innen beantragt werden. So können per Telefon etwaige Fragen geklärt werden. Vom 15. August bis 14. Oktober jeden Dienstag von 9–12 Uhr steht Erstis so unkomplizierte Hilfe zur Verfügung. Des Weiteren verweist das Studentenwerk auf die Hilfestellung „der erste Antrag“ auf ihrer eigenen Website und auf die Schritt-für-Schritt-Hilfe auf [www.bafog-digital.de](http://www.bafog-digital.de), bei dem durch gezielte Fragen der Antrag vereinfacht werden soll.

Foto: Studentenwerk SH



Herzlich Willkommen  
bei inlingua Kiel

Die neuen  
Sprachkurse  
starten jetzt!

JETZT FÜR  
SPRACHKURSE  
ANMELDEN!

Alle Kurse  
mit Einstufung,  
muttersprachlichen  
Trainern und Fokus  
auf das Sprechen

Flexibles Lernen:

- Abendkurse
- Intensivkurse
- Schülerkurse
- Studentenkurse

**inlingua**

Sprachen sind inlingua.

Alter Markt 7, Kiel  
Tel. 0431-98 13 80

[www.inlingua-kiel.de](http://www.inlingua-kiel.de)



Die Dozierenden sind alle echte Profis: Björn Donner, Gülten Turhan, Nicola Gross, Dilscha Aslan und Enno Doden (v. li.)



Die Teilnehmer:innenzahl des Meisterkurses ist begrenzt. Dadurch ist ein intensives Lernen und Üben möglich

## AB JANUAR 2023: FRISEUR:INNEN- MEISTERKURS IN KIEL

„Das Schönste an meinem Beruf ist, zu sehen, was ich mit einem tollen Schnitt und einer Farbe oder Haarverlängerung bewirken kann“, sagt Britta Brackmann. Sie nimmt gerade am Meistervorbereitungslehrgang teil, um danach in ihrem Heimatort einen eigenen Salon zu eröffnen. Der berufsbegleitende Kurs in Kiel war für sie die beste Wahl, auch wenn sie dafür ein Stück weit fahren muss. Denn am Ende lohnt es sich: Der Kurs ist die ideale Vorbereitung auf die Meisterprüfung. Gemeinsam mit dem Team von Dozierenden werden hier alte Kenntnisse aufgefrischt, Neues gelernt und Erfahrungen mit den anderen Teilnehmenden ausgetauscht. Neben der Arbeit noch an einem Lehrgang teilzunehmen ist eine organisatorische Herausforderung, der sich die Teilnehmenden gern stellen. „Es gibt Tage, da schaffe ich es, viel zu lernen. Und an anderen Tagen komme ich fast gar nicht dazu. Aber ich habe tolle Unterstützung durch meinen Partner und weiß, wofür ich das alles mache. Das ist es mir wert!“, bekräftigt Britta Brackmann.

### JETZT ANMELDEN!

Ihr seid Friseurgesellin oder Friseurgeselle und wollt den nächsten Schritt auf der Karriereleiter machen? Der Meistertitel ist euer erster Schritt in die Selbstständigkeit. Am 19. September um 17 Uhr könnt ihr euch in der Berufsbildungsstätte Kiel über die Inhalte, Organisation und die umfangreichen Fördermöglichkeiten des berufsbegleitenden Meistervorbereitungskurses informieren. Bei Fragen könnt ihr die Berufsbildungsstätte Kiel kontaktieren, die euch gerne bei der Vorbereitung unterstützt.

**Berufsbildungsstätte Kiel**  
**Anett Eckholz**  
**Tel.: (0431) 53 33 25 11**  
**E-Mail: aeckholz@hwk-luebeck.de**  
**www.hwk-luebeck.de**

**Kiel.**  
**Kiel**  
 Sailing City.



HERBSTSEMESTER 2022

**Gemeinsam.  
 Haltung.  
 Bilden.**



Ihre Volkshochschule

foerde-vhs.de

ALLES AUS EINER HAND VOM ERFAHRENEN ZAHNARZT

## Anti- schnarchschiene



**Mitarbeiter/-in gesucht - werde Teil unseres Teams!**

**erfolgreich • schlaffreundlich • zuverlässig**  
 die Expertenlösung gegen Schnarchen und Schlaf-Apnoe

Schönberger Str. 143  
 24148 Kiel - Wellingdorf  
 Tel. 0431 - 72 37 52  
 www.dr-thomas-moritz.de

ZAHNARZT  
 MASTER OF ORAL MEDICINE IN IMPLANTOLOGY  
**DR. THOMAS MORITZ**  
 NILS VON BERG angestellter Zahnarzt

BESSERE NOTEN IN NUR ZWEI WOCHEN

# SPRACHKURSE IN DEN FERIEN

*Wissen ist Macht, das weiß nun wirklich jeder. Egal, ob es dabei um das Lernen von neuen Sprachen oder um eine solide Vorbereitung für ein gelungenes Abitur geht: inlingua hilft euch beim Erreichen eurer Ziele!*



## FLIESSEND SPRACHEN SPRECHEN

Wer in der Schule Probleme mit Englisch, Spanisch und Französisch hat, kann in den Herbstferien in nur kurzer Zeit sein Sprachniveau um ein Vielfaches anheben. Am meisten hilft es beim Lernen einer Sprache nämlich, diese auch zu sprechen. Das weiß auch die Sprachschule inlingua in Kiel und bietet daher verschiedene Kursformate an, bei denen Schülerinnen und Schüler sich dank Native Speakern wie in einem Kurzaufenthalt im Ausland fühlen können. Der Fokus liegt dabei vor allem auf dem Sprechen und Anwenden der Sprache, denn das ist das Ziel: mühelose Verständigung. In kleinen Gruppen lernt ihr hier Englisch, Spanisch oder Französisch. Die Kurse finden nach Möglichkeit an den Vormittagen in den Schulferien statt, zuvor gibt es einen Online-Test, um zu erfahren, auf welchem Sprachniveau ihr euch bereits befindet.

## BESTE VORBEREITUNG FÜR EUER ABITUR

Ihr schreibt Abitur im Fach Englisch und fühlt euch noch nicht ganz so sicher? Kein Problem. Bei inlingua gibt es extra dafür Prüfungsvorbereitungs-Kurse. Die Kurse richten sich an Absolvent\*innen der Stufen G8 und G9 und helfen euch dabei, euch gut vorbereitet zu fühlen: Sowohl für die schriftliche, als auch für die mündliche Prüfung. Auch hier führen euch Native Speaker durch den Dschungel an Vokabeln und Grammatik – und zeigen euch, wie viel Spaß Englisch macht! Jeweils einmal pro Woche lernt ihr gemeinsam in Gruppen von vier bis fünf Teilnehmenden. Die Termine beginnen nach den Herbstferien, ein späterer Zustieg ist möglich.

Alle weiterführenden Infos zu den Kursen und Anmeldungen findet ihr auf der Website unter [www.inlingua-kiel.de](http://www.inlingua-kiel.de) oder ihr ruft an unter Tel.: (0431) 98 13 80.



erixx Holstein,  
#deineliebblingsbahn,  
sucht neue Kolleg:innen  
(m/w/d).

erixx Holstein bringt frischen  
Wind in den Nahverkehr

## EISENBAHNFANS AUFGEPASST: JETZT BERUFLICH DURCHSTARTEN!

*Es tut sich was im (echten) Norden: Ab Dezember fährt erixx Holstein auf den Regionalbahnlinien zwischen Lüneburg, Lübeck und Kiel.*

Also auf einer der schönsten Zugstrecken des Landes! Nutzt eure Chance und seid mit dabei: Wenn ihr gerne mit Menschen arbeitet, einen abwechslungsreichen, sinnvollen Job sucht und Verantwortung übernehmen möchtet, seid ihr bei erixx richtig. Wenn ihr auch noch eine technische Ausbildung mitbringt – top! Dann könnt ihr sogar Lokführer:in werden und ab Mitte nächsten Jahres die neuen, batteriebetriebenen und klimafreundlichen Akku-Züge fahren.

erixx Holstein verbindet die Metropolen im Norden mit den feinen, kleinen Orten an der Küste. Das Unternehmen tut alles, um die Menschen sicher, bequem und pünktlich an ihr Ziel zu bringen – seien es die Pendler:innen am Morgen, die Urlauber:innen am Vormittag oder die Nachtschwärmer:innen am Abend. Dabei sind sie immer mit Witz, Charme und Augenzwinkern unterwegs. Der Anspruch: Sie wollen #deineliebblingsbahn werden. Egal, ob ihr als Fahrgast zu ihnen kommt oder als Kolleg:in (m/w/d).

erixx Holstein ist in Lübeck zuhause und arbeitet im Verbund mit den erfolgreichsten, privaten Eisenbahnunternehmen im Norden. Zurzeit sind sie bereits ein rund 70-köpfiges, eisenbahnbegeistertes Team. Wenn ihr auch Teil von erixx Holstein werden wollt, bewirbt euch jetzt! Aktuell werden Fahrgastbetreuer:innen und Lokführer:innen gesucht, am liebsten natürlich mit Erfahrung. Geeignete Quereinsteiger:innen werden aber auch selbst ausgebildet: Die nächsten Qualifizierungskurse beginnen im Oktober in Lübeck. Darüber hinaus sucht erixx tatkräftige Unterstützung für die Leitstelle und Verwaltung. Alle Infos und Stellenangebote auf [www.erixx.sh](http://www.erixx.sh).

 MISTER SPEX

Augenoptiker/Augenoptikermeister  
(m/w/d) in Kiel

## Scannen. Traumjob finden!

See You at #teamspeX



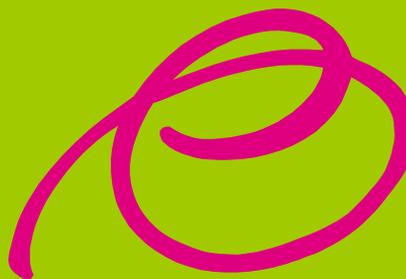
## TIERGESTÜTZTES THERAPIEZENTRUM

Bewerbungen telefonisch  
oder schriftlich an:

**Carolin Möller  
+ Team**

PRAXIS AM SCHLOSS  
Burgstraße 2  
24103 Kiel  
Tel.: 0431 98 65 43 00

[cm@ttz-kiel.de](mailto:cm@ttz-kiel.de)  
[www.ttz-kiel.de](http://www.ttz-kiel.de)



**Wir suchen:**

- Ergotherapeut\*innen
- Physiotherapeut\*innen

zu sofort in Voll- oder Teilzeit.

Wir arbeiten tiergestützt, ein eigener Hund ist aber keine Voraussetzung. Eine Fortbildung in manueller Therapie, Lymphdrainage und/oder Bobath für Kinder ist wünschenswert, aber kein Muss.

**Wir freuen uns auf dich!**



Auch sie haben mitgemacht und gewonnen: Siecka Reichel und Natalie Krakowski (Caesekrake, 2. Platz, Startup-Preis 2021), Nora Stroetzel (Praxis ohne Plastik, Gewinnerin Ideenpreis 2021) mit Ulrike Schrabback (Geschäftsführerin der KielRegion GmbH)

**JETZT MITMACHEN**  
www.gruendungscup.de

## GRÜNDUNGSCUP 2022 DER KIELREGION

Ihr habt ein Start-up gegründet oder ein bestehendes Unternehmen auf einen neuen Kurs gebracht? Euer Start-up setzt auf besonders innovative oder nachhaltige Arbeitsprozesse und/oder Produkte? Ihr habt eine außergewöhnliche Geschäftsidee? Dann bewerbt euch für den 19. GründungsCup 2022 der KielRegion. Er eröffnet euch wertvolle Kontakte und ein starkes Netzwerk, das euch und euer Unternehmen voranbringt. Außerdem warten Preise im Wert von 16.000 Euro auf die besten Businesspläne und Geschäftsideen. Mitmachen können alle Gründer:innen und Menschen mit guten Geschäftsideen aus dem Kreis Plön, dem Kreis Rendsburg-Eckernförde und der Landeshauptstadt Kiel. Unternehmen aus allen Branchen sind willkommen, Bewerbungsschluss ist der 30. September. Weitere Infos zur Anmeldung, zu den Kategorien und die Teilnahmebedingungen findet ihr unter [www.gruendungscup.de](http://www.gruendungscup.de).

Foto: KielRegion

## VERSTÄRKUNG GESUCHT!

Das tiergestützte Therapiezentrum in Kiel sucht zu sofort Ergotherapeuten:innen und Physiotherapeuten:innen. „Wir würden gerne mehr Patient:innen betreuen, da wir eine lange Warteliste haben und uns trotz eines großen Teams einfach die Kollegen:innen fehlen, die uns dabei tatkräftig unterstützen“, sagt Carolin Möller, In-

haberin des Therapiezentrums. „Wir arbeiten tiergestützt, ein Hund ist aber keine Voraussetzung. In der Physiotherapie wäre es großartig, wenn die Fortbildung in manueller Therapie und/oder Lymphdrainage und/oder Bobath für Kinder vorhanden wären. Aber auch wenn das nicht gegeben ist, stellt das kein Problem dar, wir beteiligen uns sehr gerne an den Ausbildungskosten“, fährt sie fort. Alles weitere bespricht Carolin sehr gerne telefonisch mit euch: Tel.: (0431)785 88 28 oder ihr schreibt eine E-Mail an [cm@ttz-kiel.de](mailto:cm@ttz-kiel.de). Sie und das Team freuen sich auf euch!



Foto: Tiergestütztes Therapiezentrum

# KielRegion GRÜNDUNGSCUP 2022



**Heb ab mit Deiner Gründungsidee!**

Jetzt bis 30. September bewerben auf [www.gruendungscup.de](http://www.gruendungscup.de)

|   |                                     |   |
|---|-------------------------------------|---|
| <b>Veranstalter</b><br>IB.SH<br>Eure Förderbank | <b>Sponsoren</b><br>Förde Sparkasse | <b>Förderer</b><br>EU.S.H. Kiel<br>KielRegion |
| <b>Kiel. zsmw</b><br>Kiel                       | <b>ROP</b><br>Rendburg-Plön         | <b>Landeshauptstadt Kiel</b>                  |
| <b>Arbeitsförderung Kreis Rendsburg-Plön</b>    | <b>IKM</b><br>Innovationsklima      | <b>Landeshauptstadt Kiel</b>                  |



UNIQUE HAIRDRESSER  
EST. 1986

**WIR BILDEN AUS!**

Bewerbungen persönlich oder schriftlich unter [info@misslesley.de](mailto:info@misslesley.de)

miss LESLEY  
Niemannsweg 89  
24105 Kiel  
Telefon: 0431/82629  
Mail: [info@misslesley.de](mailto:info@misslesley.de)

Öffnungszeiten:  
Di-Do: 08:30 – 18:00 Uhr  
Fr: 09:00 – 18:30  
Sa: 09:00 – 13:30 Uhr  
So-Mo: Geschlossen

# UNSER DACH. BESTE PERSPEKTIVEN.

**Die Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR (GMSH) sucht euch! Ausbildungsleiterin Kim-Kristin Haß erzählt, was euch als Auszubildende in dem Unternehmen erwartet.**

„Wir sind keine verstaubte Behörde, sondern ein modernes Unternehmen. Bei der Azubiauswahl achten wir besonders auf Persönlichkeit. Wir wollen Auszubildende mit Leidenschaft und Engagement, die bereit sind, sich weiterzuentwickeln. Im Gegenzug versprechen wir eine abwechslungsreiche Zeit mit spannenden Aktionen, viel Spaß und echten Projekten. Jährlich stellen wir 15 bis 20 neue Auszubildende ein. Insgesamt sind das rund 40 Azubis, die sich gegenseitig unterstützen und regelmäßig austauschen.“

Entscheidet ihr euch für eine Ausbildung bei der **GMSH** warten viele Benefits auf euch: ein Tarifvertrag mit jährlicher Sonderzahlung, 30 Tage Urlaub und eine Übernahmegarantie von mindestens einem Jahr nach bestandener Prüfung. Bietet die Berufsschule ein Auslandspraktikum an, unterstützen wir dabei, diese einmalige Gelegenheit wahrzunehmen. Mit den Ersttagen zum Start der Ausbildung gelingt euch der Übergang von der Schule in die GMSH-Arbeitswelt problemlos.

Als zentraler Dienstleister des Landes Schleswig-Holstein übernehmen wir die staatlichen Hochbauaufgaben für Bund und Land. Das heißt, wir bauen Labore für Universitäten oder erneuern Gebäude der Marine. Zudem bewirtschaften wir die vom Land genutzten



Liegenschaften, wie das Landeshaus in Kiel und Gefängnisse. Unser Geschäftsbereich Beschaffung kauft Material und Dienstleistungen für das Land ein, dazu zählen Polizeiautos oder Handwerker. Bei uns ist mit Sicherheit für jedes Talent das Passende dabei!“ Infos unter Tel.:(0431) 599 11 75 oder unter [kim-kristin.hass@gmsh.de](mailto:kim-kristin.hass@gmsh.de), [karriere.gmsh.de](http://karriere.gmsh.de)

Foto: GMSH

## Wir suchen zum Ausbildungsstart 2023

- Kaufleute für Büromanagement
- Immobilienkaufleute
- Personaldienstleistungskaufleute
- Kaufleute für Digitalisierungsmanagement
- Bauzeichner (m/w/d)
- Technische Systemplaner (m/w/d)



Für alle Ausbildungsberufe gilt: **mittlerer Schulabschluss** oder **Abitur**



**UNSER DACH.  
BESTE PERSPEKTIVEN.**

Jetzt bewerben. [karriere.gmsh.de](http://karriere.gmsh.de)

 **GM.SH**  
Gebäudemanagement  
Schleswig-Holstein AöR



Förde  
Fräulein



Volontär (m/w/d) Förde Fräulein

# Bloggertalent gesucht

Du hast Lust, Teil der Förde Fräulein Welt zu werden, mit Finja zusammen Schleswig-Holstein zu entdecken und Deine Liebe zum Norden mit zehntausenden Leser:innen zu teilen? Die falkemedia Gruppe sucht ab sofort eine/n **Volontär:in für die Förde Fräulein-Redaktion** – befristet auf zwei Jahre – für den Blog Förde Fräulein in Kiel.

## Unser Angebot

- Fundierte praktische & theoretische Ausbildung für zwei Jahre
- Crossmediales und interdisziplinäres Arbeiten
- Begleitende Kurse an der Akademie für Publizistik in Hamburg
- Spannende Aufgaben in einem engagierten Team

## Deine Qualifikation

- Abgeschlossenes Studium/vergleichbare journalistische Praxis
- Erste journalistische Erfahrungen durch Praktika/freie Mitarbeit im themenähnlichen Bereichen wünschenswert
- Erste Erfahrungen mit der Arbeit an einem Blog sind vorteilhaft
- Idealerweise Kenntnisse in Photoshop und Wordpress
- Begeisterung für Kiel und Schleswig-Holstein
- Gutes Sprachgefühl und schnelle Umsetzung von Themeninhalten
- Gespür für die optische Umsetzung einer Geschichte

## Deine Fähigkeiten

- Begeisterung für das Thema Fotografie und Erfahrungen mit einer Spiegelreflexkamera
- Hohe Affinität und Begeisterung für digitale Inhalte und alle relevanten Online-Kommunikationskanäle
- Überdurchschnittliches Engagement, Eigeninitiative und große Leistungsbereitschaft
- Schnelle Auffassungsgabe, Kommunikationstärke, ausgeprägtes Qualitäts- und Verantwortungsbewusstsein

## Findest du dich in der Beschreibung wieder?

Dann bewirb dich noch heute bei uns (Anschreiben/Motivations schreiben und/oder Bewerbungsvideo, Lebenslauf, Zeugnisse):

[bewerbung@falkemedia.de](mailto:bewerbung@falkemedia.de)



Förde Fräulein



Unsere Volontärin Finja mit ihren Volo-Kolleg:innen aus ganz Deutschland beim Volontariatskurs an der Akademie für Publizistik in Hamburg



Foto: Medien Sisti

## VENI VIDI VOLO

*Ihr könnt euch eine journalistische Karriere in den Bereichen Print, Hörfunk, Fernsehen, PR oder Online-Medien vorstellen? Dann führt quasi kein Weg vorbei an einem Volontariat, kurz Volo. Schon mal davon gehört?*

## BERUFLICHER TÜRÖFFNER

Das Volontariat ist eine journalistische Ausbildung, die oft als Eintrittskarte in die Medienbranche gilt. Ziel der Volontär:innen ist, das Handwerkszeug des Journalismus oder der PR zu lernen, um eines Tages als erfolgreiche Redakteur:innen durchzustarten. Wie wär es zum Beispiel mit einem Volo bei einer Tages- oder Wochenzeitung? Oder einem Magazin? (Pssst, die KIELerleben sucht aktuell nach neuen Volontär:innen!) Wer hingegen nicht die Print-Richtung ansteuert, bewirbt sich bei einer Online-Redaktion, einem Hör- oder Rundfunksender (oder beim Förde Fräulein, auch hier sind wir aktuell auf der Suche). Interessiert ihr euch mehr für PR, so habt ihr bei Agenturen, Behörden, Hochschulen oder größeren Unternehmen die Chance auf ein Volo. Die Dauer variiert von Redaktion zu Redaktion – üblich sind aber zwischen 12 und 24 Monate.

## WAS IHR BRAUCHT, WAS IHR BEKOMMT

Keine Sorge, wer ein Volo machen möchte, muss noch kein absoluter Schreib-Profi sein. Es ist schon ein guter Anfang, ein Händchen für Sprache, einen sicheren Umgang mit der deutschen Grammatik und Rechtschreibung, Studium oder Berufsausbildung in der Tasche und vor allem Spaß am Schreiben zu haben. Ein weiterer Pluspunkt sind erste redaktionelle Erfahrungen. Während des Volontariats feilt ihr dann an euren Schreibskills, publiziert eigene Texte und werdet fachlich geschult. Das kann auch unsere Volontärin Finja bestätigen! Eines ihrer Highlights war der einmonatige Volo-Kurs an der Hamburger Akademie für Publizistik, bei dem neben journalistischen Darstellungsformen, Interviewführung und Recherche auch Mobile Reporting, Storytelling und Podcasting auf der Agenda standen.

# TAG DES HANDWERKS

17.09.2022

Samstag, 17. September 2022  
Asmus-Bremer-Platz Kiel  
10 bis 17 Uhr



Show-  
Bühne

Berufs-  
Information

Fach-  
Betriebe

**DAS HANDWERK**  
DIE WIRTSCHAFTSMACHT. VON NEBENAN.



Kreishandwerkerschaft Kiel

[www.kh-kiel.de](http://www.kh-kiel.de)  
[@kreishandwerkerschaft\\_kiel](https://www.instagram.com/kreishandwerkerschaft_kiel)



# AUSBILDUNGSQUALITÄT VOR DEM DIGITALEN STRUKTURWANDEL

Das Berufsbildungspersonal fit für die Herausforderungen der Digitalisierung zu machen, ist das Ziel des „NETZWERK Q 4.0 – Netzwerk zur Qualifizierung des Berufsbildungspersonals im digitalen Wandel“. Das Projekt des Instituts der deutschen Wirtschaft (IW) und der Bildungswerke der Wirtschaft entwickelt und erprobt regional- und branchenspezifische Weiterbildungsformate nah am Arbeitsalltag für Auszubildende. Um dieses Angebot laufend zu verbessern, hat es sich die **Technische Akademie Nord e.V.** als Projektpartner zur Aufgabe gemacht, ein aktuelles Stimmungsbild in Schleswig-Holsteins kleinen und mittleren Unternehmen zu erheben: Nur vier von zehn Unternehmen verfolgen tatsächlich eine Digitalisierungsstrategie. 61 Prozent der Unternehmen messen der Digitalisierung in der Ausbildung eine eher geringe Bedeutung bei. Überdies befasst sich fast die Hälfte aller befragten Unternehmen

weniger intensiv mit Digitalisierung im Ausbildungsalltag, auch bedingt durch fehlende Unterstützung auf Leitungsebene.

## HOHER WEITERBILDUNGSBEDARF

Schleswig-Holsteins Ausbildungsverantwortliche haben einen hohen Weiterbildungsbedarf. Der gravierendste Bedarf an Weiterbildung teilt sich mit jeweils 64 Prozent auf die Vermittlung neuer, fachspezifischer Inhalte an Auszubildende und die Stärkung der eigenen Selbst- und Sozialkompetenz (Soft Skills) auf. Ersteres liegt mit 15 Prozent über dem Bundesdurchschnitt – Letzteres weicht mit über 40 Prozent auffallend stark ab. Allgemein gilt, dass der Weiterbildungsbedarf in allen befragten Schwerpunkten über dem Bundesdurchschnitt liegt, weshalb es gerade in Schleswig-Holstein einen hohen Nachholbedarf zu geben scheint.



## UNTERSTÜTZUNG

Dieses Problem möchten ihr in eurem kleinen oder mittleren Unternehmen angehen, aber ihr wisst nicht wie? Das NETZWERK Q 4.0 unterstützt euch mit passgenauen Trainings und Austauschformaten: [www.netzwerkq10.de/de10.de/de](http://www.netzwerkq10.de/de10.de/de)

Foto: © NDA/CREATIVITY/Adobe Stock

13.09.22 - 13.30 UHR DIGITAL

REGIONALSTUDIE

AUSBILDUNGSQUALITÄT VOR  
DEM DIGITALEN STRUKTURWANDEL

NETZWERK  
4.0 IN SCHLESWIG-  
HOLSTEIN

GEFÖRDERT VOM



Bundesministerium  
für Bildung  
und Forschung



Advertorial



Generationswechsel: Heino Fischer mit seinen Söhnen Mathias (li.) und Jonas (re.)

Der neue Showroom eröffnet euch seit April die Möglichkeit, alles ganz genau zu betrachten



Ein Steckpferd der Firma: Einbauschränke so ganz nach eurem Geschmack



Wer möchte, kann den fleißigen Tischler:innen in der Werkstatt zuschauen



## F. FISCHER IN DER FÜNFTEN GENERATION

# AUS DEM GLEICHEN HOLZ GESCHNITZT

*Die Kieler Tischlerei F. Fischer ist seit 1905 euer verlässlicher Partner in Sachen Holz: Fenster- und Innenausbau, Haustüren und verstärkt auch Möbelbau. Zeit, dem Unternehmen einen Besuch abzustatten ...*

Vater Heino Fischer ist 65 Jahre alt – und damit bereit, das Zepter an die nächste Generation abzugeben. Die ist bereits fleißig dabei, dem Familienunternehmen in gewohnt hoher Qualität den einen oder anderen neuen Twist zu verpassen. „Natürlich bieten wir weiterhin die Fertigung von Holz-Fenstern und Türen sowie den Einbau dieser und auch von Kunststofffenstern an. Das ist und bleibt unser Steckpferd. Aber wir wollen auch neue Wege gehen. Besonders den Möbelbau möchten wir vorantreiben, weil wir hier viel Potenzial sehen und Erfahrung haben“, erzählt Jonas Fischer. Der 33-Jährige hat gemeinsam mit seinem Bruder Mathias, 35 Jahre, Anfang des Jahres den Betrieb übernommen.

### FRISCHER WIND IM TRADITIONSBETRIEB

Neben dem Einbau von Fenstern und Haustüren, zaubern die Tischler:innen wunderschöne Holztische, individuelle Einbauschränke und detaillierte Waschtische. Seit April könnt ihr die Ausstellungsräume vor Ort besuchen: Zwischen Esstischen aus schwerem, schönen Holz finden sich hier Einbauschränke, die ganz an eure Bedürfnisse angepasst werden können. Ein Schrank unter der Treppe? Kein Problem. Individuelle Beleuchtung? Kein Problem. Ausklappbares Regal für einfachere Nutzung? Natürlich: Kein Problem! Und weil das dem Team noch nicht genug ist, gibt es auf individuelle Anfragen auch Konferenztische, Empfangstresen oder Regalsysteme für ein zeitloses Büroambiente.

### FAMILIÄRE ATMOSPHÄRE TRIFFT SERVICEGEDANKEN

„Service ist bei uns keine leere Phrase, sondern Teil der Firmenphilosophie“, erzählt Jonas weiter. „Für uns ist die Nähe zu den Kunden das Wichtigste. Wir fahren zu ihnen nach Hause, besprechen Gegebenheiten vor Ort, entwickeln gemeinsam Ideen – und wer wissen will, wie wir produzieren, darf gerne mal einen Blick in unsere Werkstatt werfen.“ Dort arbeiten 15 Tischler:innen – zehn Gesellen und fünf Auszubildende – daran, Holzträume wahr werden zu lassen. Das Ambiente ist freundschaftlich, gar familiär. Und das ist kein Wunder: „Neben meinem Bruder, meinem Vater und mir, arbeitet auch meine Mutter mit im Unternehmen, außerdem ein Onkel.“ Auch der Nachwuchs ist den beiden jungen Geschäftsführern wichtig: Wer also einen Job im Handwerk sucht ... Jonas und Mathias freuen sich über Bewerbungen! Dank Authentizität, dem sympathischen Miteinander und der langjährigen Erfahrung sorgen sicher auch die kommenden Generationen dafür, dass F. Fischer euch astreine Unikate für die Ewigkeit anfertigt.

**Tischlerei F. Fischer**  
Faluner Weg 5, Kiel  
Tel.: (0431) 53 72 10  
[www.fischer-kiel.de](http://www.fischer-kiel.de)



**F. FISCHER** SM · Kiel  
— TISCHLEREI · FENSTER · MÖBEL —



ELEKTROTECHNIK & LICHT ■ PLANUNG

KNOOPER WEG 157  
24118 KIEL  
DEUTSCHLAND

**0431.681200**  
info@elektrokaehler.de



# WOHNEN & WOHLFÜHLEN

*Auch wenn wir den Spätsommer noch in vollen Zügen genießen, machen wir es uns langsam auch zu Hause wieder gemütlich ... Und euch nehmen wir mit!*

Foto: Katarzyna Bilasiewicz/istock/Getty Images

## DIE GRÖSSTEN PFEIFEN, VON UNS GERETTET.

Denkmale sind Gesamtkunstwerke – Ausstattung und Raumerlebnis sind zumeist untrennbar mit ihnen verbunden. Orgeln sind eine Verbindung dieser beiden Merkmale: kunstvolles Gestaltungselement und Klangerlebnis in Einem. Die Deutsche Stiftung Denkmalschutz förderte dank der aktiven Unterstützung ihrer Förderer bereits den Erhalt mehrerer hundert Orgeln in Deutschland – und damit einen wichtigen Teil unserer Musikkultur.



**Wir erhalten Einzigartiges. Mit Ihrer Hilfe!**

Spendenkonto  
IBAN: DE71 500 400 500 400 500 400  
B. C. CUBA DE FF XXX, Commerzbank AG  
www.denkmalschutz.de



DEUTSCHE STIFTUNG  
DENKMALSCHUTZ

Wir bauen auf Kultur.

Top Team, top Beratung: Henning Popp,  
Claudia Kähler und Christian Pahlke (v. li.)



Foto: Elektrotechnik Kähler

## BELEUCHTUNG, PLANUNG & INSTALLATION AUS EINER HAND

Bei Elektrotechnik & Lichtplanung Kähler gibt es seit 1973 die volle Ausstattung: Tageslichtberatung, Sicherheitstechnik, Smarthome-module, technische Zeichnungen sowie Designerleuchten von A bis Z, zum Beispiel von Occhio. Der Elektroplan und die Installation kommen in dem Familienunternehmen in zweiter Generation direkt aus einer Hand. Autohausbeleuchtungen, Beratungen in ärztlichen Einrichtungen und moderne Bürobeleuchtungen – Kähler hat die passenden Lösungen für Firmen und Privathaushalte. Bei Muhlack Küchen Kiel hat das Team von Kähler einen Showroom eingerichtet, in dem ihr moderne und energiesparende Beleuchtungssysteme für eure Küchen gezeigt bekommt. Termine für individuelle Beratungen und den Showroom gibt es nach Vereinbarung.

**Elektrotechnik & Lichtplanung Kähler, Knooper Weg 157, Kiel**  
Tel.: (0431) 68 12 00, [www.elektroaehler.de](http://www.elektroaehler.de)

## DIE ZUKUNFT DES BAUENS

**Die Bau-Messe der Superlative: Vom 7. bis zum 11. September 2022 öffnet die NordBau auf dem Messegelände der Holstenhallen Neumünster wieder ihre Türen.**

Die 67. Auflage der Messe steht ganz im Zeichen der Zukunft. In einer großen Informations- und Beratungsstelle geben mehrere renommierte Partner:innen den Besucher:innen spannende Informationen über die Möglichkeiten des Ausbaus und des Einsatzes von Wasserstofftechnologie sowie der dazugehörigen Energie-Infrastruktur. Für wen beziehungsweise welche Firmengröße ist die Nutzung von Wasserstoff sinnvoll? Welche Hürden sind zu nehmen? Expert:innen beraten praxisnah zu Erzeugung, Lagerung, Transport sowie Verwendbarkeit von Wasserstoff – für private und industrielle Nutzung. Wer sich für große und innovative Baumaschinen interessiert, wird auf dem Freigelände Nord fündig. Hier wird wieder die ganze

Bandbreite an Baumaschinen für den Hoch- und Tiefbau gezeigt. Auf dem Freigelände Süd dreht sich alles um ressourcenschonende Antriebstechnologien. Immer mehr Handwerksbetriebe setzen bei ihren Betriebs- und Dienstfahrzeugen auf E-Mobilität und somit auf zunehmend wirtschaftliche sowie umweltfreundliche und zukunftssichere Alternativen. Die Besucher:innen können sich über das wachsende Angebot informieren, Aussteller:innen präsentieren zudem die Möglichkeiten für die passende Infrastruktur auf dem Firmengelände. Für Immobilienbesitzer:innen und Handwerker:innen bietet die NordBau in Halle 7 einen Beratungspoint zu einem weiteren wichtigen Energiethema, dem

Rund 63.000 Besucher:innen werden auf der diesjährigen NordBau erwartet



Energiewende- und Klimaschutzgesetz Schleswig-Holstein. Seit Juli 2022 müssen beim Austausch einer Heizungsanlage in Immobilien, die 2009 oder früher gebaut wurden, mindestens 15 Prozent des jährlichen Energiebedarfs durch erneuerbare Energien abgedeckt werden. Mehr unter [www.nordbau.de](http://www.nordbau.de)

Foto: Messeleitung NordBau/SIXCONCEPT



**RAUMKREATIV**  
Einrichtungen nach Maß.

**Einbauschränke ...**

**... finden Sie bei uns!**

Advertorial

# VORSICHT BEI HAUSVERKAUF NACH SCHEIDUNG

**D**er Verkaufsgewinn bleibt steuerfrei, wenn eine „Nutzung zu eigenen Wohnzwecken“ vorliegt. „Eigene Wohnzwecke“ liegen nach Ansicht des Finanzgerichts Münster aber nicht vor, wenn der Eigentümer die Immobilie aufgrund einer Scheidungsfolgenvereinbarung seiner ehemaligen Ehefrau und den gemeinsamen Kindern überlässt. Auch die Eigennutzung des Dachgeschosses durch den volljährigen Sohn führe zu keiner Steuerbefreiung. Denn ein volljähriges Kind begründe bei gemeinsamen Wohnen mit der Mutter keinen eigenen Haushalt. Die „Nutzung zu eigenen Wohnzwecken“ erfordere aber das Führen eines eigenständigen Haushalts.

Mitglieder haben einmal im Monat die

Möglichkeit, Steuertipps zu bekommen.

Wer die Stimme der privaten Eigentümer stärken möchte, sollte jetzt Mitglied bei Haus & Grund Kiel werden. Der Eigentümerverein vertritt die Interessen von mehr als 11.000 Mitgliedern. Sie möchten dabei sein? Besuchen Sie die Geschäftsstelle im Sophienblatt 3 oder beantragen Sie eine Mitgliedschaft online unter [www.haus-und-grund-kiel.de](http://www.haus-und-grund-kiel.de)

**Haus & Grund Kiel**  
**Haus-, Wohnungs- und**  
**Grundeigentümerverein**  
**von Kiel und Umgebung e. V.**  
**Sophienblatt 3, Kiel,**  
**Tel.: (0431) 663 61 23**  
**[www.haus-und-grund-kiel.de](http://www.haus-und-grund-kiel.de)**

Rechtsanwalt  
**Sönke Bergemann,**  
 Geschäftsführer  
 Haus & Grund in Kiel

Foto: Haus und Grund



Immobilienkauf, Anschlussdarlehen, Modernisierung: Holger Paasch, Sandra Trennt und Oliver Arp (v. l.) sind die Ansprechpartner bei Immobilienfinanzierer Dr. Klein



## MIT DER PASSENDEN FINANZIERUNG INS EIGENHEIM

Wer ein Haus kauft oder baut, braucht einen Kredit. Seit Anfang des Jahres sind die Zinsen für Baufinanzierungen stark gestiegen, der Immobilienkauf ist noch teurer geworden als er ohnehin schon ist. Eine maßgeschneiderte Finanzierung ist daher wichtiger denn je. Die Spezialisten für Baufinanzierung von Dr. Klein in Kiel finden für ihre Kunden das passende Angebot.

Besonders bei hohen Kaufpreisen machen Zinsanstiege einen großen Unterschied in der monatlichen Rate. „Wer das beste und günstigste Angebot sucht, kommt um einen Vergleich nicht herum“, weiß Holger Paasch, Spezialist für Baufinanzierung bei Dr. Klein in Kiel. Sich einen Überblick zu verschaffen ist allerdings gar nicht so leicht: Die vielen Angebote machen den Vergleich oft schwierig. Die Spezialisten von Dr. Klein können für ihre Kunden die Konditionen von rund 600 Bankpartnern vergleichen. „Diese Auswahl ist ein enormer Vorteil. Denn so können wir die optimale und individuell beste Finanzierungslösung finden und neutral beraten, ohne an eine bestimmte Bank gebunden zu sein. Je größer die Auswahl ist, umso passender kann der Kredit zugeschnitten werden“, berichtet Oliver Arp. „Jeder Kunde hat andere Ziele und Bedürfnisse – der eine ist auf der Suche nach dem günstigsten Zinssatz, der andere muss die Finanzierung möglichst schnell unter Dach und Fach bringen und der nächste hat ein sehr großes Sicherheitsbedürfnis. Wir gehen auf jeden Wunsch ein und erörtern verschiedene Möglichkeiten. Eine Immobilie ist oft die größte und langfristige Investition im Leben. Eine gute und neutrale Beratung ist daher besonders wichtig“, erklärt Sandra Trennt. Dr. Klein in Kiel: Sandra Trennt / Holger Paasch / Oliver Arp, Holstenstr. 14-16, Tel. (0431) 64 08 28 20, [www.drklein.de](http://www.drklein.de)

Foto: mktinat / iStock / Getty Images Plus

KAUFHAUS DER KUNST

Advertorial

# DER FRÜHE *Vogel* FÄNGT DIE SCHÖNSTE HERBSTDEKO

*Im Kaufhaus der Kunst in Heikendorf findet ihr die schönsten (Wohn-)Accessoires für einen herrlichen Spätsommer – oder einen frühen Herbst!*



## ZUM WALFANG NACH HEIKENDORF

Wenn der Sommer in die Verlängerung geht und ihr weiterhin auf La Terrasse sitzen könnt, braucht ihr kuschelige Decken und Kissen. So wie diese Walflosse, die sich bestens in den maritimen Wohnstil einfügt. Im Kaufhaus der Kunst gefischt, für 20 Euro, inklusive Inlett.

## KLEINE FISCHER - GANZ GROSS

Diese tollen, bunten Fische aus Glas werden in Handarbeit hergestellt und vertragen sogar den norddeutschen Winter im Garten, denn sie sind frostbeständig. Gerade jetzt, wo der Sommer sich leiser langsam, aber sicher verabschiedet, bringen sie tolle Farben in jeden Außenbereich. Ein echter Hingucker in verschiedenen Größen ab 20 Euro erhältlich.



## KAUFHAUS DER KUNST

Hafenstr. 27,  
Heikendorf  
Mobil: (0176) 54  
92 85 44



## FLACKERnde ROMANTIK

Zu jedem Anlass die richtige Kerze: Egal, ob zum Geburtstag, als Dankeschön oder als kleines Mitbringsel – lasst euch überraschen und stöbert durch das Sortiment! Kerzen für 6 Euro, passende Kerzenhalter für 12 Euro.

## WAT FÖR DE GANZ LÜTTEN

Zuckersüß, diese Kombination für den Nachwuchs – und alles Ton in Ton. Ein absoluter Hingucker, denn auch die ganz Lütten wollen modisch up to date sein! Im Kaufhaus der Kunst findet ihr dieses (60 Euro) und weitere schicke Teilchen.



## ALLE VÖGEL SIND SCHON DA ...

Diese wunderschöne Vogeltränke wird in Handarbeit hergestellt, jedes Stück ist ein Unikat und der kleine Vogel, der sich zur Tränke dazugesellt, nennt sich „Motzi“. Da werden die Vögel in eurem Garten viel Spaß und Abwechslung haben. Gesehen im Kaufhaus der Kunst in Heikendorf für 49 Euro.



Seit über  
80 Jahren



**FAHRENKRUG**  
KACHELÖFEN UND KAMINE



[www.fahrenheitkrug-kamine.de](http://www.fahrenheitkrug-kamine.de)

- Heizkamine
- Ersatzteile
- Kachelöfen
- Zubehör
- Speicheröfen
- Wartung
- Stilkamine
- Reparaturen
- Fliesenarbeiten

Eichenbergskamp 14-16 24149 Kiel  
Telefon 0431/20 15 15

Kirchenstraße 11 24211 Preetz  
Telefon 04342/78 78 65

Astrologe Banger

## Die Persönlichkeit Ihres Kindes



Ihr Kind bringt mehr Eigenschaften in das Leben mit, als durch Erziehung erworben werden.

Astrologie beschreibt die Seele des neugeborenen Menschen: Temperament, einzigartige Stärken, besondere Talente und individuelle Schwächen sind von Anfang an aus dem Horoskop ersichtlich.

Ihr von mir erstelltes Kinder-Horoskop ist in kindgerechter Sprache verfasst. Es hilft Ihnen, Ihr Kind zu verstehen und angemessen mit seinen vielfältigen Entwicklungs-Möglichkeiten umzugehen.

Ca. 25 Seiten, mit Horoskop-Grafik, gebunden, ansprechende Gestaltung, EUR 59,-.

Martin A. Banger [www.12Zeichen.de](http://www.12Zeichen.de)  
04334 181000  
[banger@12Zeichen.de](mailto:banger@12Zeichen.de)

Die Holzoptik verleiht den Fliesen eine beeindruckende Lebendigkeit



Foto: Kermes

## FLIESEN IN HOLZOPTIK

Der Trend zum keramischen Bodenbelag im Wohn- und Schlafraum hat sich durchgesetzt. Wohnzimmerfliesen sind beispielsweise mit einer Fußbodenheizung an Gemütlichkeit kaum zu toppen, aber auch ohne Fußbodenheizung spiegeln sie zwei Dinge stärker wider als jemals zuvor: Behaglichkeit und Wohnlichkeit. Die Kollektion Extra Wood ist von verschiedenen Holzarten inspiriert und zeichnet sich durch Nuancierungen

und Maserungen aus, die einen originalgetreuen Eindruck vermitteln. Eine Kollektion, die durch ihre extreme Vielseitigkeit, ihren natürlichen Charme und ihren zeitgemäßen Stil neue Maßstäbe setzt. In der großzügig gestalteten Ausstellung präsentiert die Firma **RABE Fliesen & Marmor** in der Deliusstraße 11 die Fliesenmuster und bietet die Gelegenheit, die Produkte näher kennenzulernen.

## HALLO GEMÜTLICHKEIT

Der Sommer ist noch gar nicht richtig vorbei, schon machen sich die ersten Herbststimmungen bemerkbar. Aber das ist kein Grund, traurig zu sein, denn das bedeutet auch, dass langsam wieder die gemütliche Jahreszeit startet. Wir genießen die letzten Sommersonnenstrahlen und kuscheln uns vielleicht schon in die ersten wärmenden Oberteile. Hier und da wird auch die Deko ausgetauscht und weicht beispielsweise harmonischen Naturtönen. Neue Dekolieblinge sind erhältlich bei **Siak Apart** in der Kolberger Straße 15, Nortorf. Bei einem Bummel durch das hübsche Geschäft findet die Kundenschaft auch Kleidung für die kommende Saison. Mehr Inspirationen sind auch unter [www.siak-apart.de](http://www.siak-apart.de) zu finden.



Fotos: Raffael Sommer

## WOHNZIMMERFEELING IM GRÜNEN

„Ein Wohnzimmer im Grünen zu haben, war seit vielen Jahren ein Traum, den wir uns jetzt erfüllt haben“, schwärmt eine begeisterte Kundin aus Ostholstein. „Seit wir unser Terrassendach haben, ist der Raum für Erholung und gemütliches Beisammensein unsere Terrasse. Vom Frühjahr bis in den Herbst verbringen wir hier unzählige Stunden.“ Die Firma Nelson Park Terrassendächer hat ein Terrassendach mit Ganzglasschiebeelementen gebaut. Das moderne, schlichte Design und die großen Glaselemente sorgen für einen unverbauten Blick in den Garten. Je nach Wetterlage können die Glaselemente auf- und zugeschoben werden, damit kann man für eine optimale Belüftung und Temperatur sorgen. Problemlos könnte sich die Überdachung schrittweise zu einem Kaltwintergarten erweitern lassen, der eine interessante und preisgünstige Alternative zum Warmwintergarten ist. Anders als dieser ist er weder beheizt noch isoliert. Vor allem bei südlich gelegenen Kaltwintergärten kann aber die natürliche Sonneneinstrahlung optimal genutzt werden. Er ist ein idealer Aufenthaltsort für Pflanzen, die den Winter im Norden nicht überleben würden. Eine Markise bietet bei zu großer Sonneneinstrahlung ausreichend Schatten. Die in die Profile eingebauten LED-Lichtleisten beleuchten die Terrasse in den Abendstunden mit einem angenehmen und in der Helligkeit abstufbaren Licht.



Ein besonderer Vorteil einer Überdachung ist, dass die Terrasse immer fertig ist: Polsterauflagen, Tischdecken, Kerzen und andere Dekorationen können einfach bleiben, wo sie sind. Selbst im Winter muss nichts weggeräumt und verstaut werden, sodass die Terrasse jederzeit wohnlich und hübsch aussieht. Die Glaskonstruktion sorgt dafür, dass die sich an die Terrasse anschließenden Räume nicht verdunkelt werden. Weitere Infos unter [www.nelsonpark-td.de](http://www.nelsonpark-td.de).

### *Hell, großzügig und mitten im Garten: Wir bauen Ihnen ein Wohnzimmer im Freien!*



**12 % Rabatt  
zum Saisonende**

**Unsere Terrassendächer und Kaltwintergärten sind individuell und maßgefertigt, sie passen genau zu Ihrem Haus, Ihrer Terrasse und Ihrem Garten.**



### **Nelson Park Terrassendächer**

Servicebüros:

24784 Westerrönfeld, Gorch-Fock-Weg 8, 0 43 31 / 4 38 09 49

24226 Heikendorf, Binzer Weg 1, 04 31 / 9 90 18 25

[www.nelsonpark-td.de](http://www.nelsonpark-td.de)

**OKAL**  
Ausgezeichnete Häuser

Besuchen  
Sie unser neues  
Musterhaus in  
Eutin!



Lübecker Landstraße 26a · 23701 Eutin  
Öffnungszeiten: Mittwoch bis Sonntag 11.00 bis 18.00 Uhr

Ihr persönlicher Ansprechpartner:

**Kai-Ove Hartwig**  
+49 152 31746799  
kaiove.hartwig@okal.de

**WISSER GmbH**

Fenster • Haustüren • Vordächer  
Rollladen • Innentüren • Reparatur  
Wartung • Insektenschutz  
Sicherheitsbeschläge • Verglasungen



**Wir erstellen Ihnen gerne  
ein kostenloses Angebot!**

**Wisser GmbH**      Telefon 0 43 31 / **3 13 86**  
Hollerstraße 105      Fax      0 43 31 / **3 98 00**  
24782 Büdelsdorf      info@wisser-buedelsdorf.de  
**www.wisser-buedelsdorf.de**

WOHNEN & WOHLFÜHLEN



## DEKO-LIEBE BETON

Beton hat sich zum Kreativ-Werkstoff schlechthin entwickelt: Egal ob für große oder kleine Deko-Objekte, für draußen oder drinnen – mit den robusten und vielseitigen Eigenschaften von Beton lässt sich eine Vielzahl von DIY-Projekten einfach und schnell umsetzen! Vom filigranen Kerzenständer über die praktische Etagere bis zum eleganten Hängetisch – mit den neuen Deko-Ideen aus diesem Buch erstrahlen Wohnung und Garten in neuem Glanz. Das Buch enthält 26 spannende Projekte mit Schritt-für-Schritt-Anleitungen und praktischen Tipps und Tricks.

**Katja Henning: Deko-Liebe Beton.**  
**Stilvolle Wohn- und Gartenaccessoires selbst gemacht,**  
**Christophorus Verlag, 21,99 Euro**

## RAUMKREATIV – EINRICHTUNGEN NACH MASS

Die Kieler Firma **Raumkreativ Tischlerei MB** bereitet euch mit neuen Fenstern auf den kommenden Winter vor. Neben erhöhtem Wärmeschutz werden dabei auch der Schall- und Einbruchschutz erhöht, sodass ihr sicher und wärmer schlafen könnt. Zusammen mit einem Energieberater können thermografisch undichte Stellen gefunden werden, die eine KfW-Förderung möglich machen kann. Neben Kunststoff- oder Holzrahmen und Belüftungssystemen können so auch Zweifach- oder Dreifachverglasungen bestimmt werden, um ein für das Gebäude ideales Fenster zu ermitteln und Schimmel vorzubeugen. Das Team von Raumkreativ wechselt eure undichten oder feuchten Fenster mit Lieferzeiten von vier bis sechs Wochen aus. Ein Beratungstermin kann unter Tel.: (0431) 210 78 80 vereinbart werden.





Physiotherapeut Franz Schaller berät zum richtigen Schlafsystem



Die neuen Schlafzimmer der SCHÖNER WOHNEN Kollektion

Verkaufs-  
offener  
Sonntag am  
18.9.

## VERKAUFSOFFENER SONNTAG & SCHLAFANALYSE

# SONNTAGSSHOPPING BEI MÖBEL JANZ

*Neben dem verkaufsoffenen Sonntag steht im September bei Möbel Janz viel Spannendes und Neues an.*

Wer es liebt, ausgiebig und ohne Stress zu shoppen, sollte sich den 18. September im Kalender anstreichen. Denn dann ist – endlich – wieder verkaufsoffener Sonntag! Drei Jahre lang musste er pandemiebedingt ausfallen, jetzt ist es wieder so weit. Und das gesamte Janz-Team freut sich schon darauf! Zwischen 12 und 17 Uhr hat **Möbel Janz** in Schönkirchen für euch geöffnet.

Wer auf der Suche nach einem neuen Bett ist, der sollte außerdem einen weiteren Termin nicht verpassen: Vom 16. bis 18. September bietet Physiotherapeut Franz Schaller exklusiv eine Schlafberatung

an. Damit ihr genau wisst, auf was ihr beim Bettenkauf achten müsst. Um Terminreservierung unter [www.moebel-janz.de/schlafberatung](http://www.moebel-janz.de/schlafberatung) wird gebeten. Dort findet ihr auch viele weitere nützliche Infos und Einblicke in die aktuellen Ausstellungen: Denn seit Anfang September wird diese um tolle neue Möbelrends, Dekoideen, Wohnaccessoires und vor allem tolle Angebote erweitert. Auf vielen Quadratmetern könnt ihr in aller Ruhe stöbern, euch inspirieren lassen und das eine oder andere neue Lieblingsstück mit in euer Zuhause nehmen. Also, nichts wie los zu Möbel Janz!

Fotos: Schöner Wohnen

JETZT AM LANGEN

## EINKAUFS-WOCHENENDE

mit vielen Angeboten für Ihr Zuhause

AUF ALLE MÖBEL  
NEU-BESTELLUNGEN

20%  
RABATT

0%  
FINANZIERUNG  
MÖGLICH

NUR AM LANGEN  
EINKAUFS-WOCHEN-  
ENDE

30%  
RABATT

AUF MATRATZEN,  
RAHMEN, POLSTER-  
UND BOX-SPRING-  
BETTEN!

+ ENTSORGUNG  
IHRER ALTEN  
MÖBEL

|  |  |  |
|--|--|--|
| <b>FREITAG</b><br><b>16.</b><br>SEPTEMBER<br>AB 10:00<br>BIS 19:00 UHR | <b>SAMSTAG</b><br><b>17.</b><br>SEPTEMBER<br>AB 10:00<br>BIS 18:00 UHR | <b>SONNTAG<br/>VERKAUFSOFFEN</b><br><b>18.</b><br>SEPTEMBER<br>AB 12:00<br>BIS 17:00 UHR |
|--|--|--|

Möbel Janz GmbH  
Schönberger Landstr. 59-61  
24232 Schönkirchen  
Telefon (04348) 9170-0

Folgen Sie uns: [f](#) [p](#) [v](#) [i](#) [o](#)

[www.moebel-janz.de](http://www.moebel-janz.de)

## SCHLAFBERATUNG

vom Physiotherapeuten

im Wert von 100 Euro **GESCHENKT\*\***

## JETZT VORANMELDEN!

Terminreservierung zur Schlafberatung direkt unter  
[MOEBEL-JANZ.DE/SCHLAFBERATUNG](http://MOEBEL-JANZ.DE/SCHLAFBERATUNG) oder anrufen unter  
(04348) 9170-0

inter living M Ö B E L  
**JANZ**

Für ein neues Lebensgefühl



# Welche Laufzeit hat ein Dromedarlehen?

Wir beantworten auch ungewöhnliche Fragen rund um Ihre Baufinanzierung.

**Persönliche Budgetberatung:**  
**Jetzt Termin vereinbaren!**



### Ihre Finanzierungsberater vor Ort



**Holger Paasch**  
Dipl.-Betriebswirt (FH)



**Oliver Arp**

Holstenstraße 14-16  
24103 Kiel  
T 0431 / 640 828 20  
Kiel-baufi@drklein.de  
[www.drklein.de](http://www.drklein.de)

# DR. KLEIN

Die Partner für Ihre Finanzen.



## EIN GUT GEDÄMMTES HAUS IST DIE HALBE MIETE

*Häuser werden im Durchschnitt über 50 Jahre lang genutzt. Während alte Heizungsanlagen dabei eine große Menge CO2 verursachen, kann viel davon durch die richtigen Dämmstoffe verhindert werden ...*

Mineralfüllstoffe, darunter zählen Steinwolle und Glaswolle, sind dabei von entscheidender Bedeutung und eine günstige und nachhaltige Alternative im Verhältnis zum Heizen oder Neubauen statt Renovieren. In den momentanen Inflationszeiten zählt die Einsparung der Heizkosten umso mehr. Denn nicht nur die winterliche Heizwärme geht so wenig schnell verloren, auch im Sommer dringt die Hitze nicht zu leicht in das Gebäude ein, was Kühlungskosten im besten Fall verhindert.

Dazu sind die Mineralstoffe im Verhältnis zu den Mengen CO2, die sie einsparen, deutlich nachhaltiger in der Produktion und können somit die CO2 Bilanz eines Hauses um einiges verringern. Aus nur einem Kubikmeter Rohstoff lassen sich 150 Kubikmeter Mineralwolle herstellen. Außerdem haben Mineralfüllstoffe eine lange Lebensdauer und können durch Einschmelzen leicht recycelt werden. Damit kann die Klimabilanz von älteren Häusern deutlich verbessert und somit an die Ziele der Bundesregierung angepasst werden. Zusätzlich werden so Heizkosten eingespart, die im kommenden Winter zu Zeiten des Krieges von entscheidender Bedeutung in der Haushaltskasse und bei der Unabhängigkeit von russischen Gaslieferungen sind. Unabhängig vom Alter des Hauses lohnt sich die verbesserte Wärmedämmung also immer, um nachhaltiger und auf lange Sicht kostengünstiger zu leben.

# IN DEN SCHATTEN GESTELLT



Die Pergolamarkise ELEGANZA stellt euch auch gen Ende des Jahres in den Schatten

Der Hochsommer ist zwar vorbei, doch das bedeutet längst nicht, dass der Spätsommer und Herbst nicht auch ein paar schöne Sonnenstunden mit sich bringen. Aber auch wenn wir die herrlichen Sonnenstrahlen eigentlich so richtig genießen wollen, kann die Sonne gen Ende des Jahres noch immer ganz schön Gas geben und blenden. Damit ihr entsprechend gewappnet seid, hat das Traditionsunternehmen Glasbau Schwarz genau das Richtige im Sortiment: die ELEGANZA – eine neue Pergolamarkise mit zwei Säulen und mit Konsolen zur Wandbefestigung. In der Ausführung ELEGANZA protect ist die Tuchführung seitensaumgeführt. Mit der Kassette 253 x 156 Millimeter können Terrassen bis zu 5,5 Meter Tiefe und bis zu 6 Meter Breite verschattet werden. Zusätzlich habt ihr die Möglichkeit, bei der bis zu 30 Quadratmeter großen Pergolamarkise in die Führungen und in die Kassette dimmbare LED-Streifen zu integrieren und kreierte damit ein richtig gemütliches Ambiente. Um auch bei tief stehende Sonne nicht bloß mit zugekniffenen Augen dort zu sitzen, lässt sich optional zwischen den Säulen ein Varioplus Rollo als separate Senkrechtschattung montieren. Übrigens wurde nicht nur an gutes Wetter gedacht: Auch wenn es regnet, überzeugt die Markise mit Wasserablaufösen im Tuch. Praktisch, oder?

Wer mehr über die Pergolamarkisen von ELEGANZA erfahren oder sich in der umfassenden Ausstellung von Glasbau Schwarz umschauen möchte, kommt vorbei nach Elmschenhagen und lässt sich vom erfahrenen Team beraten. Ganz egal, wonach ihr auch sucht: Hier gibt es immer eine passende Lösung!

Foto: HELLA Sonnen- und Wetzschutztechnik GmbH, ELEGANZA

Eva Sandra Pluta und Martin Boris Becker,  
Haus & Grund-Mitglieder seit 2000

**Unsere  
Immobilie?  
Dafür haben  
wir jemanden!**



Haus & Grund berät und unterstützt Immobilieneigentümer und solche, die es werden wollen. Für einen Jahresbeitrag ab 60,- Euro. **Mehr Infos bei Haus & Grund Kiel unter 0431 6636-123 oder [www.haus-und-grund-kiel.de](http://www.haus-und-grund-kiel.de)**

Recht & Steuern | Vermieten & Verwalten | Bauen & Renovieren | Technik & Energie



***DAS kaufe ich für MICH !***



***exklusive Schlafsysteme und Bettwaren von:***

**dasBett**  
**K O M P L E T T**

das Bett komplett Pachur GmbH & Co KG  
Wall 42, 24103 Kiel, Tel: 0431 94043  
[www.dasbettkomplett.de](http://www.dasbettkomplett.de)

*Welche Trends in Sachen  
Mode und Beauty für den  
Herbst anstehen, zeigen wir  
euch hier.*

MODE &  
BEAUTY

## BÄUMCHEN WECHSEL DICH DIE SCHÖNSTEN HERBSTTRENDS



### MAXIMALER SPASS

Weg mit Mini - her mit Maxi! Wir wollen es XXL, vor allem bei Röcken. Wo im vergangenen Herbst Miniröcke auf den Laufstegen zu sehen waren, trifft man dieses Jahr auf Röcke, die fast auf dem Boden schleifen. Lässig und stiltreu mit Crop-Shirt oder Rollkragenpullover. Dazu ein Longblazer und fertig ist das spannende Längenspiel: Maxirock von NA-KD, 80,95 Euro.

### COUNTRY ROADS ...

Mit rustikalem Flair kann diesen Herbst nichts schiefgehen. Norwegerpulli treffen auf traditionelle Stoffe, Zwiebellook und grober Strick machen den Style perfekt. Und warm ist es auch, zum Beispiel mit dem Poncho aus Alpaka mit Baumwolle von hessnatur, für 269,95 Euro.



### NATUR PUR

Naturverbunden fühlen wir uns mit den natürlichen Looks, die jetzt angesagt sind: Zeitlose und edle Farben wie Beige, Creme und Weiß lassen sich zu fast allem kombinieren und sind vielseitig einsetzbar. Warme Texturen, wie beispielsweise in Form eines Wollmantels, unterstreichen das Outfit. Hosenanzug & Mantel von H&M, ab 29,99 Euro.



## ZARTER BEGLEITER



Der Nomos Uhrenklassiker, etwas kleiner, zarter, wärmer, passend zu Schmuck, geradlinig und aufgeräumt wie immer, doch mit besonderem Glanz: Tangente 33 champagner. 33 steht für den Durchmesser, der etwas kleiner ausfällt; champagner für den Farbton des Zifferblatts, der sich etwas von den (größeren) neomatik-Modellen im gleichen Farbton abgeschaubt hat. Doch in dieser Uhr arbeitet das Handaufzugskaliber Alpha: hochpräzise, hochgelobt, und dabei ganz dezent und flach. Die Nomos Tangente 33 champagner ist erhältlich bei **Juwelier Happe** in der Dänischen Straße in Kiel.

Mehr unter [www.juwelier-happe.de](http://www.juwelier-happe.de).



Foto: PR

Im September  
**20%**  
auf unsere  
Trauringe.  
Kommen Sie  
vorbei!



seit 1866  
**HAPPE**  
Uhrenmacher und Juwelier

Happe Juwelier  
Dänische Straße 8-10  
Tel. (04 31) 9 21 90

Happe Trend-Shop  
im CITTI-PARK  
Tel. (04 31) 6 59 45 56

[www.juwelier-happe.de](http://www.juwelier-happe.de)

# Das trägt Kiel



Serap trägt gerne Kleider und Basics, weil die so herrlich einfach zu kombinieren sind. Bei Farben ist sie durchaus auch mal mutig, aber eigentlich ist Serap vor allem ein riesen Fan der Farbe Schwarz – und davon, zu tragen, worin man sich wohlfühlt: „Ich liebe das Zitat ‚Am schönsten sind wir, wenn wir niemandem gefallen wollen.‘ Das kann ich zu hundert Prozent unterschreiben. Wichtig ist, dass wir uns wohlfühlen und nur uns selbst gefallen.“

*Serap, 33 Jahre*



## NEUE KOLLEKTION BEI NACHHALTIGEM LABEL MARENIKA

Marenika steht für das „Capsule-Wardrobe Prinzip“. Kennt ihr nicht? Erklären wir euch: Das Konzept ist ganz einfach, es geht nämlich darum, möglichst wenige Kleidungsstücke zu besitzen und am besten lassen diese sich auch noch miteinander kombinieren. Marenika hat sich genau das auf die Fahne geschrieben. Vor einem Jahr gründete Franziska Marth das Label mit junger, zeitloser Mode und nun gibt es zwei neue, lässige Oberteile. Sie können sowohl elegant als auch verspielt getragen werden. Das Material ist aus weicher Bio-Baumwolle (GOTS-zertifiziert) und dank des dickeren Rib-Stoffes blickdicht und bequem. Produziert wird unter fairen Bedingungen in Portugal und im November steht die neue Herbst-/Winterkollektion in den Startlöchern! Übrigens: Innerhalb Kiels werden Bestellungen ganz umweltfreundlich mit dem Drahtesel vorbeigebracht, der Versand erfolgt in Graspapier-Boxen. Wer jetzt neugierig ist, kann gerne unter [www.marenika.shop](http://www.marenika.shop) oder bei Instagram unter [@marenika.shop](https://www.instagram.com/marenika.shop) vorbeischaun.

Fotos: Carina Schröder

## DREI JAHRE BLAUES WUNDER

Unglaublich: Das Blaue Wunder gibt es jetzt schon seit drei Jahren – vom Ostufer ist es nicht mehr wegzudenken. Die Inhaberinnen Sandra und Berit sind ihrem Konzept von Anfang an treu geblieben und setzen bei ihrer Produktauswahl konsequent auf Nachhaltigkeit. So verkaufen sie Mode aus ausgewählten Materialien ökologischen Ursprungs, wie zum Beispiel GOTS-zertifizierter Bio-Baumwolle. Hinter den Stichworten Kreislaufwirtschaft und Zero Waste verbergen sich innovative Forschungsansätze der Fair-Fashion-Labels, die darauf ausgerichtet sind, Materialien zu recyceln, indem sie dem Kreislauf wieder zugeführt werden. Das Ziel: Ressourcen schonen und neue Produkte schaffen. Ein Fokus liegt hierbei auch immer auf der Reduzierung der CO<sub>2</sub>-Emissionen. Zudem sind die Labels im **Blauen Wunder** danach ausgewählt, dass auf die Einhaltung sozialer Standards geachtet wird, was den Inhaberinnen sehr am Herzen liegt. „Denn am Ende kann der Wandel in der Modewelt nur gemeinsam zu schaffen sein“, so die beiden. Relativ neu im Heikendorfer Eco Concept Store ist das spanische Label SKFK, das sich durch modisches Design und ausgefallene Prints hervorhebt – und schon jetzt eine der Lieblingsmarken von Berit und Sandra ist. SKFK hat 20 Jahre Erfahrung und ist GOTS- und Fairtrade-zertifiziert. Viele Teile aus der Herbst-/Winterkollektion findet ihr jetzt in Heikendorf oder online bei [blauwunder-store.de](http://blauwunder-store.de).



Foto: PR, Blaues Wunder



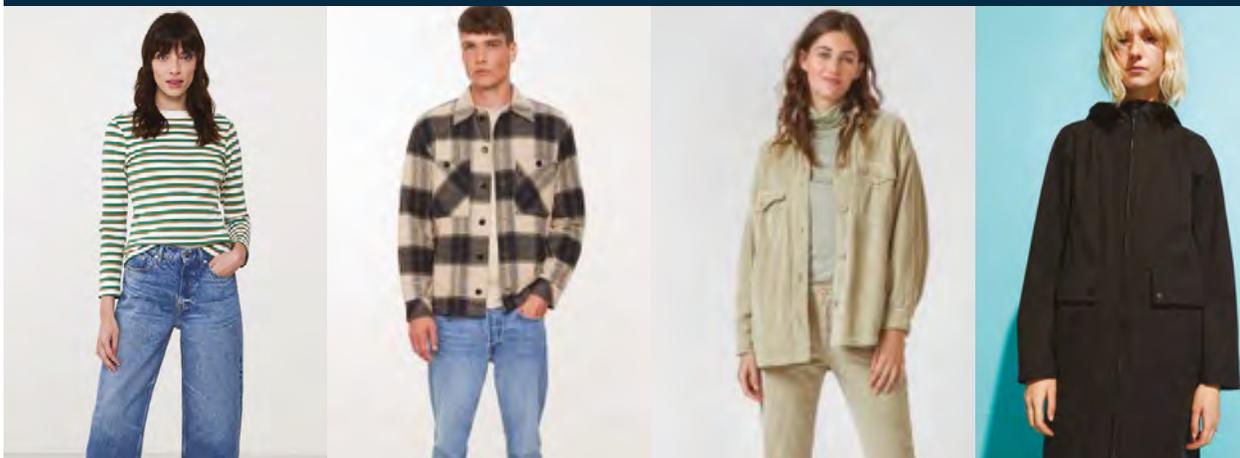
**blauwunder**  
we love eco & fair

Dorfstraße 5  
Heikendorf

Montag bis Freitag  
10 - 13 Uhr & 15 - 18 Uhr  
Samstag 10 - 13 Uhr

Tel. 0431/60 10 94 94  
[blauwunder-store.de](http://blauwunder-store.de)

## Fair Fashion – Mode für moderne Menschen und eine Welt mit Zukunft.



JAN | N JUNE

reolution

ARMEDANGELS

OMYBAG

SKFK

ELVINE

## DAS NEUE E-PAPER-ABO

Ideal für den Sommerurlaub:

Die NaturApotheke als E-Paper lesen, wann und wo Sie wollen!



Bestell-Nr: NA2DIG1

NEU:  
NUR **15,90 €**  
IM JAHR

- **PRAKTISCH**

Wann immer Sie Zeit zum Lesen haben – die digitale Ausgabe ist dabei!

- **GUT FÜR DIE UMWELT**

Ressourcen schonen bei Papierverbrauch und Transport

- **GÜNSTIG**

Sie sparen über 30% im Vergleich zum Print-Abo



[www.naturapotheke-magazin.de/ePaper](http://www.naturapotheke-magazin.de/ePaper)

# Calligraphy<sup>®</sup> Cut

## – ODER DIE KUNST DES „SCHÖNSCHNEIDENS“

Dass ich feine Haare liebe, weiß mittlerweile jeder. Aber was es bereits seit 2014 in unserem Salon in Kiel gibt, ist nicht nur bekannt durch die Sendung „Die Höhle der Löwen“, sondern revolutionär: der „Calligraphy Cut“. Kalligrafie, die Kunst des Schönschreibens, inspirierte meinen Intercoiffure-Kollegen und geschätzten Freund Frank Brommann dazu, eine neue Schnitttechnik zu entwickeln – den Calligraphy Cut. Durch die neue Haarschneidemethode wird das Haar kräftiger und weniger anfällig für Spliss. Die größten Modezeitschriften haben bereits über das Wunder Calligraphy Cut berichtet, und viele Stars schwören darauf! Ganz exklusiv hat Frank unser ganzes Team in Kiel geschult. Echtes Umdenken war gefordert, und der „Wow“-Effekt ließt

nicht lange auf sich warten. Die Modelle waren alle begeistert und genossen das neue Haargefühl! Was ist das Geheimnis? Ein spezielles „Schönschneidemesser“ schneidet das Haar im Gegensatz zur Schere in einem speziellen Winkel schräg ab. Dadurch bekommen die Haare mehr Bewegung und stützen sich gegenseitig, sodass die Frisur insgesamt fülliger wirkt. Darüber hinaus wird die Haarfasern nicht verletzt, es entsteht weniger Spliss, und der Schnitt hält circa drei Wochen länger als üblich. Die Technik wurde speziell für feines Haar entwickelt, aber geeignet ist sie ebenso für kräftige Mähnen und Locken. Besonders gut kommt der Schnitt bei kurzen oder schulterlangen Haaren zur Geltung. Und auch für Männer ist der Effekt des Calligraphy Cuts ein echtes Plus! Und etwas ganz Besonderes verbindet mich mit dem Calligraphy Cut: Als Frank die neue Technik im Rahmen einer Gala für Intercoiffeure aus ganz Deutschland in Hamburg vorstellte, wurde ich zum Intercoiffeur ernannt. Wir sind stolz, ganz exklusiv in Kiel die Lizenz zum Schönschneiden zu haben, und freuen uns schon, unsere Kunden damit zu begeistern. Lassen Sie sich darauf ein und probieren Sie ihn aus: den Calligraphy Cut!

*Herzlichst,  
Ihr Björn Donner*

**bd björn donner,**  
**Bismarckallee 2, Kiel**  
**Tel.: (0431) 26 09 79 77**  
**[www.bjoern-donner.de](http://www.bjoern-donner.de)**





## SCHÖNHEIT IST KEINE FRAGE DES ALTERS

**DAS LOFT Medical Beauty Spa** bietet ein breites Spektrum an effektiven Beauty Treatments, um dem Alter ein Schnippchen zu schlagen:

- Hyaluron
- Botox / Polypeptide
- Radiessen
- Fadenlifting / Vampirlifting
- Fettweg-Spritze
- Hydrafacial

[www.dasloftkosmetik.de](http://www.dasloftkosmetik.de)  
Tel.: (043 31) 663 96 25

Foto: Das Loft Kosmetik

**DAS LOFT**  
BY MAREIKE WITZ

- ≈ ANTI - AGING  
SPEZIALISIERT
- ≈ MEDIZINISCHE  
KOSMETIK
- ≈ LASHES

**AKTION**  
Fettweg Kinn  
99€ statt 160€  
(je Behandlung)  
Es können bis zu  
3 Anwendungen  
nötig sein



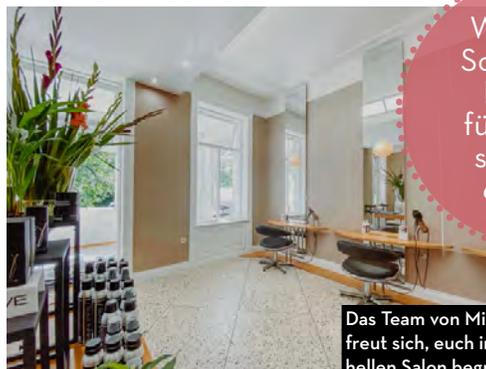
**DAS LOFT**  
MEDICAL BEAUTY SPA

Schleuskuhle 23  
24768 Rendsburg  
Tel.: 0 43 31 – 663 96 25  
[www.dasloftkosmetik.de](http://www.dasloftkosmetik.de)



## MEHR ALS NUR EIN HAARSCHNITT

Für viele bedeutet der Gang zum Friseur in erster Linie eines: Die Haare müssen ab! Dabei kann der Friseurbesuch so viel mehr sein – eine Auszeit vom stressigen Alltag, ein netter Schnack mit sympathischen Menschen, die Entdeckung neuer Trends oder gar ein Push für das Selbstwertgefühl – vor allem, wenn ihr im Friseursalon **Miss Lesley** vorbeischaut! Nur wenige Schritte von der Förde entfernt empfängt euch das Team in einer charmanten Düsternbrooker Villa und erstellt gemeinsam mit euch Frisuren, die eure Persönlichkeit hervorheben. Egal ob Trendfrisuren, Kurzhaarschnitte, Bobs, Langhafrisuren, akkurat oder wuschelig – die erfahrenen Friseur:innen von Miss Lesley geben eurem Haar die Zeit und Aufmerksamkeit, die es benötigt. Termine unter [misslesley.de/terminanfrage](http://misslesley.de/terminanfrage) oder Tel.: (0431) 826 29.



Waschen,  
Schneiden,  
Föhnen  
für Damen  
schon ab  
65 Euro

Das Team von Miss Lesley freut sich, euch in seinem schönen, hellen Salon begrüßen zu dürfen

Foto: Ramona Dabringner





# WIR SIND DA, WO ANDERE WEGWOLLEN.

Die German Doctors helfen auch in der Ukraine und versorgen Menschen auf der Flucht.



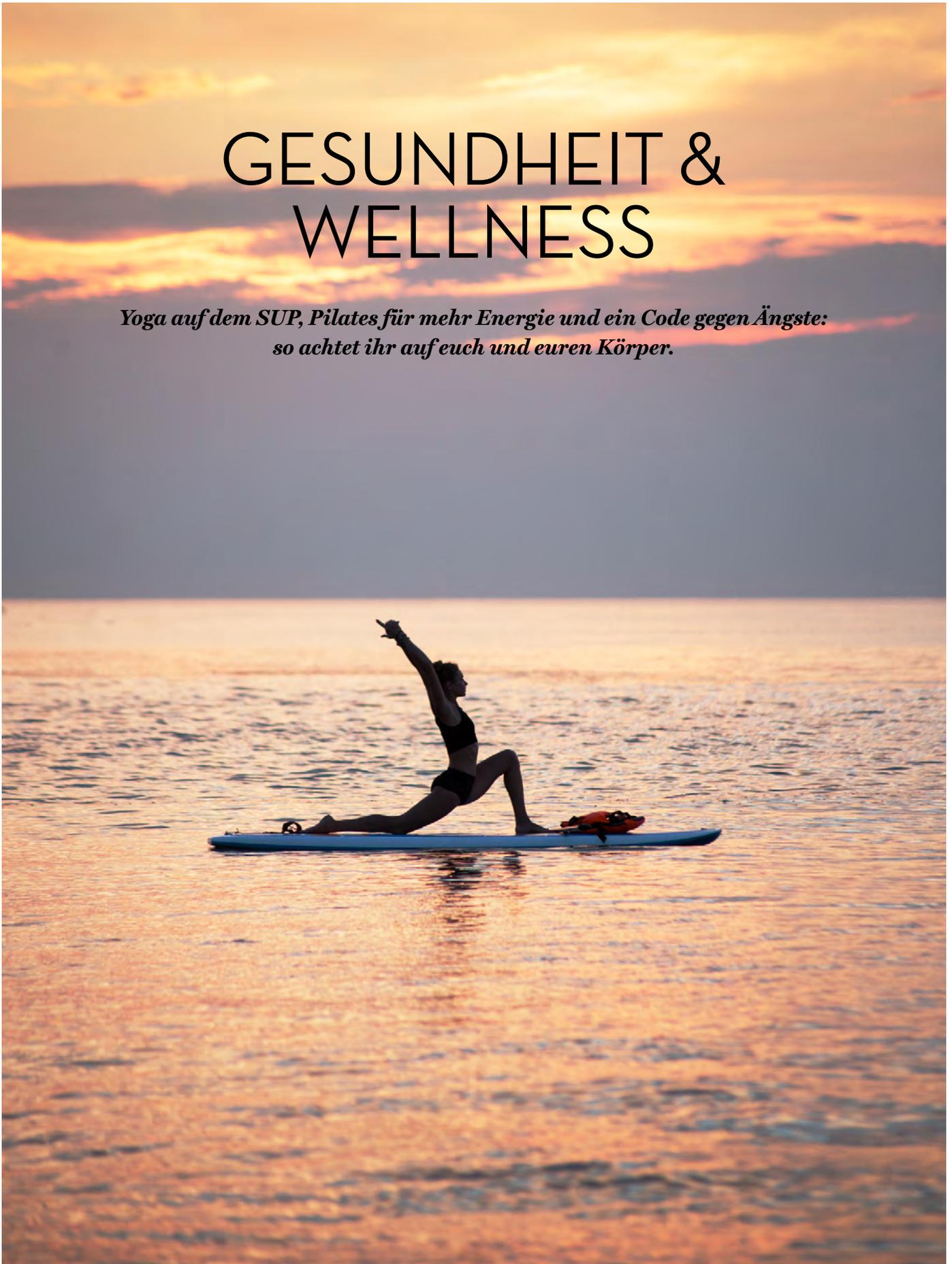
**DEINE  
SPENDE  
HILFT.**

[german-doctors.de](http://german-doctors.de)



# GESUNDHEIT & WELLNESS

*Yoga auf dem SUP, Pilates für mehr Energie und ein Code gegen Ängste:  
so achtet ihr auf euch und euren Körper.*





## YOGA AUF DEM SUP-BOARD

Wer dem Stand-Up Paddling noch einen gewissen Kick geben will, kann die eigene Balance beim Yoga auf dem SUP-Board testen. Mit weniger abenteuerlichen Übungen, den sogenannten Asanas, gewöhnt ihr euch ganz von selbst an die Bewegungen auf dem Board, um Schritt für Schritt die Muskeln für fortgeschrittenere Übungen aufzubauen. Dabei werden durch das leichte Wackeln des Wellengangs viele verschiedene Muskeln angesteuert und die Balance getestet. Die Konzentration, die ihr dabei aufbringen müsst, sorgt dafür, dass ihr vollkommen eins mit eurem Körper werdet. Das gleichmäßige Schwappen der Wellen gegen das Board sorgt dabei für entspannende Hintergrundgeräusche, die euch und eure geführten Atemzüge beim Yoga im Takt begleiten. Durch die gesteigerte Koordination gewinnt ihr bessere Kontrolle über eure Bewegungen, die euch auch im Alltag von Vorteil sein kann. Ausgeglichen und erschöpft könnt ihr euch nach dem Workout auf euer Board legen und ohne Unterbrechungen den Blick in den Himmel genießen. So wird das Yoga-SUP Erlebnis zum vollen Erfolg und ihr könnt völlig entspannt in den Alltag zurückkehren. In Kiel und Umgebung gibt es viele Standorte, an denen ihr euch ein SUP ausleihen könnt und einige Surfschulen bieten spezielle Yogakurse auf dem SUP ebenfalls an. In Kiel könnt ihr Kurse zum Beispiel über SUPflow, Westwind oder Surfer's Paradise buchen. Auch viele Yogastudios bieten inzwischen die Kurse auf dem Board an, fragt einfach mal nach!

Foto: Happiness21/istock/Getty Images, Surfer's Paradise

# FITNESSLAND

**SUMMER**  
**SALE!**  
 MITGLIED WERDEN UND  
 ÜBER **100 €** SPAREN.

**FÜR EUCH! VERLÄNGERT BIS**  
**30.09.2022**

Anbieter: FITNESSLAND Zentrale GmbH, Celler Straße 63, 38114 Braunschweig

\*Beim Abschluss unseres Bestseller-Tarifes sparst du 30 € sofort und dein monatlicher Beitrag reduziert sich dauerhaft von 39,90 € auf 33,00 €/Monat. Zzgl. einmaliger Investitionen und Servicepauschale. Preise inkl. USt.

24. September  
Schnuppertag  
- einmalige Stunde  
für 12 Euro,  
Anmeldung  
erforderlich



Fotos: Das Pilates Studio Kiel

## Schnupperkurs im Oktober!



## Das Pilates Studio Kiel

Melanie Krantz

Steigern Sie ihr Selbstbewusstsein,  
spüren Sie mehr Lebensfreude,  
verbessern Sie Ihre Körperhaltung und  
lindern Sie Ihre Rückenschmerzen.

Effektiv und einfach!

Schnuppertag am 24.09.2022  
(Anmeldung erforderlich)

Exerzierplatz 9 · 24103 Kiel  
Tel.: 0431- 38 54 95 31  
www.daspilatesstudioki.de

## WOHLBEFINDEN DANK PILATES IN KIEL

Seit mehr als 16 Jahren gibt es **Das Pilates Studio Kiel – Melanie Krantz** im Herzen Kiels, wo ihr auf 160 Quadratmetern ein völlig neues Körpergefühl entdeckt. Mit ganzheitlichem Training stärkt ihr eure Körpermitte und sorgt für ein nachhaltiges Wohlbefinden bei häufig auftretenden Alltagsbeschwerden wie Rückenschmerzen, Müdigkeit oder Verspannungen. Kraft und Beweglichkeit werden verbessert, Bewegungseinschränkungen und Schmerzen reduziert. Das Training erfolgt in kleinen Gruppen oder in Einzeltraining an den von Joseph Pilates entwickelten Geräten. Da die Übungen sowohl fließend sanft als auch dynamisch gestaltet werden können, sind sie für wirklich jede:n geeignet. Individuelles Probetraining kann jederzeit vereinbart werden. Für alle, die Pilates ausprobieren möchten, gibt es im Oktober einen Schnupperkurs: 70 Euro, viermal freitags um 17 Uhr. Mehr unter [www.daspilatesstudioki.de](http://www.daspilatesstudioki.de).

Supervision  
Biografiearbeit  
Flüchtlinge

Beratungspraxis  
Monika Kiel-Hinrichsen

### Einführungsseminar

## Biografiearbeit & Biografisches Coaching

17. September 2022  
10.00 – 16.00 Uhr

Kostenbeitrag: 75,00 €

Weiterbildungsbeginn: 13. Januar 2023



Foto: Monika Kiel-Hinrichsen

## BIOGRAFIEARBEIT & BIOGRAFISCHES COACHING

„Jedes Leben hat seine ganz individuelle Handschrift, aber auch Gesetzmäßigkeiten, Rhythmen und Wiederholungen, die eine persönliche Entwicklung fördern oder hemmen und im Extrem zu schweren Krisen führen können. Die Biografie des Menschen ist eine sich in der Zeit entfaltende Gestalt, die immer wandelbar bleibt. Die Hirnforschung bestätigt: Wir können ein Leben lang Neues lernen und festgefahrene Verhaltensweisen neu gestalten. Hier setzt Biografiearbeit an“, erzählt **Monika Kiel-Hinrichsen**. Die Beraterin lädt zu einem Einführungsseminar zur Weiterbildung Biografiearbeit & Biografisches Coaching in Hasselberg/Ostsee am 17. September von 10 bis 16 Uhr. Weitere Infos und Anmeldung unter [www.kiel-hinrichsen.de](http://www.kiel-hinrichsen.de).

### Anmeldung unter:

Tel: 0173-6147630

email: [info@kiel-hinrichsen.de](mailto:info@kiel-hinrichsen.de)

Internet: [www.kiel-hinrichsen.de](http://www.kiel-hinrichsen.de)

### Ort:

Monika Kiel-Hinrichsen

Raiffeisenstraße 3

24176 Hasselberg / Ostsee

## DER ERSTE TAG IM FITNESSSTUDIO

*Der erste Tag im Fitnessstudio ist ähnlich aufregend wie der erste Tag im neuen Job. Das 4Fun Fitness zeigt euch, was ihr beachten solltet.*

### ESSEN VOR DEM TRAINING

Ein voller Bauch trainiert nicht gern, aber ausgehungert ins Training zu gehen, schwächt die Kondition und erhöht die Verletzungsgefahr. Daher raten Expert:innen, circa 30 Minuten vor dem Trainingsbeginn einen kleinen kohlenhydratlastigen Snack einzuplanen. Außerdem solltet ihr vor dem Trainingsbeginn Flüssigkeit tanken und den Stoffwechsel so auf Trab bringen.

### DAS GEHÖRT IN DIE SPORTTASCHE!

- 1. Das Outfit:** Ihr benötigt leichte Sportbekleidung (Jogginghose, Baumwoll- oder Sportshirt, saubere Turnschuhe) und für die Sauna auch ein großes Handtuch und Badeschlappen.
- 2. Handtücher:** Mit zwei Handtüchern seid ihr auf der sicheren Seite. Ein kleines Handtuch ist für den Kursbereich oder auch zum Unterlegen an den Geräten gedacht. Ein großes Handtuch braucht ihr für die anschließende Dusche.
- 3. Getränke:** Die dürft ihr an der All In-Getränkebar gratis zapfen. Lediglich eine Trinkflasche muss mitgebracht werden.
- 4. Unterhaltung:** Wenn die eigene Musik beim Sport am besten motiviert, gehören Kopfhörer in die Sporttasche. Auf den Cardiogeräten bietet das Studio eine umfangreiche Auswahl an Unterhaltung, damit die Trainingszeit wie im Flug vergeht.

### UND SONST?

Vor dem Training könnt ihr ein mildes, hautschonendes Deo benutzen, aber meidet Parfum, denn das reizt die verschwitzte Haut und könnte andere Mitglieder stören. Schmuck lasst ihr am besten im Spind. Menschen mit langen Haaren sollten einen Ersatzhaargummi in der Tasche haben, denn mit offenen Haaren besteht ein erhöhtes Verletzungsrisiko. Für alle, die ihren ersten Tag im Fitnessstudio erleben wollen, bietet das 4Fun Fitness im Kronshagener Weg 97 „Tage der offenen Tür“ am 26. und 27. September. Mehr Infos unter [www.4fun-fitness.de](http://www.4fun-fitness.de)



Foto: 4Fun Fitness

# TAGE DER OFFENEN TÜR



Sparen Sie  
bis zu  
144€\*

\*Gilt bei Abschluss einer mind. 12 Mo. Mitgliedschaft

MONTAG

DIENSTAG

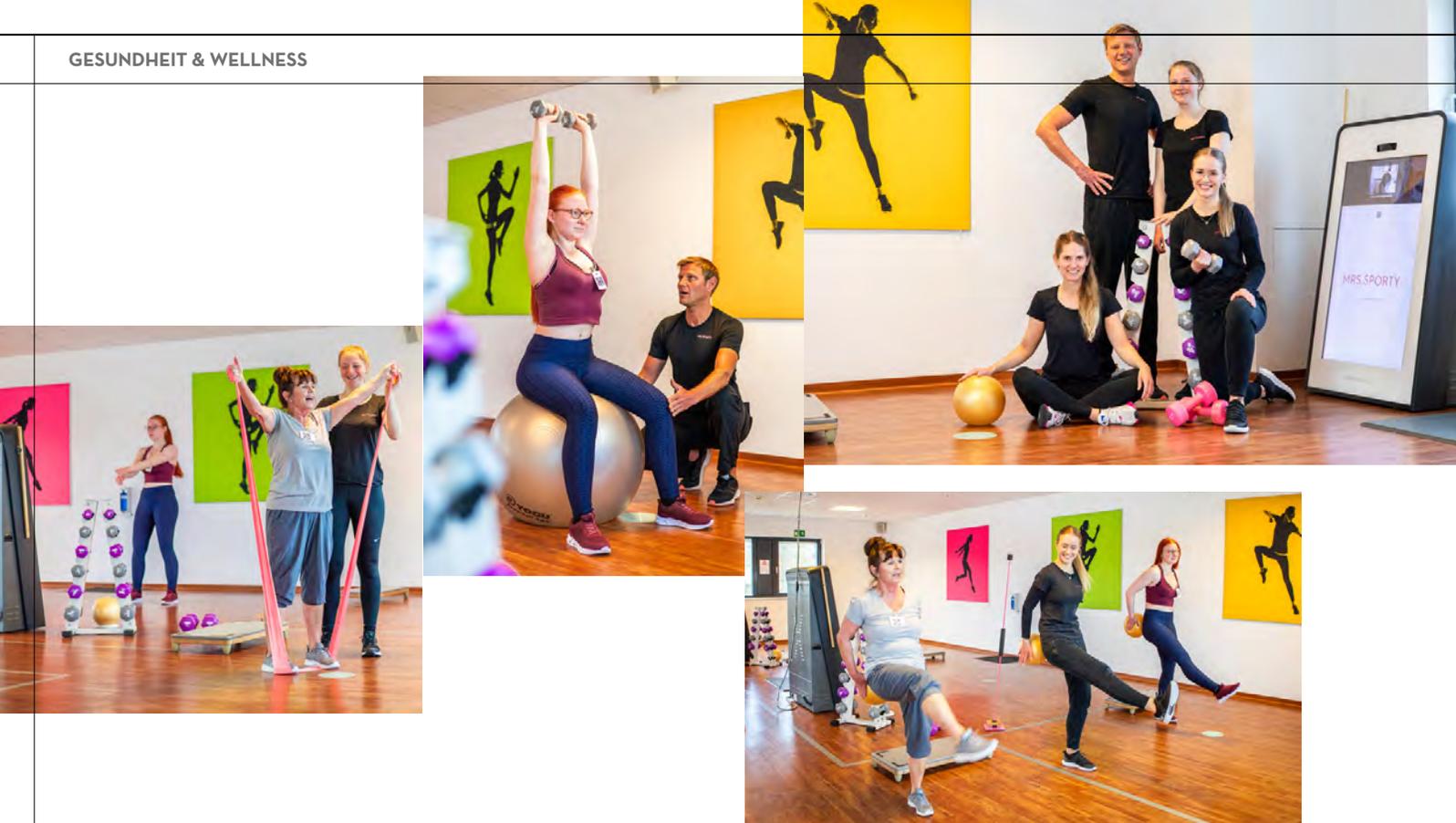
26. & 27. SEP.

KIEL

Kronshagener Weg 97  
Tel.: 0431-12 90 11

**4FUN  
FITNESS**

4FUN-FITNESS.DE



DEN SEPTEMBER SPORTLICH NUTZEN

# AKTIONSTAGE BEI MRS.SPORYT

*Großartiges Training für großartige Frauen. Das ist Mrs.Sporty! Wie man seine Ziele ganz einfach und mit viel Spaß erreicht, zeigt das Trainingsteam der Mrs.Sporty Clubs in Kiel und Kronshagen an den Aktionstagen und bei Gratistrainings im ganzen September.*

Viele Frauen setzen auf die Erfolgsformel von Mrs.Sporty und gewinnen. Oder vielmehr verlieren. Denn die Kilos purzeln, wenn frau regelmäßig zum Training kommt und auch die Ernährungstipps der Fitnessfachkräfte beherzigt. „Die Kombination aus Fitness, Ernährung und der persönlichen Betreuung durch unser Trainerinnenteam kommt bei den Sportlerinnen gut an. Und wenn sie es einmal nicht in den Club schaffen, trainieren sie eben online. Bei Mrs.Sporty helfen wir den Frauen ganz individuell dabei, ihre Ziele zu erreichen“, erzählt Oliver Fahrentholz, Manager der Kieler Clubs.

## BEI DEN AKTIONSTAGEN SPAREN

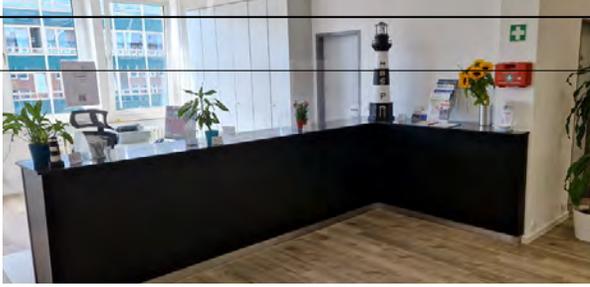
Damit möglichst viele Frauen das Trainings- und Ernährungskonzept kennenlernen können, bieten die Clubs in Kiel und Kronshagen im gesamten September Gratistrainings an. Wer zu den Aktionstagen am 19. und 20. September von 10 bis 19 Uhr in die Mrs.Sporty Clubs in Kronshagen, Kiel-Wik und im Walkerdamm kommt und sich dafür entscheidet, die gesteckten Ziele mit **Mrs.**

**Sporty** zu erreichen, spart außerdem ganze 129 Euro und kann sich über einen Rucksack freuen.

„Wir erleben immer wieder, wie schnell Frauen bei uns Spaß am Training finden“, erzählt Oliver Fahrentholz. Er empfiehlt: „Einfach anrufen und einen Termin vereinbaren. Es kann nur großartig werden!“

## ÜBER MRS.SPORYT

Das Mrs.Sporty Konzept setzt auf effektives funktionelles Training in 30-Minuten-Einheiten. Die Clubs bieten Frauen eine einzigartige Kombination aus Personal- und Kleingruppen-Zirkel-Training in einer sehr freundlichen Community-Atmosphäre. Dabei trainieren die Mitglieder nach ihren individuellen Trainingsplänen. Qualifizierte Coaches begleiten die Frauen persönlich und unterstützen sowie motivieren sie dabei, ihre Ziele zu erreichen. Mrs.Sporty ist der ideale Sportclub, vor allem für Frauen, die in ihrem Alltag stark eingebunden sind, über wenig Zeit verfügen und dennoch Wert auf ein ausgewogenes Ernährungs- und Trainingsprogramm sowie Regeneration nach dem Sport legen.



## ZURÜCK ZU DEN WURZELN: PRAXIS MSP | MENTAL | SPORTLICH | PHYSISCH

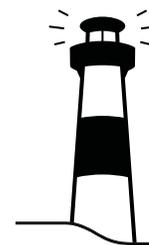
***15 Jahre lang hielt es Malte Spieckermann aus, nicht in Kiel zu leben – nun hat er nach einer erfolgreichen Karriere in Köln die Praxis MSP in Kiel eröffnet.***

Nicht nur Malte selbst kehrt damit zurück zu den Wurzeln. Auch sein Angebot ist auf die Basis konzentriert: nämlich alles rund um unseren Körper. In Köln lernte er in seiner Ausbildung zum Physiotherapeuten, dem anschließenden Studium an der Deutschen Sporthochschule Köln (Abschluss in Sport und Leistung) und der Heilpraktikerprüfung, worauf es ankommt, wenn physische und psychische Symptome erfolgreich behandelt werden sollen. Die längste Zeit arbeitete Malte am Olympiastützpunkt in Köln, wo er zahlreiche Athleten:innen vor und nach Weltmeister-, Europameisterschaften und Olympischen Spielen betreute und behandelte. Er blickt außerdem auf zahlreiche Fortbildungen und Präventionskurse nach §20 SGB V, unter anderem

in Osteopathie, DOSB-Sportphysiotherapie, Manuelle Therapie oder Dry Needling zurück, was ihm ein riesiges Behandlungsspektrum für seine Patient:innen ermöglicht. Sein Ziel ist es, dank einer ganzheitlichen physischen und psychischen Untersuchung, die Ursache(n) für euer Beschwerdebild zu finden und anhand dessen die Symptome durch eine angepasste Therapie zu lindern und bestenfalls zu beseitigen. Malte freut sich, euch in der Praxis persönlich kennenzulernen und behandeln zu dürfen, also schaut vorbei in der **Praxis MSP | Mental | Sportlich | Physisch** in der Andreas-Gayk-Str. 23-25 oder vereinbart ein Gespräch unter Tel.: (0431) 20 07 55 32. Noch mehr Informationen zu Malte und den Behandlungsmethoden unter [www.praxis-msp.de](http://www.praxis-msp.de).



Praxis MSP | Mental | Sportlich | Physisch



Osteopathie  
Chiropraktik  
Dry Needling  
Physiotherapie

**DOSB** SPORT  
PHYSIOTHERAPIE  
Malte Spieckermann



Andreas-Gayk-Str. 23-25 | 24103 Kiel  
0431 - 20 07 55 32 | [info@praxis-msp.de](mailto:info@praxis-msp.de)

Advertorial

# ZUWACHS IN DER PRAXIS AUXILIUM

Seit einigen Jahren arbeitet Heike Lewin in der Praxis Auxilium mit dem Schwerpunkt Übergewicht. Jahrzehntlang selbst stark übergewichtig, kennt sie aus ihrer eigenen Erfahrung den hohen Leidensdruck und die gesundheitlichen Einschränkungen, die mit diesem Thema verbunden sind. Unter Zuhilfenahme von Hypnose und Neuro-Linguistischem Programmieren begleitet sie erfolgreich Menschen in ein neues, schlankes Leben. Durch Auflösung von negativen Denk- und Verhaltensmuster werden positive Verhaltensweisen manifestiert und



Heike Lewin hat nun  
in ihrer Praxis ...



... mit Barbara Wegner  
klasse Unterstützung

durch entsprechendes Training mühelos umgesetzt. Das Verlangen nach Süßigkeiten reguliert sich auf ein gesundes Maß und der emotionale Hunger, der oft Ursache für das Übergewicht ist, wird gestoppt. Nähere Infos gibt es unter mobil: (0171) 388 40 89 oder online auf [www.praxis-auxilium.de](http://www.praxis-auxilium.de).

## UNTERSTÜTZUNG FÜR EIN ANGSTFREIES LEBEN

Ab dem 1. September unterstützt Barbara Wegner die Praxis Auxilium, ihr Schwerpunkt liegt in der Arbeit mit Angstpatient:innen. Als Krankenschwester, Heilpraktikerin und ausgebildete Yager Code Therapeutin begleitet sie Menschen in ein angstfreies Leben. Der Yager Code ist eine entwickelte, klinisch getestete Therapiemethode, die mit der höheren Intelligenz, die ein Teil unseres Geistes ist, arbeitet. Mithilfe dieser höheren Intelligenz ist es möglich, tiefliegende Ängste und Phobien vollständig zu heilen. Aber auch im Bereich Gewichtsreduktion und Coaching ist Barbara Wegner tätig: Mit ihrem Online-Programm Body-Mind unterstützt sie euch auf eurem Weg zu einem gesunden, schlanken Ich. Nähere Informationen über Barbara Wegner und ihre weiteren Therapien finden sich unter [www.barbara-wegner.de](http://www.barbara-wegner.de), Kontaktaufnahme über das Formular oder unter mobil: (0163) 860 44 83.

## MRS.SPORTY

# AKTIONSTAGE

## 19.-20.09.2022

### 10.00-19.00 Uhr



SPARE **129€**  
& SICHERE DIR EINEN  
**MRS.SPORTY RUCKSACK\***

### GROSSARTIGES TRAINING FÜR GROSSARTIGE FRAUEN!

**Mrs.Sporty** Kiel-Vorstadt  
Walkerdamm 17 / Eingang Schülperbaum, **Tel.: 0431 - 53 55 226**, [www.mrssporty.de/club162](http://www.mrssporty.de/club162)

**Mrs.Sporty** Kiel-Wik  
Prinz Heinrich Strasse 20 / Famila, **Tel.: 0431 - 54 44 99 30**, [www.mrssporty.de/club313](http://www.mrssporty.de/club313)

**Mrs.Sporty** Kronshagen  
Kieler Straße 86, **Tel.: 0431 - 53 49 415**, [www.mrssporty.de/club213](http://www.mrssporty.de/club213)

\* Das Angebot gilt nur an den Aktionstagen für die ersten 50 Neumitglieder für 0 Euro anstatt der regulären 129 Euro und einen Mrs.Sporty Rucksack erhältst du bei Abschluss einer Mitgliedschaft. zzgl. Das Startpaketemittiger Kosten für die Aktivierung der Mitgliedschaft (25 Euro). Nicht mit anderen Angeboten kombinierbar. Alle Preise inkl. der aktuell gültigen MwSt. Fahrtenhals & Fahrtenhals CLR Claudia und Oliver Fahrtenhals, Walkerdamm 17/ Eingang Schülperbaum, 24103 Kiel Fahrtenhals & Fahrtenhals CLR Claudia und Oliver Fahrtenhals, Prinz Heinrich-Str. 20/ bei Famila, 24106 Kiel Inhaber\*in: Mrs.Sporty Kiel-Kronshagen: Manuela Meisel, Kieler Straße 86, 24119 Kronshagen



## ONLINE-REZEPTSERVICE

Rezepte können beim **Sanitätshaus Kowsky** auch ganz bequem online eingereicht werden. Das gescannte oder fotografierte Rezept wird dazu auf der Website [www.kowsky.com](http://www.kowsky.com) hochgeladen. Daraufhin setzen sich die entsprechenden Fachberater:innen umgehend mit den Kund:innen in Verbindung. „So können wir den direkten Kontakt zum Kunden halten und ihn sogar persönlich betreuen, auch wenn er nicht zu uns in die Filiale kommt“, sagt Jörg Kowsky, Geschäftsführer des Sanitätshauses. Sollten für das eingereichte Rezept besondere Vorleistungen nötig sein, wie zum Beispiel Vermessungen oder Abdrücke, wenden sich die Fachberater:innen an die Kund:innen und besprechen die Details.

## KINDERWUNSCH OHNE MÄNNLICHEN PARTNER

Im **fertilitycenter** Schleswig-Holstein werden explizit auch Single-Frauen und Frauen in gleichgeschlechtlicher Partnerschaft behandelt. In den letzten Jahren hat das Team viel Erfahrung in der Beratung und Behandlung von Frauen gesammelt, die ihren Kinderwunsch ohne männlichen Partner verwirklichen möchten. In einem ausführlichen ersten Gespräch wird den Interessentinnen verständlich und mit viel Ruhe erläutert, wie ihre Kinderwunschbehandlung aussehen könnte. Dabei kommen Spendersamen zum Einsatz. Die Patientinnen erhalten Informationsmaterialien über Samenbanken, Netzwerke und die rechtliche Situation und werden in allen Fragen rund um ihren Kinderwunsch vom Team des fertilitycenters unterstützt. Die Kinderwunschbehandlung kann ohne bürokratische Hürden sofort starten. Ein Termin kann unter (0431) 974 13 33 oder [info@fertilitycenter.de](mailto:info@fertilitycenter.de) vereinbart werden.



## Was macht Ihr Rezept?

Blieben Sie zu Hause - Wir kümmern uns darum.

Rezept online einreichen - So funktioniert's:

- 1 Rezept fotografieren
- 2 [www.kowsky.com](http://www.kowsky.com) aufrufen und Rezept hochladen

**Kowsky**

Website: [www.kowsky.com](http://www.kowsky.com)  
 fb.com/Sanitaetshauskowsky

Sanitätshaus Kowsky GmbH

## Nacken- & Kopfschmerzen - nein, danke!

**Wir können helfen:**

Mit der rPMS-Anwendung! Sie löst Anspannung und kann bei wiederholter Anwendung auch zu einem präventiven Effekt führen!

**Kosten: 32,06 € pro Anwendung.**  
 (ca. 5 Anwendungen sind notwendig)

**Sprechen Sie uns an:**

Neurologische Praxis im Medizinischen Zentrum Altenholz  
 PD Dr. med. habil. Roland Wenzelburger und Ina van Loh  
 Dänischenhagener Str. 12 b · Altenholz · Tel.: 0431 - 322 125  
[www.gleichstromstimulation.de](http://www.gleichstromstimulation.de)



# DAS KIELER ALLOHEIM-UNIVERSUM

*Jeden Monat schauen wir auf einen Plausch mit Mitarbeiter:innen und Bewohner:innen im Günter-Lütgens-Haus vorbei. Dabei gibt es in Kiel viel mehr Alloheim-Einrichtungen, als nur die eine – insgesamt 8 Standorte! Drei Häusern statten wir diesmal einen Besuch ab.*

**Günter-Lütgens-Haus**  
 Charles-Roß-Ring 89-91, Kiel  
 Tel.: (0431) 33 97 90  
[kiel-guenter-luetgens-haus@alloheim.de](mailto:kiel-guenter-luetgens-haus@alloheim.de)  
[www.alloheim.de/pflege-kiel-guenter-luetgens](http://www.alloheim.de/pflege-kiel-guenter-luetgens)



## GÜNTER-LÜTGENS-HAUS

Wer gerne grün und idyllisch wohnen möchte, ist im Günter-Lütgens-Haus in Kiel-Projensdorf richtig aufgehoben. Die moderne Residenz besticht nämlich nicht nur durch ihr prächtig bepflanztes Grundstück mit altem Projensdorfer Baumbestand, sondern ebenfalls durch ihre ruhige, aber dennoch belebte Lage am Kieler Stadtrand.

### KARRIERE IN DER PFLEGE

In der Residenz treffen wir auf Mitarbeiterin Mefaret Sengül. Sie ist in den vergangenen Jahren die Karriereleiter hinaufgeklettert: Von ihrem Start als Pflegehelferin über die Ausbildung zur Altenpflegerin bis hin zur Qualitätsleiterin hält sie seit 2020 das Amt der Pflegedienstleitung inne. Zu ihren Aufgaben zählen neben der Personaleinsatzplanung auch die Sicherstellung der Versorgung aller Bewohner:innen. An stressigen Tagen gibt ihr vor allem der Kontakt zu eben jenen die nötige Energie. Ihrer Kollegin Meike Trautmann geht es ähnlich. Als rechte Hand der Pflegedienstleitung überwacht die Qualitätsleiterin laufende Prozesse und stellt die Qualität der Pflege sicher. Trotz des anhaltenden Pflegenotstands sind die beiden unfassbar motiviert und lieben ihren Job!

Das Günter-Lütgens-Haus in Projensdorf liegt idyllisch im Grünen



*„Wenn ich zu viel Stress am Computer habe, dann gehe ich zu den Bewohnern und unterhalte mich mit ihnen. Einfach ein bisschen quatschen und dann ist die Laune ganz schnell wieder gehoben.“*

**Mefaret Sengül,**  
 Pflegedienstleiterin im Günter-Lütgens-Haus



Das Seniorenzentrum Pries überzeugt unter anderem mit Balkonen samt Blick in den Garten



„Es ist toll, dass unser Personal so durchmischt ist. Die Jungen können von den Alten lernen und gleichzeitig können sie den Alten viel beibringen.“

**Patrick Quandt,**  
Pflegedienstleiter im Seniorenzentrum Kiel-Pries

## SENIORENZENTRUM KIEL-PRIES

Das Seniorenzentrum Pries bietet seinen Bewohner:innen ein geborgenes Zuhause mit maritimem Flair. Besonders schön ist die gute Vernetzung mit der Prieser Kirchengemeinde und zwei ortsansässigen Kitas. So dürfen sich die Bewohner:innen über regelmäßige Gottesdienste und auch mal gemeinsames Musizieren mit den Kids freuen.

### EINE BRANCHE IM WANDEL

Pflegedienstleiter Patrick Quandt freut sich sehr über das stabile Leitungsteam in seiner Einrichtung: „Die Stabilität wirkt sich auch auf den Teamzusammenhalt im ganzen Haus aus.“ Das Personal ist sehr durchmischt, von Jung bis Alt und aus insgesamt 14 verschiedenen Nationen. Patrick Quandt legt großen Wert darauf, seine Mitarbeiter:innen zu motivieren und auf ihre individuellen Bedürfnisse einzugehen: „Für die neue Generation zählt, wie gut sich das Privatleben mit der Arbeit vereinen lässt. Vor allem die jungen Leute haben viele Wünsche, denen ich gerecht werden möchte.“ So hat er immer ein offenes Ohr für sein Pflegeteam, aber natürlich auch für die Bewohner:innen und ihre Angehörigen. Für jedes Problem findet er gern eine zufriedenstellende Lösung.

## GERTRUD-VÖLCKER-HAUS

Das Gertrud-Völcker-Haus in Gaarden ist die ideale Residenz für alle, die mitten im städtischen Leben wohnen wollen – schließlich liegt sie im Herzen des lebendigsten Stadtteils von Kiel. Bei schönem Wetter lockt die Sonnenterrasse in den Garten und der wunderbare Panoramablick über Kiel verschlägt einen auf die Dachterrasse.

### EIN JOB VOLLER ERFÜLLUNG

Wir treffen hier auf die Heimleitung Petra Bargholz, auch liebevoll „das Urgestein“ genannt. Schließlich feierte sie erst vor Kurzem ihr 30-jähriges Dienstjubiläum in der Pflegebranche. In der Gaardener Einrichtung arbeitet sie seit fast 14 Jahren – im kommenden Jahr geht sie dann in die verdiente Rente und ihre Kollegin Yvonne Futh tritt in ihre Fußstapfen. „Sie ist eine tolle Pflegedienstleitung und wird auch die Heimleitung super machen“, ist sich Petra Bargholz sicher. Generell ist sie unfassbar glücklich mit all ihren Mitarbeiter:innen, denn sie gehen sehr vertraut mit den Senior:innen um. Viele der Bewohner:innen sind sozial benachteiligt und haben mit Suchtproblemen zu kämpfen, doch das Pflegeteam (welches übrigens eine nur selten erreichte Fachkraftquote von 50 Prozent erfüllt) nimmt sich jederzeit ihren Problemen an.



Die Sonnenterrasse im Gertrud-Völcker-Haus lädt zum gemütlichen Kaffeetrinken ein

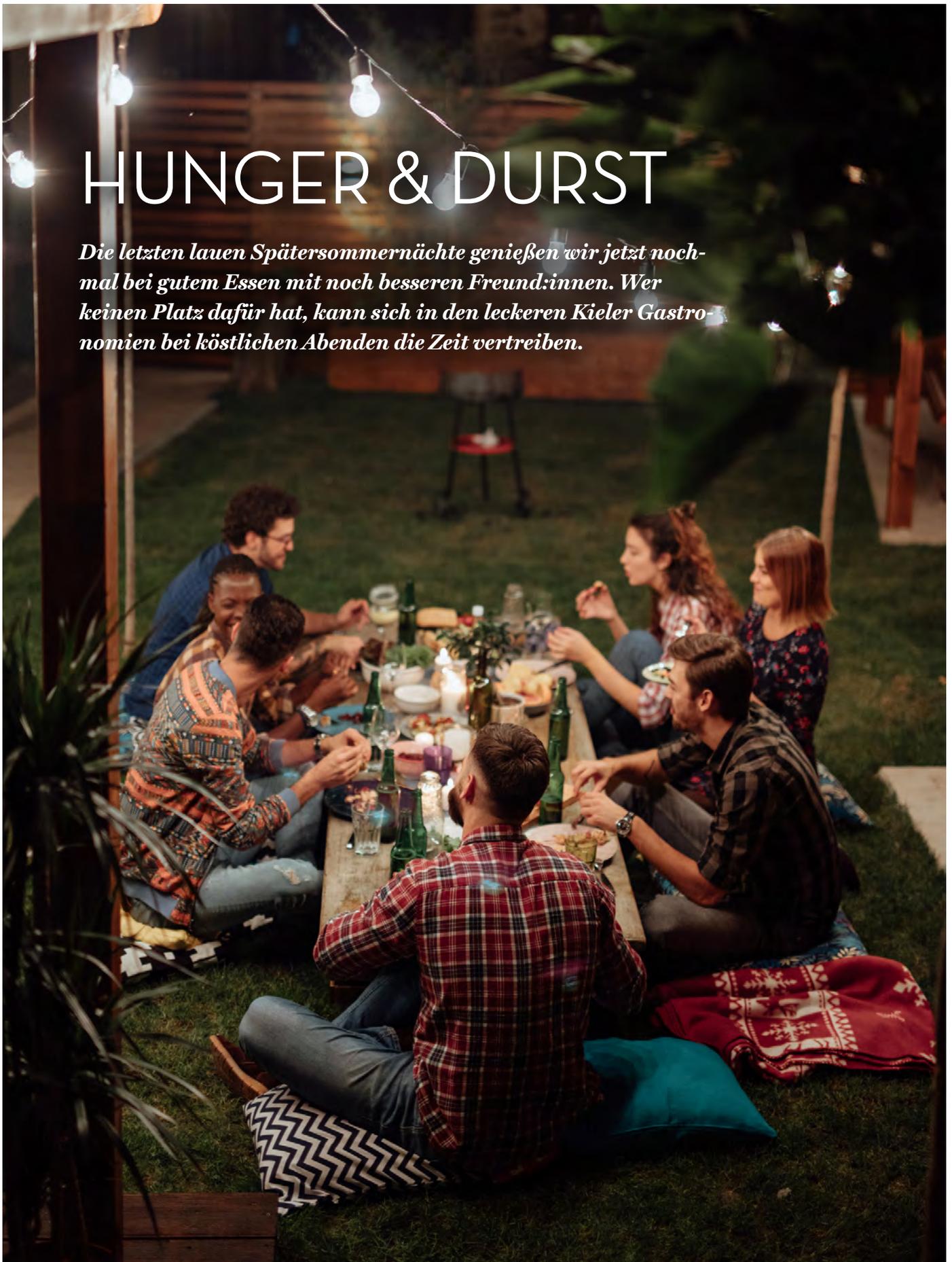


„Ich gehe jeden Tag immer wieder gern zur Arbeit, ich liebe das einfach. Es gibt zwar Tage, an denen bin ich kaputt, aber die Menschen um mich herum treiben mich immer wieder an.“

**Petra Bargholz,**  
Heimleitung im Gertrud-Völcker-Haus

# HUNGER & DURST

*Die letzten lauen Spätersommernächte genießen wir jetzt nochmal bei gutem Essen mit noch besseren Freund:innen. Wer keinen Platz dafür hat, kann sich in den leckeren Kieler Gastronomien bei köstlichen Abenden die Zeit vertreiben.*





## SPÄTSOMMER GENIEßEN AUF ITALIENISCH

***Wer das Urlaubsfeeling verlängern will, kann das im Casa Tripaldi in Laboe tun: Dolce Vita im Norden!***

Jeder Urlaub geht irgendwann einmal zu Ende – doch weil wir auch die herrlichen Tage im Spätsommer noch richtig ausnutzen möchten, freuen wir uns auf echte italienische Momente im Casa Tripaldi. Das beliebte italienische Restaurant hat nicht nur die wunderschöne Terrasse mit Meerblick, auf der ihr die tollsten Momente genießen könnt, direkt am Hafen von Laboe verwöhnt euch das Team auch noch mit original italienischer Küche, von Antipasti über fangfrischen Fisch und exzellentem Fleisch bis hin zu leckerer Pasta und knuspriger Steinofenpizza. Dazu gibt es einen atemberaubenden Blick über das Wasser, viel Gastfreundschaft und eine große Portion Herzlichkeit.

Unser Tipp: Seit einiger Zeit hält das Casa Tripaldi zusätzlich ein echtes Leckerchen für euch bereit. Im hauseigenen Feinkostladen bietet das Team erlesene Weine, feine und würzige Käsespezialitäten, gut abgehängenen Parmaschinken und vieles mehr. Ein wunderbarer Ort, um sich von den einzigartigen, original italienischen Spezialitäten überzeugen zu lassen, denn sehr gerne könnt ihr natürlich die eine oder andere Kostprobe erhalten. Der Feinkostladen, der direkt neben dem Restaurant liegt, verspricht außerdem nur die beste Qualität ausgesuchter Produkte. Mehr unter [www.casa-tripaldi.de](http://www.casa-tripaldi.de).

Fotos: Casa Tripaldi

Alle italienischen  
Köstlichkeiten  
auch online:  
[www.feinkost-casa-tripaldi.de](http://www.feinkost-casa-tripaldi.de)



09.2022



**RISTORANTE • PIZZERIA  
FEINKOSTLADEN**

**RESTAURANT –**  
direkt am Yachthafen Laboe, Kieler Förde

**FEINKOSTLADEN –**  
mit einzigartigen, original italienischen  
Spezialitäten, gleich neben unserem Restaurant

Fördewanderweg 2 • 24235 Laboe  
Telefon 04343 42 42 0  
E-Mail: [info@casa-tripaldi.de](mailto:info@casa-tripaldi.de)

Ganzjährig geöffnet!

# 36. SCHLESWIG-HOLSTEIN GOURMET FESTIVAL

September 2022 bis April 2023



Das Schleswig-Holstein Gourmet Festival lädt zu vielseitigen Genüssen ein - meist auch mit einer tollen Aussicht

Das gab es noch nie in der Geschichte des Schleswig-Holstein Gourmet Festivals (SHGF) – und das besteht immerhin seit 1987: In der 36. Saison wird es 42 kulinarisch anspruchsvolle Veranstaltungen im hohen Norden geben, davon 41 öffentlich buchbar. „Mit der ‚Hofküche Backensholz‘ (Oster-Ohrstedt) und ‚Zur Erholung‘ (Uetersen) heißen wir zwei Neuzugänge herzlich willkommen“, sagt Klaus-Peter Willhöft, Präsident des SHGF Vereins: „Beide Häuser werden von der jungen Generation mit frischen Ideen und konsequenten, nachhaltigen Konzepten in eine verheißungsvolle Zukunft geführt. Sie sind die einzigen Betriebe in Schleswig-Holstein, die das Bioland Gold Siegel tragen. Da ziehe ich den Hut!“

Das SHGF hat es sich zur Aufgabe gemacht, das nördlichste Bundesland und seine hochwertigen essbaren Produkte bekannter zu machen. Der Schlüssel dazu sind die mehr als 20 vielfach ausgezeichnete Gastköch:innen aus dem In- und Ausland, die mit ihrer Stilistik, Philosophie und Technik eindrucksvolle Speisen kreieren. Den Startschuss setzt ein Get-Together der Partner:innen und Mitglieder im Restaurant „Zur Erholung“. In lockerer Atmosphäre wird Patron Bernd Ratjen zusammen mit Sternekoch Volker Fuhrwerk vom Hotel „Ole Liese“ (Gut Panker) für außergewöhnliche Geschmackserlebnisse sorgen. Die Preise für die Veranstaltungen des SHGF liegen zwischen 120 und 239 Euro inklusive Menü und begleitender Getränke. Weitere Infos gibt es unter [www.gourmetfestival.de](http://www.gourmetfestival.de)

Foto: SHGF

## Steaks

Große Showküche mit Holzkohlegrill. Steak auf heißem Lavastein serviert, zum selber Grillen zu deinem perfekten Garpunkt in wenigen Minuten!



ab 1. Mai  
eröffnen wir  
unseren  
Biergarten



## Steaks - Pizza - Pasta

Mo–Fr 12:00–22:00 Uhr  
Mittagstisch 12:00–15:00 Uhr  
Sa: 17:00–22:00 Uhr  
So: 11:00–22:00 Uhr

Sonntags Brunch:  
11:00–14:00 Uhr  
anschließend à la Carte

**JETZT RESERVIEREN: - - - -**  
- - - - (04 31) 88 86 02 78  
oder - - - - -  
[info@fuegodelsur.com](mailto:info@fuegodelsur.com) - - - -

**Feiern Sie bei uns Hochzeiten, Geburtstage,  
Feiern mit Buffet**

**JETZT BEWERBEN: - - - -**

**Wir suchen:**

- Kellner, Kellnerin
- Koch, Köchin
- Barkeeper, Barkeeperin

[www.fuegodelsur.com](http://www.fuegodelsur.com)



## AUSPROBIEREN: REISBROT SELBST MACHEN

Viele leiden unter einer Glutenunverträglichkeit, möchten aber dennoch nicht auf leckeres Brot zum Frühstück verzichten. Gut, dass es Möglichkeiten gibt! Denn glutenfrei und fluffig ist Reisbrot eine geeignete Alternative zu einfachem Toast. Wir zeigen euch wie.

**Zubereitungszeit** 5 Min.

**Ruhezeit:** sechs bis acht Stunden

**Zutaten** für 1 Leib Brot

- 500 Gramm gemahlener Reis
- 1 Tüte Backpulver
- 2 TL Salz
- 500 ml kohlensäurehaltiges Mineralwasser

**Zubereitung**

1. Alle Zutaten in eine 24 Zentimeter große, mit Backpapier ausgelegte Kastenbackform gießen und glatt schüttern.
2. Im nicht vorgeheizten Backofen bei 150 °C Umluft ungefähr 80 Minuten backen.
3. Danach das Backpapier außerhalb des Ofens vorsichtig entfernen und das noch heiße Brot mit etwas Öl von allen Seiten bepinseln. Nochmals bei 150 °C für weitere 30 Minuten backen.
4. Das Brot wird erst nach einer Ruhezeit von sechs bis acht Stunden wirklich fest. Aber dann schmeckt es köstlich!

Fotoseitbildimage/iStock/Getty Images Plus, Marcuse Chung/Es/Getty Images

© à la carte-Verlag

# Yachthafen Meisterei

Restaurant & Café

Genießen Sie bei uns in Obereriderhafen  
Leckere Fisch- und Fleischgerichte  
vegetarische und saisonale Spezialitäten  
hausgebackenen Kuchen und Eis

 Nachhaltiges aus der Region -  
Fleischspezialitäten vom Angus-Rind

www.angushof-mueller.de





**Unsere Öffnungszeiten**  
Mittwoch bis Sonntag  
11 bis 22 Uhr  
Durchgehend warme Küche  
bis 21 Uhr

Am Eiland 11  
24768 Rendsburg  
Tel. 04331-14 99 88  
mail@yachthafen-meisterei.de  
www.yachthafen-meisterei.de

## IHRE FEIER BEI UNS. L.O.K.S. EXKLUSIV. GROSSER BAHNHOF. MIT AMBIENTE.



**L.O.K.S.**  
EXKLUSIV

**WIR BIETEN IHNEN  
EIN GAUMEN-VER-  
WÖHNPROGRAMM.**

- Feiern Sie in unseren stilvollen Räumen im L.O.K.S.
- Individuelle Menus, ab 10 Personen
- Buffet für noch mehr Auswahl, ab 25 Personen
- L.O.K.S. exklusiv für Ihr Event, ab 40 Personen
- Biergarten mit 60 Plätzen

**L.O.K.S. RESTAURANT**  
Einfelder Schanze 3  
24536 Neumünster

**JETZT RESERVIEREN**  
TEL. 04321.78 39 530  
www.loks-restaurant.de

# FEIERN AN DER HÖRN

*Events, die in Erinnerung bleiben, brauchen ganz besondere Gäste, die passende Musik sowie natürlich richtig leckeres Essen und ein tolles Ambiente. Bei den letzten beiden Punkten ist das Fuego del Sur an der Kieler Hörn gerne behilflich und richtet jede Art von Feierlichkeiten aus.*

Ein besonderer Anlass verdient eine besondere Location. Dabei ist es ganz egal, ob es sich um ein Firmenevent, ein Jubiläum oder eine Hochzeit handelt. Im **Fuego del Sur** werden alle Events unvergesslich.

Im Obergeschoss haben kleinere Gesellschaften mit bis zu 80 Personen die Gelegenheit, ungestört eine schöne Zeit zu verbringen, Spaß zu haben und sich auszutauschen. Wenn ihr mehr Menschen im Gepäck habt, könnt ihr das gesamte Restaurant mieten. Dann haben bis zu 150 Personen Platz und können sogar auf einer Extrafläche das Tanzbein schwingen. In dem rustikalen Ambiente mit dunklem Holz kommt bei den Gästen schnell ein südamerikanisches Flair auf. Vielleicht wird dann sogar ein Tango oder eine Salsa aufs Parkett gelegt.

Aber vorher darf natürlich eine Stärkung nicht fehlen. Das Küchenteam um den Inhaber Sadat Bujapaj kredenzt den Gästen ein leckeres Buffet mit umfangreicher Vielfalt. Leckere Antipasti, kalte Snacks und warme Gerichte – die Küche hat alles, was das Herz begehrt und zaubert auch vegetarische oder vegane Leckereien. Zur Auswahl stehen selbstverständlich auch die beliebten Steaks vom Holzkohlegrill. Alle Speisen werden frisch zubereitet und serviert. Die Gastgeber:innen können ihre Wünsche genauestens mit dem Restaurant absprechen, auch Sonderwünsche sind kein Problem.

Dank der zentralen Lage nahe des Hauptbahnhofs ist auch die Anreise von weiter weg kein Problem. Und wenn die Gäste mal den Blick in die Ferne schweifen lassen oder sich die Beine vertreten möchten, ist die Kieler Hörn nur einige Tangoschritte entfernt.

Steht euer Veranstaltungstermin schon fest? Dann reserviert ihn am besten direkt unter Tel.: (0431) 88 86 02 78 oder per Mail an [info@fuegodelsur.com](mailto:info@fuegodelsur.com). Insbesondere für die Weihnachtsfeier solltet ihr rechtzeitig sein. Weitere Informationen zum täglichen Restaurantbetrieb, dem Mittagstisch und dem sonntäglichen Bruch findet ihr unter [www.fuegodelsur.de](http://www.fuegodelsur.de).



Gemeinsam eine schöne Zeit verbringen – egal ob Hochzeit, Jubiläum oder Firmenfeier



Die Räumlichkeiten des Fuego del Sur und die Küche lassen keine Wünsche offen





Foto: Caesekrake

## LECKERES START-UP:

# CAESEKRAKE

Oft sind vegane Käsealternativen teuer und nährstoffarm. Um eine gesunde aber erschwingliche Variante zu bieten, hat ein Kieler Team veganen „Caese“ aus Sonnenblumenkernen entwickelt. Die Sonnenblumenkerne können in Deutschland produziert und somit lokale Landwirte unterstützt werden. Menschen und Insekten freuen sich ebenfalls über die Blumen und der Caese ist nährstoffreicher als viele vegane Käsealternativen. Durch einen besonderen Verarbeitungsprozess wird der Caese fermentiert und dann gewürzt. Momentan ist die im Glas verkaufte Knoblauch-Tomate Frischkäsevariante „Wilhelm“ im bärsto am Schülperbaum erhältlich, die wir im Übrigen schon verkostigt haben: Lecker! Eine vegane Variante von Camembert ist in der Entwicklung – auf die freuen wir uns auch schon sehr.

# Norddeutsche Liebe

GRÖBLBAUER

Schon  
probiert?

Förde Pils

Förde Pils  
Norddeutsch feinherb

Scan  
mich



FRISCHE ERNTE

# PFIFFERLINGE



*Das Gold des Waldes reckt nun endlich wieder sein Köpfcchen zwischen den Baumwurzeln hervor. Wir können es kaum erwarten, uns unsere Körbe zu schnappen und in die Pilze zu gehen – kommt doch einfach mit!*

## BANDNUDELN MIT PFIFFERLINGEN, PARMESAN, SAHNE UND DILL

**Zubereitungszeit** 35 Min.

**Zutaten** für 4 Personen

- 400 g kleine Pfifferlinge
- 2 Schalotten
- 1/2 Bund Dill
- 1/4 Bund Schnittlauch
- 500 g Bandnudeln
- 1 EL natives Olivenöl extra
- 1 EL Butter
- 50 ml Weißwein
- 200 g Sahne
- 50 g grob geriebener Parmesan
- etwas Salz und Pfeffer

### Zubereitung

**1.** Die Pfifferlinge putzen und je nach Größe ganz lassen, halbieren oder vierteln. Die Schalotten schälen und in feine Würfel schneiden. Dill waschen, trocken schütteln und grob hacken. Schnittlauch waschen, trocken schütteln und in feine Röllchen schneiden.

**2.** Die Nudeln nach Packungsangabe in reichlich kochendem Salzwasser al dente garen. Das Öl in einer Pfanne erhitzen, Pfifferlinge darin bei großer Hitze braten, bis das austretende Wasser verdampft ist. Butter dazugeben und aufschäumen lassen. Schalotten dazugeben und hell andünsten. Alles mit etwas Salz und Pfeffer würzen und mit dem Weißwein ablöschen. Anschließend die Sahne angießen und die Soße kurz bei mittlerer Hitze unter Rühren cremig einköcheln lassen.

**3.** Nudeln abgießen, kurz abtropfen lassen und auf einer Platte anrichten. Die Pfifferlinge mit der Soße darauf verteilen. Die Pasta mit Dill und Schnittlauch bestreuen und mit Pfeffer würzen. Das Gericht mit geriebenem Parmesan bestreuen und sofort servieren.



## PIKANTER LINSEN-PILZ-SALAT MIT TRAUBEN UND ZIEGENFRISCHKÄSE

**Zubereitungszeit** 55 Min.

**Zutaten** für 4 Personen

- 250 g Berglinsen
- 2 Stiele Thymian
- 1 Bund Petersilie
- 5 EL Olivenöl
- 1 TL Senf
- 3 EL Weißweinessig
- 200 g kleine Pfifferlinge
- 200 g kleine Steinpilze
- 150 g dunkle kernlose Weintrauben
- 300 g Ziegenfrischkäserolle
- 1 kleiner Radicchio
- 100 g Friséesalat
- 4 TL helle Sesamsaat
- etwas Salz und Pfeffer

### Zubereitung

**1.** Die Linsen in einem Sieb waschen, dann mit Wasser in einen Topf geben und in circa 30 Minuten gar kochen. Anschließend ins Sieb abgießen und gut abtropfen lassen. Inzwischen die Kräuter waschen und trocken schütteln. Die Blättchen von den Stielen zupfen. Den Thymian grob, die Petersilie fein hacken. Beides mit 3 EL Öl, Senf, Essig sowie etwas Salz und Pfeffer verrühren. Die Hälfte davon unter die Linsen mengen und den Mix lauwarm abkühlen lassen.

**2.** Die Pilze gründlich putzen, Steinpilze mundgerecht zerkleinern. Alle Pilze in einer Pfanne im übrigen heißen Öl in circa 2 Minuten goldbraun braten. Mit etwas Salz und Pfeffer würzen. Die Weintrauben waschen und jeweils längs halbieren. Den Ziegenfrischkäse in ca. 1 cm breite Scheiben schneiden.

**3.** Radicchio und Friséesalat verlesen und in mundgerechte Stücke zupfen, dann waschen und trocken schleudern. Salate auf Teller geben und die Linsen darauf anrichten. Pilze, Trauben und Käse darauf verteilen. Den Salat mit dem übrigen Dressing beträufeln. Das Gericht mit dem Sesam bestreuen und sofort servieren.



Diese und viele weitere saisonale Rezeptideen findet ihr in der aktuellen Ausgabe der LandGenuss. Erhältlich im Zeitschriftenhandel oder unter [www.falkemedia-shop.de](http://www.falkemedia-shop.de).

AKTUELLE  
TERMINE 2022



## TASTE & TALK

Befreundete Winzer. Ausgesuchte Weine.  
In persönlicher Atmosphäre.

**FREITAG, 23.09. | 19 – 21 UHR**  
in unserem Weinladen in Kronshagen

**FREITAG, 14.10. | 18 – 21 UHR**  
Tanzschule Grenke, Deliusstr. 3, Kiel

**FREITAG, 28.10. | 19 – 21 UHR**  
in unserem Weinladen in Kronshagen

**DONNERSTAG, 17.11. | 19 – 21 UHR**  
Do Sul Bar, Beselerallee 64, Kiel

**FREITAG, 18.11. | 19 – 21 UHR**  
in unserem Weinladen in Kronshagen

**DONNERSTAG, 08.12. | 19 – 21 UHR**  
Sonntagskind, Feldstraße 1, Kiel

**FREITAG, 09.12. | 19 – 21 UHR**  
in unserem Weinladen in Kronshagen

Nähere Informationen & Anmeldung:

[www.joergen-petersen.de](http://www.joergen-petersen.de)  
[events@joergen-petersen.de](mailto:events@joergen-petersen.de)

**JÖRGEN PETERSEN & SOHN**

Weine – Spirituosen – Getränke-Fachgroßhandel

**Foodia®**



Das Film- und Fotostudio  
für Ihre Foodproduktion.

**falkemedia®**

Weitere Informationen unter: [www.foodio.de](http://www.foodio.de)

Lichtermeer  
auf dem Ostufer

## AUSSTELLUNGEN IM SEPTEMBER

*Neue und altbewährte Galerien und Kunsträume zeigen den Kieler:innen die Vielseitigkeit des Kunstbegriffs.*

### ILLUSTRATIO

Im Schwarz der Nacht funkelt der Wasserturm in leuchtenden Farben. Er löst sich auf und zerfällt in dreidimensionale Fragmente, die dem Rhythmus von sphärischen Klängen folgen. Den gesamten Ivenspark erfassen bunte Lichtkegel, tanzen in den Bäumen und umhüllen sie mit einer geheimnisvollen Stimmung. Das Licht malt eine neue Perspektive ins Dunkel und erschafft lebendige Kunst, die fasziniert, inspiriert und verwandelt. Illustratio transformiert die Nacht in eine Ausstellung unter offenem Himmel. An vier Standorten in Neumühlen-Dietrichsdorf präsentieren jeweils von 20 bis 24 Uhr die beteiligten Künstler:innen 3D-Sound, Video-Mapping, Live Coding und immersive Lichtkunst. Über

eine offene Ausschreibung, den Open-Call, bekommen zudem 3D-Lichtkünstler:innen weltweit die Möglichkeit, ihre Kunst zu präsentieren.

Als Lichtkunst-Parcours konzipiert, fand Illustratio zum ersten Mal im September 2021 statt und konnte rund 5.000 Besucher:innen für sich begeistern. Ermöglicht durch eine Förderung der Landeshauptstadt Kiel wird dieses Kooperationsprojekt vom Büro Soziale Stadt Neumühlen-Dietrichsdorf und dem im Stadtteil ansässigen Verein eastside lights Innovationskultur dieses Jahr erneut umgesetzt und weiterentwickelt.

**15.-17.9. • Wasserturm Neumühlen-Dietrichsdorf, [www.illustratio.art](http://www.illustratio.art)**

Fotos: Büro Soziale Stadt Neumühlen-Dietrichsdorf



Himmelswiese, 2022

Foto: Birgit Borggrebe

### ANDERS SCHÖN

Farbgewaltig, kraftvoll und abstrakt, so sind die Werke von Birgit Borggrebe und Hanna Sass. Intuitiv, expressiv und gestisch, ihre jeweilige Bildsprache aber könnte unterschiedlicher nicht sein. Birgit Borggrebe führt die Betrachtenden in Fantasiewelten aus floralen Gebilden, Farben und Formen. Technisch perfekt vermischt sie Siebdruck, Fotografie und Malerei zu großformatigen Collagen. Die Holzschnitte und Radierungen von Hanna Sass bestehen aus dicht überlagerten Strukturen und Schichten. Sie werden von Linien dominiert, die sich in vielfältigen Varianten über die Oberfläche ziehen und ein Spiel von Licht und Schatten bedingen.

**bis 25. September • Galerie Brennwald**



Vielfältigkeit

Foto: Manuel Puderbach

### 23. KUNSTMEILE KIEL

Wieviel Schleswig-Holstein und Kiel an Kreativität zu bieten haben, zeigt sich auf der 23. KUNSTMEILE Kiel. Vom 1. bis 30. September wird es wieder kunstvoll im CITTI-PARK Kiel. 23 Künstler:innen zeigen ihre Werke aus den Bereichen Malerei, Fotografie und Bildhauerei. Zu sehen sind die Kunstwerke den ganzen September über in den teilnehmenden Geschäften und an den Säulen im ersten Obergeschoss. Die Kulturschaffenden sind teilweise vor Ort und freuen sich bis 17. September auf der Aktionsfläche im Erdgeschoss auf einen spannenden Austausch mit Besucher:innen über die kreative Welt der Kunst. [www.kunstmeile-kiel.de](http://www.kunstmeile-kiel.de)

**1.-30. September • CITTI-PARK Kiel**



Surreal Salad Balance, 2021

Foto: Aho Heini

### STILLEBEN

Die traditionellen Motive des Stillebens sind leblose, meist dem Alltag entnommene Gegenstände, insbesondere Lebensmittel und Objekte aus Flora und Fauna. Oft hatten die Darstellungen auch eine verschlüsselte, moralische Botschaft: memento mori – denke daran, dass du sterben wirst. Neben den herkömmlichen Mitteln und Bedeutungen haben sich die Erscheinungsformen durch neue Medien und Inhalte verändert. So geht es oft nur am Rande um Stilleben im traditionellen Sinne – viel mehr in verschiedenster Weise um aktuelle Themen unserer Zeit. Finnische Künstler:innen zeigen ihre Interpretationen in „nature morte – still alive“.

**ab 18. September • Stadtgalerie Kiel**

# KIELER ATELIERTAGE

**Zwei Tage, 73 Ateliers, Galerien und Werkstätten.**

Wie in jedem Jahr bieten die Kieler Ateliertage dem interessierten Publikum die Möglichkeit, mit Kunstschaffenden in den Dialog zu treten und ihre Arbeitsweise und Werke kennenzulernen. Am 24. und 25. September öffnen 73 teilnehmende Ateliers, Galerien und Werkstätten ihre Türen und laden Kunstversierte und die, die es vielleicht noch werden möchten, ein. Bei einer Tour durch die Stadt kann man die große Vielfalt kennenlernen, die das künstlerische Kiel zu bieten hat, und damit zahlreiche Positionen entdecken. Die persönliche Kunstroute lässt sich anhand der Künstler:innenporträts auf der Website und des Programmhefts zusammenstellen. Geöffnet sind die meisten Ateliers an beiden Tagen von 11 bis 18 Uhr. Der Eintritt ist kostenlos. Diese beiden Tage sind für alle Neulinge auf dem Gebiet eine gute Gelegenheit, in die Kunstwelt hineinzuschnuppern.

**24. + 25. September •  
in allen teilnehmenden Kieler Ateliers**

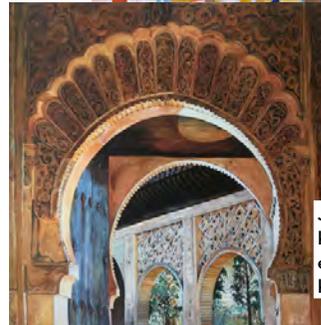
Anne-Katrin Schön  
im Atelier Feld 100,  
Dialog mit J.M., 2022



© Manfred Wigger



Constantin Schröder  
im Atelier Ecke,  
Gulliver, 2001



J. Kanig-Krantz in  
Kieler Kloster, Gate to  
eternity -Tore zur  
Herrlichkeit, 202



Maria Funcke in der  
Dorfstraße 19, Achterwehr,  
Paradiesvögel, 2021

Juliette Bergmann  
in der Galerie Raumlykke,  
Red Horizon



Advertorial

## 15. KIELER ATELIERTAGE AUCH IN HEIKENDORF

Im Rahmen der Kieler Ateliertage am 24. und 25. September wird es bunt! Die beiden Künstlerinnen Sabine Lühr und Karin Haß stellen ihre Bilder jeweils von 11 bis 18 Uhr in Heikendorf im Kaufhaus der Kunst aus. Sabine Lühr präsentiert dabei ihre Holzschnitte, Radierungen und großformatigen Acrylbilder: Da sie leidenschaftliche Seglerin ist, spiegelt sich ihre Leidenschaft für das Meer auch in ihren Bildern wider.

Bei Karin Haß steht alles unter dem Motto „Kunst fürs Kind“: Sie präsentiert ihre liebevoll gestalteten Acrylbilder für kleine und große Persönlichkeiten. Also macht euch auf nach Heikendorf, schaut im Kaufhaus der Kunst vorbei und seid gespannt, was euch dort erwartet. Wo genau? Na, hier:

**Kaufhaus der Kunst  
Hafenstraße 27, Heikendorf  
24. + 25.9., 11-18 Uhr**



Bei Sabine Lühr wird es  
unter anderem maritim ...



... während Karin Haß Kunst  
für Groß und Klein zeigt

# BUCHTIPPS FÜRS SOFA



JENS BRAMBUSCH

## SEGEL SETZEN IN EIN NEUES LEBEN

Den Anfang macht eine große Portion Mut, danach folgt leichter Wellengang und am Ende bleibt eine stete Brise Lebensfreude. So lässt sich das Leben von Jens Brambusch zusammenfassen, nachdem er den Ausstieg wagte und in der Türkei die Segel seiner Dilly-Dally setzte. Der Grund: Burnout. Der Job: Journalist. Was einen Journalisten in die Türkei zieht, sind mit Sicherheit nicht die Politik oder Meinungsfreiheit. Es sind die Einheimischen, die von beiden Themen oftmals ebenso wenig halten wie Jens. Es ist das Land mit seiner enormen Vielfalt. Und natürlich ist es das Mittelmeer mit den schönen Küstenstreifen. Das perfekte Buch, um ein paar Seiten lang durch den Alltag zu segeln – inklusive einiger Tipps für ein Leben auf dem Segelboot.

*Mirjam Stein*

**Jens Brambusch:**

**Tausche Büro gegen Boot, Dumont, 16,95 Euro**



GIGI E. WINTER

## WOHLFÜHLROMAN FÜR ENTSPANNTE LESESTUNDEN

Das versprochene Wärmegewitter, welches die Autorin Gigi E. Winter den Leser:innen verspricht, hält sie auf den knapp 284 Seiten dieses liebevoll geschriebenen Romans deutlich ein. Die drei Freundinnen Irene, Marie und Lynn reisen aufgrund einer Hochzeit ins schöne Frankreich an die traumhafte Côte d'Azur. Leider verläuft der eigentlich entspannt geplante Trip nicht so wie er sollte, und die drei Freundinnen müssen sich fragen, ob ihre Freundschaft die vielen Geheimnisse und Prüfungen meistern kann.

Als Leser:in erlebt man die Geschichte immer abwechselnd aus Sicht der drei Ich-Erzählerinnen Lynn, Marie und Irene, wobei jede von ihnen ihre eigenen Laster und Erinnerungen zu tragen hat. Das Buch ist der perfekte Begleiter zu einem gemütlichen Leseausflug; als spannend oder intellektuell fordernd wäre es aber fälschlich bezeichnet. Die Geschichte ist sehr simpel gehalten und das Ende etwas zu vorhersehbar, dafür aber schön geschrieben und reich an ausführenden inneren Monologen.

*Kristina Kröger*

**Gigi E. Winter:**

**Wärmegewitter.**

**Chaos an der Côte d'Azur,**

**Books on Demand,**

**11,99 Euro**

TIPP  
DER BUCHHANDLUNG  
ALMUT SCHMIDT

Advertorial



Hauke Harder

FRANZISKA GÄNSLER

## FIEBRIGE SPANNUNG

Franziska Gänslar versteht es, in ihrem Debütroman sofort eine Stimmung aufzubauen, die eine Hitze aufwirft, die nicht nur einem dystopischen Szenarium entspringt. Empathisch und mit einer zügigen und schönen Sprache bauen sich die Bilder auf, die Charaktere werden immer plastischer.

Iris hat das Hotel von ihrer Familie in Bad Heim übernommen. Lange hat sie aber keine Gäste mehr empfangen, denn die Region wird von Waldbränden beherrscht. Schutz gewährt lediglich der Fluss, der ihre Seite von den Feuermassen trennt. Sie bleibt, hält an ihren Gewohnheiten fest und hofft auf Regen.

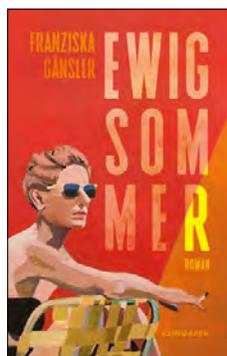
Eines Tages stehen eine junge Frau und ihre Tochter vor ihr und bitten um ein Zimmer. Diese Begegnung verändert alles. Die Frau scheint erschöpft und leicht verängstigt zu sein. Oft lässt sie ihre Tochter unbeaufsichtigt und ist stundenlang verschwunden. Sie nutzt auch zuweilen ungefragt das Auto von Iris. Beide Frauen nähern sich aber langsam einander an und die Geschichte offenbart sich stückweise. Kommt die eigentliche Gefahr von den Brän-

den oder lauert diese ganz woanders? Plötzlich ruft ein Mann im Dorf an und erkundigt sich nach einer Frau mit ihrem Kind.

Beim Lesen schaut man gebannt der inneren Entwicklung zu, die den äußeren, extremen Umständen geschuldet ist. Wird das ganze Szenarium ein gutes Ende finden oder werden die Zustände immer schlimmer? Rauchschwaden, Feuer und die menschliche Bedrohung beherrschen die Kapitel und geben den Ton an. Das

kleine Buch wächst und ist kein reiner Klimaroman, keine Dystopie, sondern ein Roman, in dem alles benannt wird, aber die Menschlichkeit und die Beziehungen die Spannung zum Beben bringen.

**Franziska Gänslar: Ewig Sommer, Kein & Aber, 23 Euro, [www.buchhandlung-friedrichsort.de](http://www.buchhandlung-friedrichsort.de), [www.leseschatz.com](http://www.leseschatz.com)**





## DER SZENENEXPRESS RAUSCHT DURCHS LUTTERBEKER

„Same procedure as last year, Miss Sophie?“ „No James, please!“ Miss Sophie kann geholfen werden, denn das Kieler Improtheater Szenenexpress kommt mit dem guten Vorsatz ins Lutterbeker, Neues und noch nie Dagewesenes zu zaubern.

Die Spielenden zünden ein Feuerwerk der Gefühle. Von abgedrehtem Spaß bis zu tiefgründigen Nachdenken ist alles möglich. Ob ein Tigerfell eine Rolle spielt, werden wir sehen. Das Publikum entscheidet. Tickets gibt es für 14 Euro.

**2. September, 21 Uhr • Lutterbeker**

## VERRÜCKTE PUPPENCOMEDY & UNGLAUBLICHE ZAUBERKUNST

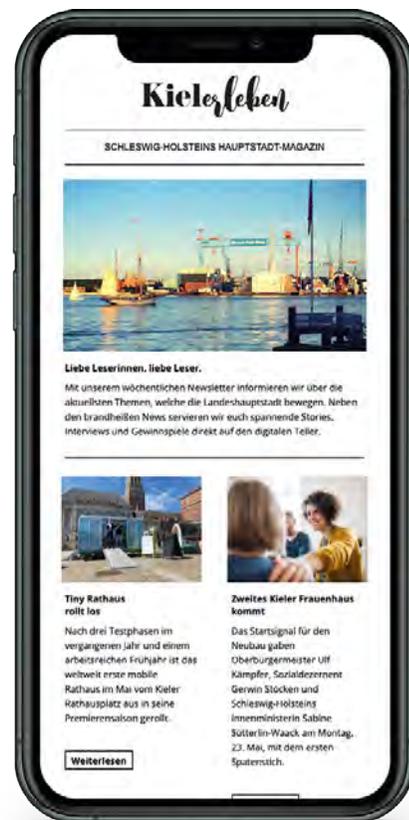
Jörg Jará redet mit Puppen, Thomas Otto vollbringt Wunder und Erwin Jensen ist das alles egal – er liebt Nüsse. Drei Typen, die unterschiedlicher nicht sein können, stürmen mit dem Programm „Nüsse, Typen & Moneten“ die Bühne und machen das, was sie über alles lieben: niveauvolle Albereien, faszinierende Zaubereien und kauzige Meckereien.

Jörg Jará ist einer der gefragtesten deutschen Bauchredner. Mit Showauftritten in zahlreichen TV-Shows und mit seinen YouTube-Videos begeistert er ein Millionenpublikum. Mit eindrucksvoller Zauberkunst, spontaner Comedy und lockerer Schlagfertigkeit verstrickt Thomas Otto seine Zuschauer:innen in ein spielerisches Miteinander. Er ist einer der angesagtesten Zauberkünstler in den großen Varietés. Wenn Sie, wie Erwin Jensen, Nüsse lieben und noch dazu auf schräge Typen stehen, dann gibt es nur eins: Machen sie ein paar Moneten locker und gönnen sie sich einen Abend, der sie lachend und staunend gefangen hält. Infos und Tickets unter [www.nuesse-typen-moneten.de](http://www.nuesse-typen-moneten.de).

**2. September, 20 Uhr • KulturForum in der Stadtgalerie Kiel**



# IMMER TOP INFORMIERT



Brandheiße Kiel-News –  
in unserem wöchentlichen  
Newsletter bequem per E-Mail  
in euer Postfach geliefert

- ✓ Euch erwarten die neuesten Artikel zum **Stadtgeschehen**
- ✓ Ihr seid up to date und verpasst keine **Veranstaltung**
- ✓ Ladet die neueste Ausgabe schon **vor dem Druck** herunter

**Noch nicht genug?** Weitere Kiel-News findet ihr unter [www.kielerleben.de](http://www.kielerleben.de), auf unseren Social-Media-Kanälen und auf dem Blog des Förde Fräuleins!

Meldet euch an und verpasst nichts,  
was in eurer Lieblingsstadt passiert!

[kielerleben.de/newsletter](http://kielerleben.de/newsletter)

## SALZ IM GESICHT

Am 2. September lädt der Ocean Summit zum vierten Mal zu seinem beliebten Storytelling Abend ein. Nach #MeinMeerMoment, „Butter bei die Fische“ und „Kein Seemannsgarn“ kommt „Salz im Gesicht“. Jeder Storytelling-Abend hat ein ganz grobes Schwerpunktthema und der Rest ist so bunt und unterschiedlich wie es eben kommt. Acht bis zehn Menschen erzählen in maximal 5-minütigen, mit Bildern unterlegten Kurzvorträgen von ihren ganz besonderen, kleinen oder großen Meeresmomenten. Michael Walther ist bewegt von der Schönheit der Natur, Marika Schultz ist fasziniert vom Free Diving und Sarah Garstenstein dichtet für den Meeresschutz. Der Abend im Regattahaus Olympiazentrum Kiel-Schilksee wird gekrönt von einem Terrassenkonzert von Brendan Lewes, mit viel Raum und Zeit zum Schnacken und aufs Meer schauen! Wer sonst noch beim Storytelling mitmacht, verrät die Website [www.ocean-summit.de](http://www.ocean-summit.de).

**2. September, 19 Uhr**

**Regattahaus Olympiahafen Kiel Schilksee**



## NIEDERDEUTSCHE SPIELZEIT 22/23 IN KIEL ERÖFFNET

Wieso verbringen drei Kollegen Heiligabend auf einer Männertoilette? Das können Plattdeutschfans ab dem 23. September in „Dree Herrn“ an der Niederdeutschen Bühne Kiel herausfinden. Die Reinigungskraft eines Kaufhauses schließt irrtümlich drei Herren auf der Männertoilette ein. Diese sind nun gezwungen, die Feiertage dort zu verbringen. Ohne Kontakt zur Außenwelt und auf engstem Raum müssen sie irgendwie die Tage überstehen. Menschliche Abgründe, schicksalhafte Allianzen, Konkurrenzdenken und Überlebensinstinkte tun sich auf. Ein Schauspiel von Jan Ericson, Deutsch Michael Günther und Marianne Weno, Niederdeutsch Renate Wedemeyer. Des Weiteren darf sich das Publikum freuen auf die Gastspiele „Bankgeflüster reloaded“ vom Jedermanns Kabarett am 3. September und „Robin“ vom Werkstatt-Theater am 16. und 17. September, jeweils um 20 Uhr. Tickets und Spielplan gibt es unter [www.nbkiel.de](http://www.nbkiel.de). Tickets sind außerdem an allen bekannten VVK-Stellen erhältlich oder unter Tel.: (0431) 90 19 01.

**ab 3. September • Niederdeutsche Bühne Kiel**

Foto: Philip Lasebrink



## WIEDERERÖFFNUNG HANSA

Am 3. September gibt es die große Wiedereröffnung nach der Sommerpause im Kulturzentrum Hansa48! Mit dabei sind The Knifey Forky Spoonies, Ipek Yolu, Shepperd Bäng, SAY CLAP und Crew Ombrelle. Der Eintritt kostet an der Abendkasse 12 Euro.

**3. September, 19 Uhr**

**Kulturzentrum Hansa48**

## BOSSE - SUNNYSIDE LIVE

Die ursprünglich für November 2021 geplante BOSSE Tour, die Corona bedingt bereits verschoben werden musste, musste aufgrund der anhaltenden Pandemie erneut in den September verlegt werden. BOSSE strotzt vor frischen musikalischen Ideen, unnachahmlichen Wortwitz und bemerkenswerter Tiefenschärfe in seinem Blick auf die Dinge. Tickets sind erhältlich unter [www.axelbosse.de](http://www.axelbosse.de) & [www.aufdiefeinetour.de](http://www.aufdiefeinetour.de).

**3. September, 20 Uhr**  
**Wunderino Arena Kiel**



Foto: Chris Heidrich

# R.SH ZAHLT IHRE RECHUNG

WIR RETTEN IHR KONTO, IHRE WÜNSCHE  
UND IHRE GUTE LAUNE!



Jetzt mitmachen auf  
RSH.de und einschalten:  
Jeden Morgen um 7 Uhr!

**RSH**  
RADIO SCHLESWIG-HOLSTEIN

Spielzeitraum: 29.08. bis voraussichtlich 18.11.2022. Infos und Teilnahmebedingungen auf RSH.de

*Zusammen sind wir Schleswig-Holstein.*



## WIEDERAUFNAHME VON CINDERELLA

Wir alle wissen um das Märchen, in dem Cinderella einen Schuh verliert und sich der verliebte Prinz auf die Suche nach dem dazugehörigen Fuß begibt. Wer außerdem den Kieler Ballettdirektor Yaroslav Ivanenko kennt, ahnt bereits, dass ihn kein exaktes Abbild des Handlungsballetts von 1945 erwartet. Ivanenko sucht stets nach dem besonderen Zugang, nach Details, die die Neuauflage eines Traditionsstücks besonders machen. So versetzt er in seiner Version „Cinderella“ in die Welt des Zirkus, wodurch auch fliegende Artist:innen, liebenswerte Clowns und geheimnisvolle Magier auf der Bühne des Kieler Opernhauses zu bestaunen sind. Tickets gibt es unter [www.theater-kiel.de](http://www.theater-kiel.de).

**3., 10., 30. September • Opernhaus Kiel**

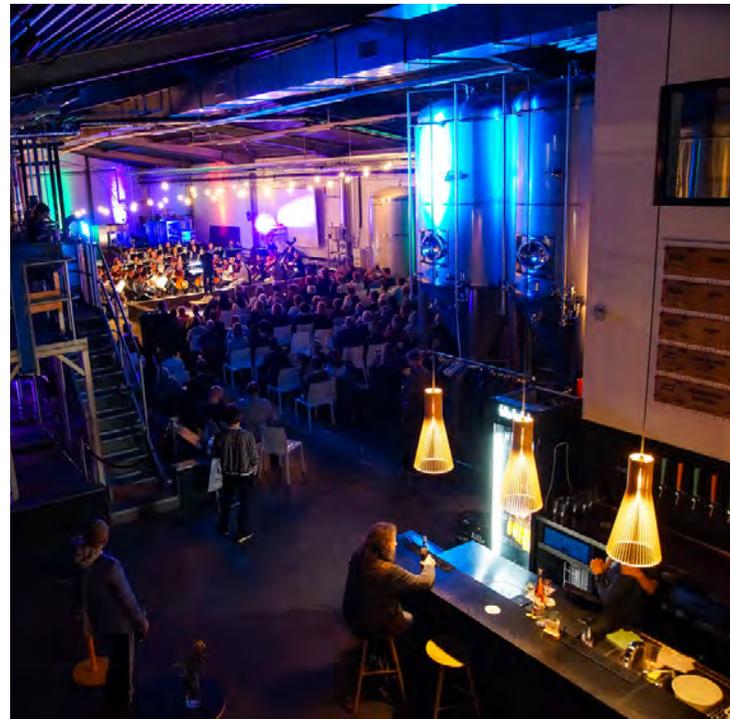
## MATZE KNOP

„Aaaah, iche bine Luka Toni, si?!“ Nicht nur bei Fußballfans bleibt kein Auge trocken, wenn Matze Knop mit neuen Lachern und alten Krachern auffährt. Neben Cristiano Ronaldo, Dieter Bohlen und Jürgen Klopp (dem „Kult-Kloppo“) hat er viele weitere Promis im Parodie-Gepäck. Garantiert erkennt sich jeder wieder. Wer selbst kein Star ist, der identifiziere sich einfach mit den Alltagswitzern und -wirren. Es gilt: Kaum hat man sich identifiziert, hat man sich schon amüsiert.

**7. September •  
Metrokino im Schlosshof**



Foto: Stephan Fick



## PHIL OUT SUMMERTIME

Afterworkkonzert in der lille Brauerei – Klassik zum Stillsitzen und Durchhalten war gestern. Mit dem beliebten Format Phil Out entführen die Kieler Philharmoniker in das Herz der Kieler Craftbeerszene, den Schankraum der lille Brauerei, wo mit „Summertime“ noch einmal Beach- und Urlaubsfeeling aufkommt.

**7. September, 18.30 Uhr •  
lille Brauerei, Schankraum**

WEBERMARKT

15. und 16. Oktober 2022



TUCH+TECHNIK  
TEXTILMUSEUM  
NEUMÜNSTER

Museum Tuch + Technik  
Kleinflecken 1  
24534 Neumünster  
[www.tuch-und-technik.de](http://www.tuch-und-technik.de)

Öffnungszeiten  
zum Webermarkt  
10 bis 18 Uhr

## GROBE SCHNITZER MACHEN MUSIK

Im neuen Programm von Wildes Holz geht es um grobe Schnitzer, aus denen etwas Neues entsteht. Und selbst aus den größten Schnitzern kann etwas entstehen, wenn man Improvisations-talent und Humor hat.

Und Instrumente aus Holz. Virtuose akustische Livekonzerte ohne Genre-Grenzen, spontane Komik und kraftvolles Spiel sind seit über 20 Jahren die Markenzeichen von Wildes Holz. In „Grobe Schnitzer“ zeigen sie ihr musikalisches Draufgängertum. Denn wer Fehler vermeidet, macht alles richtig. Aber wer Fehler kultiviert, der macht Musik. Man muss sich halt auch mal was leisten. Karten sind für 25 Euro erhältlich.

**10. September, 21 Uhr • Lutterbeker**



Foto: Harald Hofmann



## JAZZ NEUDIFINIERT

Die beiden „Schwergewichte der Deutschen Jazzszene“ (Dlf Kultur), Pianistin & Komponistin Maria Baptist und Saxophonist Jan von Klewitz präsentieren mit Facing Duality „eine Neudefinition der klassischen Moderne“ (Jazzthing).

Maria Baptist am Piano und die Komposition von Jan von Klewitz am Altsaxophon. Der Eintritt kostet im Vorverkauf 14 Euro, an der Abendkasse 15 Euro.

**10. September, 20 Uhr • KulturForum Kiel**

Foto: Maria Baptist Music

**NEU in Kiel!**



Hochzeitsmesse  
**HERZ AN HERZ**



Endlich auch in Kiel  
26. & 27. November 2022

Im schönen Ostseekai mit  
Platz für ca. 100 Aussteller  
Anfragen: [herzanherz@email.de](mailto:herzanherz@email.de)



## „AIDA“ IST WIEDER DA!

Im September marschieren die siegreichen Ägypter aus Giuseppe Verdis „Aida“ allerdings nicht mehr über den Rathausplatz, sondern windgeschützt über die Opernhausbühne. Zwischen Triumphmarsch und „Celeste“, überwältigenden Massenszenen und intemem Liebesdrama entspinnt sich in Giuseppe Verdis drittletzter Oper eine raffinierte und effektvolle Mischung aus repräsentativer Festoper und psychologischem Kammerspiel. Der immer noch hörbare kämpferische Ton des jungen Verdi weicht in späteren Jahren zunehmender Verinnerlichung, zur letzten Hoffnung des zentralen Liebespaares wird das Jenseits: „Addio terra“. Tickets gibt es unter [www.theater-kiel.de](http://www.theater-kiel.de).

**11., 16., 18., 24., September • Opernhaus Kiel**

Foto: Olaf Struck



## SÖRENSEN AM ENDE DER WELT UND IN KIEL

Krimi trifft Komik auf höchstem Niveau: Der Autor und preisgekrönte Hörspielregisseur Sven Stricker präsentiert gemeinsam mit Schauspieler Bjarne Mädel seinen neuen Kriminalroman „Sörensen am Ende der Welt“. Bereits erworbene Karten für den ausgefallenen Veranstaltungstermin vom 22. März behalten ihre Gültigkeit, Restkarten sind noch an der Abendkasse erhältlich. Der Eintritt kostet im Vorverkauf 22 Euro, an der Abendkasse 26 Euro.  
**13. September, 20 Uhr • KulturForum Kiel**



## OHNE UNS GEHT GAR NIX.

**Der lange Kampf der Berliner Krankenhausbewegung**

In diesem Film (25 Minuten) wird der Kampf der Berliner Krankenhausbewegung dokumentiert. Wie sah der Kampf aus? Wer beteiligte sich? Warum sind Krankenhäuser gewinnorientiert? Und wie konnten die Beschäftigten ihre Ziele erreichen?

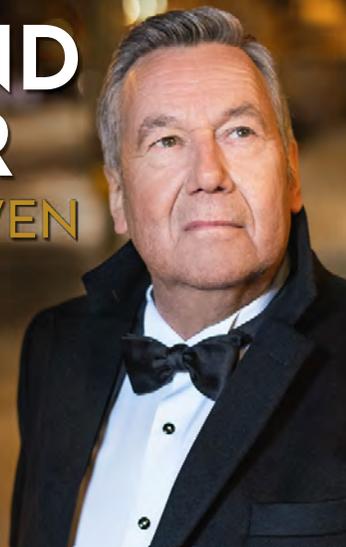
Gezeigt wird der Film und anschließend beginnt eine Diskussion mit Aktiven aus Berlin und Kiel.

**14. September, 20 Uhr • Kulturzentrum Hansa48**

Foto: Georgiy Datsenko/iStock/Getty Images Plus

# ROLAND KAISER

## PERSPEKTIVEN



MEINE GROßE GEBURTSTAGSTOURNEE 2022/2023

**11.03.2023 KIEL**  
**WUNDERINO ARENA**

sh:z das medienhaus

NDR Schlager

Kiel *erleben*

semmel.de

Tickets: eventim\*

Oper von Giuseppe Verdi

# AIDA

So 11.09.

Fr 16.09.

So 18.09.

Sa 24.09.

Fr 14.10.

Das Sommertheater 2019  
jetzt im Opernhaus!

Tickets:

0431/901 901

[www.theater-kiel.de](http://www.theater-kiel.de)

operKIEL\*

## LYRIKLESUNG DER AUTORIN STEINUNN SIGURÐARDÓTTIR



Steinunn Sigurðardóttir zählt zu den wichtigsten literarischen Stimmen Islands. In ihrem Lyrikband „Nacht-dämmern“ – übersetzt von Kristof Magnusson – blickt sie zurück auf ihre Kindheit in Island. In mehreren Gedichten, Gedankensplittern und kleinen Versen, beschreibt sie das Aufwachsen eines kleinen Mädchens am Großgletscher Vatnajökull und beobachtet sein stetiges Verschwinden. Die zarte Naturlyrik dehnt sich angesichts der sichtbaren Folgen der Klimakatastrophe zu einer poetischen Klage über den Verlust und die Zerstörung der Natur.

**15. September, 19.30 Uhr • Literaturhaus SH**

Foto: David Ignaszewski-Kobay

## AKNE KID JOE IN DER PUMPE



Der picklige kleine Scheißer aus der ersten Reihe und allergisch auf voll viel, vor allem auf „Summer of 69“ von Bryan Adams – das ist AKNE KID JOE. Sie selbst machen Mucke zwischen dilettantischem Schrammelpunk, NDW und Classic-Rock. Textlich bewegen sie sich zwischen Kartoffelstampfer, Shitstorm und Traumabewältigung. Live können AKNE KID JOE vor allem eines: mit dem Mittelfinger auf andere zeigen. 70 % Wut, 20 % Sarkasmus & 10 % Pyrotechnik. Insgesamt macht das aber auch total Spaß und man kann mitgrölen, tanzen und am Ende auch mit dem Mittelfinger auf andere zeigen.

**16. September, 20 Uhr • Die Pumpe**

Foto: Claudia Holzinger

## ROBOTER VOR GERICHT

Die Werkstatt-Theater hat ein neues Stück im Programm: Der weibliche Pflegeandroid Robin steht vor Gericht. Sie hat ihren Besitzer mit einer Übermedikation getötet. Es stellt sich die Frage, wen man für die Tötung verantwortlich machen kann. Wurde Robin falsch programmiert, liegt ein Bedienungsfehler vor oder hat Robins selbstlernende KI so etwas wie Empathie entwickelt? Hat sie also ihren Besitzer von dessen Leid „erlöst“? Die Karten können unter Tel.: (04348) 92 81 oder [www.werkstatt-theater-kiel.com](http://www.werkstatt-theater-kiel.com) vorbestellt werden.

**16.-17. September • Niederdeutsche Bühne**

Foto: the-lightwriter/iStock/Getty Images Plus





# AKNE KID JOE

## 16.09.22

- 10.09.22 SOLID WATER + ROCKDOGGZ
- 14.09.22 ISOLATION BERLIN
- 15.09.22 MONTREAL
- 16.09.22 AKNE KID JOE
- 17.09.22 CAT BALLOU
- 28.09.22 JASON BARTSCH
- 29.09.22 FLORIAN HACKE
- 30.09.22 I-FIRE
- 05.10.22 WILHELMINE
- 06.10.22 JULES AHOI
- 07.10.22 PATRICK SALMEN
- 09.10.22 MICHAEL SCHULTE
- 14.10.22 WAVING THE GUNS
- 17.10.22 BERGE
- 20.10.22 QUICHOTTE
- 26.10.22 FEWJAR
- 28.10.22 KNORKATOR
- 30.10.22 DISARSTAR
- 10.11.22 102 BOYZ
- 12.11.22 THE OTHER
- 18.11.22 KAPELLE PETRA
- 23.11.22 LOTTE
- 01.12.22 ALEX MOFA GANG
- 15.12.22 TORFROCK
- 17.12.22 TEQUILA AND THE SUNRISE GANG
- 23.12.22 ANTILOPEN GANG

Karten an allen bekannten Vorverkaufsstellen erhältlich oder bei uns in Der Pumpe.  
Mo. - Fr. 10:00 - 16:00 Uhr im Bookingbüro.

[www.diepumpe.de](http://www.diepumpe.de)

Die Pumpe e.V. - Haßstrasse 22 - 24103 Kiel

### KULTUR & UNTERHALTUNG



## GUITAR HERO FESTIVAL

Das Guitar Heroes Festival hat schon eine lange Tradition in Joldelund. Geplant ist dieses Event nach bewährtem und äußerst erfolgreichen Strickmuster der früheren Festivals in Joldelund, also im „Juke Joint“. Der musikvernarnte Bio-Bäcker Gerd Lorenzen hat wieder ein tolles Programm zusammengestellt und ihm ist dabei ein gelungener Mix aus bekannten Gitarren-Helden und absoluten Neuentdeckungen gelungen. Mit dabei sind unter anderem die Henrik Freischlager Band, Tommy Castro & The Painkillers, The Mentulls. Karten gibt es an allen bekannten Vorverkaufsstellen und im Internet über [www.jukejoint.joldelunder.de](http://www.jukejoint.joldelunder.de), sowie die Ticket-Hotline Tel.: 0172 977 47 08.  
**16.-18. September • Joldelund**

Foto: Tom Hambridge

## IM DSCHUNDEL DER GEFÜHLE

Die letzte komische Oper von Wolfgang Amadeus Mozart „Cosi fan tutte“ liefert einen schonungslos ehrlichen Blick auf menschliche Schwächen und emotionale Abgründe. Die Hamburger Regisseurin Luise Kautz, die in der letzten Spielzeit sehr bildstark und klug „Die Jüdin“ inszenierte, nähert sich aus der weiblichen Perspektive diesem immer wieder aufs Neue herausfordernden Werk:  
Drei Herren schließen eine Wette auf die Treue der Frauen ab: Guglielmo und Ferrando behaupten, ihre Geliebten Fiordiligi und Dorabella seien auf ewig die ihren. Der Zyniker Don Alfonso wettet hingegen, dass er die Untreue der beiden Damen beweisen könne. Deshalb lässt er seine zwei Freunde in einen fingierten Krieg ziehen und als Fremde verkleidet um ihre trauernden Geliebten werben ... Dorabella und Fiordiligi jedoch werden von ihrer schlaun Zofe Despina eines Besseren belehrt. Den Männern treu sein, die selbst ein Ausbund an Untreue sind? Soweit kommt's noch! So gehen beide Paare bei Alfonso und Despina in die „Schule der Liebenden“.  
Tickets für „Cosi fan tutte“ sind ab 16,10 Euro erhältlich unter [www.theater-kiel.de](http://www.theater-kiel.de), an den Theaterkassen im Opern- sowie im Schauspielhaus und unter Tel.: (0431) 90 19 01.  
**ab 17. September, 19.30 Uhr • Opernhaus Kiel**



Foto: Olaf Struck

## ICH – EIN JUD

Der Schauspieler Isaak Dentler, vielen bekannt aus dem Frankfurter Tatort und zahlreichen Fernseh- und Kinofilmen, hat das Publikum im Theater Die Komödianten neben vielen anderen Rollen mit seinem Solo „Werthers Leiden“ verzaubert. Jetzt präsentiert er sein neues starkes Solo „Ich – ein Jud“ als Konzertlesung. Isaak Dentler liest diese außergewöhnliche Verteidigungsrede und wird musikalisch begleitet von Max Mahler (Schlagzeug) und Tim Roth (Kontrabass, Elektronik).

**17. September, 20 Uhr • Theater Die Komödianten**



Foto: Rene Abéc



## ALLES BUNT IN DER PUMPE

CAT BALLOU sorgen mit ihrer authentischen Art und dem puren Spaß an der Musik für ein ganz besonderes Konzerterlebnis. Die Kölner singen und texten wie ihnen der Schnabel gewachsen ist und drücken so das Lebensgefühl ihrer Generation auf unvergleichlich authentische Art aus. Neben Hits wie „Hück steiht die Welt still“, „Et jitt kei Wood“ oder „Liebe Deine Stadt“ gibt es natürlich viele Songs des in der Pandemie erschienenen Albums „Alles bunt“.

**17. September, 20 Uhr • Die Pumpe**

## WELCOME KIEL POETRY SHOW

Am 20. September gibt es eine einstündige Poetry Slam Duo-lesung im Welcome Center Kiel mit Björn Katzur und Michael Kühn. Thematische Schwerpunkte gibt es zu den Themen Norden/ Meer/ Möwen/ Strand/ Schleswig-Holstein, sowie weitere unterhaltsame Texte von Lyrik bis Prosa von ernst bis komisch. Tickets gibt es im Welcome Center oder Tel.: (0431) 67 91 00.

**20. September, 18.30-19.30 Uhr • Welcome Center Kieler Förde**



Foto: Photo Panozzo

## ENZO-FESTIVAL 2023

Frei nach dem Motto „Nach dem Festival ist vor dem Festival“ hat Veranstalter Enzo Giovanni Panozzo (Kulturwert gGmbH) den Termin für das Enzo-Festival im nächsten Jahr angekündigt: 11. und 12. August 2023. In diesem Jahr tanzten mehrere Tausend Gäste zu der Musik von mehr als 25 Bands auf zwei Bühnen. Bereits jetzt gibt es die „Früher-Vogel-Tickets“ in einem begrenzten Kontingent unter [www.stok-shop24.de](http://www.stok-shop24.de). Mehr Infos unter [www.enzo-festival.de](http://www.enzo-festival.de).

# DREE HERRN (HERREN)

Schauspiel von Jan Ericson,  
Deutsch von Michael Günther und  
Marianne Weno, Niederdeutsch  
von Renate Wedemeyer  
vom 23. September  
bis 16. Oktober 2022



**THEATER AM WILHELMPLATZ**  
WILHELMPLATZ 2, 24116 KIEL  
[WWW.NBKIEL.DE](http://WWW.NBKIEL.DE)

**NIEDERDEUTSCHE BÜHNE KIEL**  
*Günnt Di wat - günn Di Platt!*





**Kneipe, Küche, Kunst, Musik, Theater, Studio, Apartments, Laden, Fotografie**



fr 2.9..20°° **Scenenexpress** Improtheater  
sa 3.9.20°° **lontach** Celtic Folk Rock  
do 8.9.20°° **Ingo Oschmann** "Scherztherapie"  
sa 10.9.20°° **Wildes Holz** "grobe Schnitzer"  
fr 16.9.20°° **Nagelritz** Jazz Tiden  
sa 17.9.20°° **JusToto** Africa, Rosanna, Hold the Line.  
so 18.9.19°° **Sekt oder Selters**  
fr 23.9.20°° **KatieFreudenschuss** Kabarett, Musik  
sa 24.9.20°° **Stührwoldt + Schnoor**  
Leeder un Geschichten op Platt  
fr 30.9.20°° **Tim Fischer** Vorpremiere Kreisler  
sa 1.10.20°° **Tim Fischer** 100 Jahre Kreisler  
fr 7.10..20°° **Something Spezial**  
G. Nussbaumer + R.Wester  
sa 8.10.20°° **NordOst** Stimme + Kontrabass

gefördert von 

24235 Lutterbek Tel. 04343 9442  
[www.lutterbeker.de](http://www.lutterbeker.de)



# VIELFALT, ENERGIE UND INSPIRATION

*Der Kunstflecken Neumünster lädt vom 9. September bis 2. Oktober zu besonderen Kulturveranstaltungen ein.*

Musik für den Frieden:  
Yael Deckelbaum inspiriert mit  
ihrer Stimme und dem  
unverwechselbaren Sound



Wer sehnt sich in diesen Zeiten nicht nach Freiheit, Energie und Lebensfreude? Die US-niederländische Band Michelle David & The True-tones versetzt das Publikum beim **Kunstflecken 2022** mit ihren rhythmischen Vibes in genau diese Schwingung und weckt Sehnsüchte nach purem Genuss des Moments. Doch das Leben in Freiheit erfordert Mut, oft persönliche und gesellschaftliche Kämpfe und ein wiederholtes Aufrichten. Hoffnung auf eine Welt, in der wir Menschen friedlich miteinander verbunden sind und füreinander einstehen, verbreitet die großartige Musikerin und Friedensaktivistin Yael Deckelbaum. Die israelisch-kanadische Sängerin setzt sich seit Jahren für Frieden im Nahen Osten ein und hat mit „Women of the World Unite“ einen Song mit unglaublicher Tiefe, Bedeutung und Gänsehaut-effekten geschaffen. Hoffnung transportiert auch die Fado-Sängerin Gisela João. Mit rauchiger Stimme und absoluter Hingabe singt die Portugiesin von Weltschmerz und Verheißung.

Die genannten Musikerinnen und Musiker stehen an dieser Stelle stellvertretend für ein Kunst- und Kulturprogramm, das vielfältig ist, energetisierend und inspirierend, teilweise gewitzt, manchmal wehmütig und oft sehr gefühvoll. Ob Märchen oder Poetry-Slam, Bodypercussion oder Kabarett, ob akustische oder rockige Musik, ob a cappella oder instrumental – für jeden Geschmack ist etwas dabei. Darüber hinaus punktet der Kunstflecken 2022 durch ein attraktives Mitmachprogramm für Klein und Groß.



Rasante Melodien und extravagante  
Geschichten erwarten die Gäste von  
Gankino Circus am 29. September



Michelle David & The True-tones bringen  
am 15. September 70er inspirierten Soul  
auf die Bühne



Musik mit vollem  
Körperinsatz erzeugen  
die Humanophones am  
21. September



Mit ihrer einzigartigen  
Stimme überzeugt  
Gisela João am 1. Oktober

## INSPIRIERENDE AUSSTELLUNGEN

Neben all den außergewöhnlichen und abwechslungsreichen Konzerten wartet der Kunstflecken 2022 mit verschiedenen Ausstellungen auf. Darunter die Hauptausstellung „Nadel, Faden, Kette und Schuss!“ – Werke der bildenden Kunst eröffnen ungeahnte Kontraste in der Werkhalle: Fließendes Textil begegnet schwerem Gerät, die Stille leichten und festen Materials zwischen den massiven Textilproduktionsmaschinen flüstert von der wechselvollen Tuchmachergeschichte. Die norddeutschen Künstlerinnen und Künstler Elsbeth Arlt, Susanne Hampe, Katja Jaroschewski, Thomas Judisch, Silke Radenhausen, Raffael Rheinsberg, Volker Tiemann und Constanze Vogt präsentieren ihre Werke an diesem authentischen, geschichtsträchtigen Ort.

**Ein Blick in das Programm macht Lust auf einen  
Ausflug nach Neumünster! [www.kunstflecken.de](http://www.kunstflecken.de)**



Das vielfältige Line-up neuer und internationaler Talente macht das Reeperbahn-Festival zu einem progressiven Musik-Markt- und Kunst-Platz. Aber auch Formate aus der Bildenden Kunst oder Virtual Reality sind dabei.

## REEPERBAHN-FESTIVAL

Das Reeperbahn-Festival begrüßt aus allen Ecken des Globus etablierte und frische Künstler:innen und Bands im Programm, die Genregrenzen transzendieren und die Vergangenheit mit der Gegenwart und Zukunft verbinden. Ob aus Kanada oder den USA, Angola oder Australien, Norwegen oder Deutschland – ein weiteres Mal trifft sich die Crème de la Crème der internationalen Musikgemeinschaft in Hamburg, um Klang und Kunst in all ihren Formen zu zelebrieren.

Rund 60 neue Acts sind mit dabei, die weder in Sachen Stilvielfalt noch Bühnenerfahrung oder Songwriting Wünsche offenlassen. Neues entdecken? Altes wiederfinden? Überrascht und fasziniert werden? Ein Blick ins Line-up versichert: Im September ist auf der Reeperbahn jetzt schon mit allem zu rechnen – und es ist noch lange nicht fertig. Künstler:innen wie Bonaparte & Sophie Hunger, Billy Raffoul, Lola Marsh, Blu DeTiger, DÿSE, Sharaktah, nand und viele weitere werden die Besucher:innen mit ihrem Gesangstalent mitreißen.

**21.-24. September • Reeperbahn**

## PLATTGOLD

Achim Kußmann war 15 Jahre an der Niederdeutschen Bühne in Itzehoe tätig. Heute ist er als Schauspieler bei der Improvisationstheatergruppe „Duo Lamäng“ und unterwegs als plattdeutscher Poetry Slammer. „En beten mall in Kopp!“ – Aber nur die anderen, oder? Achim Kußmann stellt sich dieser Frage und kommt zu dem Schluss, dass wohl jeder Mensch so seine Macken hat. Auch er selbst. Karten sind im Vorverkauf bei der Buchhandlung Almut Schmidt in Kiel-Friedrichsort und bei Famila in Altenholz erhältlich und können unter Tel.: (04322) 552 88 58 für die Abendkasse reserviert werden.

**22. September, 19 Uhr • Herrenhaus Knoop**



## Theater Neumünster



© Jean-Daniel von Lerber

**Der Vorverkauf zur neuen Theatersaison und zu unserem Festival KUNSTFLECKEN läuft!**

**Jetzt schon vormerken:**

**Mo., 26.09.22**

**Das Berlin Piano Trio**

Mit Kompositionen von Haydn und Mendelssohn, Martinů und Beethoven

**Sa., 08.10.22**

**Hairspray**

Großes Musical, die eigentliche Saisoneroöffnung!

**Di., 11.10.22**

**Der Troubadour**

Verdis Belcanto-Oper in großer Besetzung

**Fr., 14.10.22**

**Der Kuss**

Ein ungewöhnlicher Soloabend, ein Künstlerportrait!

**Es sind noch Abonnements zur Theatersaison 22/23 buchbar!**



**Karten und Informationen im Kulturbüro, Kleinflecken 26, Neumünster**

**Tel: 0 43 21 | 9 42 33 16**

**oder unter**

**www.neumuenster.de/theater**



## KONZERT GEGEN DIE KÄLTE

Sich gegenüber wohnungslosen Mitmenschen solidarisch zu zeigen – dafür steht das jährliche Kieler Konzert gegen die Kälte der Stadtmission. Die gesamten Einnahmen aus dem Ticketverkauf fließen in die Wohnungslosenhilfe und in diesem Jahr auch in die Unterstützung geflüchteter Menschen. Am 24. September findet das Benefiz-Event auf der Freilichtbühne der Krusenköppl bereits zum vierten Mal statt. Die Haupt-Acts „Selig“ und Sören Schröder von „Deine Stadt singt“ werden für großartige Stimmung sorgen und das Publikum zum Singen bringen. Auch Norma Schulz und Peter Widereck freuen sich darauf, in diesem besonderen Rahmen performen zu dürfen.

**24. September • Krusenköppl**

Foto: Stadtmission Kiel/Kim Hase



## JIDDISCHE MUSIK

Weltweit gibt es nur wenige Musiker, die im traditionellen Stil neue Jiddische Lieder schaffen: „Schmarowotsnik“ aus Kiel gehören dazu. Mit Oboe bzw. Englischhorn, Akkordeon und zwei Singstimmen vertonen Christine v. Bülow und Martin Quetsche jiddische Lyrik sowie eigene Texte. Die zweite Hälfte des Abends gehört dem bewährten Quartett „Di Chuzpenics“ mit Sänger Martin W. Luth. Hier bereichern Lieder aus dem legendären Jiddischen Theater das Repertoire. Die unterhaltsame Moderation durch Oboistin Christine v. Bülow hilft beim Verstehen – auch denjenigen, die gar kein Jiddisch beherrschen. Tickets am Infotresen im KulturForum oder in der Touristinformation Tel.: (0431) 679 10 24; Eintritt 18 Euro zzgl. Vvk-Geb. / AK 22 Euro.

**24. September, 20 Uhr • KulturForum Kiel**

Foto: Klaus-Henning Hansen

Der liebevoll gestaltete Sylt Fräulein ...

# Wandkalender

29,99 €



2023



Jetzt bestellen unter: [shop.syltfraeulein.de](http://shop.syltfraeulein.de) und in der KIELerleben-Redaktion: Exerzierplatz 3, 24103 Kiel



## BEWÄLTIGUNG – LESUNG MIT FERIDUN ZAIMOGLU

Feridun Zaimoglu, einer der renommiertesten deutschen Schriftsteller der Gegenwart, nähert sich seinen Stoffen intensiv recherchierend und in sehr unterschiedlichen Sprechweisen an. In seinem virtuosen Künstlerroman „Bewältigung“ will sein Erzähler Adolf Hitler zum Protagonisten seines Romans machen. Seine stetig ob-



sessiver werdenden Recherchen führen ihn immer tiefer in die Gedankenwelt Hitlers und das Material beginnt ein zerstörerisches Eigenleben zu führen. Bei dem Versuch, seine Figur literarisch zu entfesseln und zugleich zu bannen, verliert er Schritt für Schritt die Kontrolle über sein Projekt und auch sich selbst. Und es stellt sich die Frage: Gibt es Stoffe oder Themen, die sich der literarischen Bewältigung entziehen, weil sie zu giftig sind?

**28. September, 19.30 Uhr**  
• Literaturhaus Schleswig-Holstein

## VOM STUDIO IN DEN TOURBUS

Man nehme fünf Jungs, stecke sie zusammen in einen Bus und rühre etwa zwei Wochen lang mit sanft kreisenden Bewegungen.

Heraus kommt mit der „captcha Tour 2022“ die anstehende Konzertreihe der Berliner Indie-Pop-Band Von Wegen Lisbeth. Um das lange Warten in der niemals erwarteten und viel zu langen Zwangspause zu überbrücken, beschlossen die fünf Berliner einstimmig, sich anstatt zu Hause wenigstens im Studio einzusperren.

So sind zu den beiden bestehenden Alben eine Handvoll neuer Songs dazugekommen, die nun nur darauf warten, das Licht der Konzertwelt zu erblicken! Tickets sind bei Eventim erhältlich.

**2. Oktober, 19 Uhr** • MAX Nachttheater Kiel



Foto: Nils Lucas

## THEATER IN NEUMÜNSTER



### HAIRSPRAY

Baltimore 1962. Tracy Turnblad, ein pummeliger Teenager mit Ballonfrisur, träumt von einem Tanzauftritt in der Corny Collins-Show. Die Mutter befürchtet, ihr Kind wird zum Gespött der Leute, der Vater macht ihr Mut. Und tatsächlich, Tracy wird über Nacht zum Star! Ihre Berühmtheit nutzt sie für eine Kampagne gegen Rassismus. John Waters Kultfilm von 1988 ist eine augenzwinkernde Liebeserklärung an die bunten 60er-Jahre. Die Landesbühne Nord aus Wilhelmshaven kommt mit ihrer rockig-poppig-bluesigen Saisoneroöffnung nach Neumünster!

Tickets gibt es unter [www.neumuenster.de/theater](http://www.neumuenster.de/theater).

**8. Oktober, 20 Uhr** • Theater in der Stadthalle, Neumünster



### DER KUSS

Der schweizerisch-italienische Maler Antonio Ligabue (1899-1965) schuf sein eigenes Universum aus Bildern und Skulpturen. Er wuchs bei Pflegeeltern auf, in Heimen und psychiatrischen Anstalten. Als Außenseiter und Dorftrötel verspottet, lebt er zurückgezogen im Norden Italiens und später in der Schweiz. Ein Förderer entdeckt sein Talent und zu Beginn der 50er-Jahre wird er als Maler anerkannt, berühmt und bis heute wertvoll. Er gilt heute als der Van Gogh der Schweiz. Eine hochemotionale Solo-Performance für Kunst- und Theaterbegeisterte!

Tickets gibt es unter [www.neumuenster.de/theater](http://www.neumuenster.de/theater).

**14. Oktober, 20 Uhr** • Theater in der Stadthalle, Neumünster



**WIR  
VERLOSEN**  
2 x 2 Karten  
unter  
[kielerleben.de/  
gewinnspiel](http://kielerleben.de/gewinnspiel)

## GRANDSEIGNEUR DER UNTERHALTUNG

*Anlässlich seines 70. Geburtstages in diesem Jahr wird Roland Kaiser ab Oktober 2022 auf große Geburtstagstournee gehen und auch in Kiel Halt machen.*

Minutenlange Standing Ovations, nicht enden wollende Zugsabe-Rufe, ein euphorisches Publikum – mit seinen großen, noch immer ungeheuer populären Hits, aber auch aktuellen Songs schafft es der charismatische Ausnahmekünstler nach wie vor mühelos, seinem Publikum einen außergewöhnlichen, hoch emotionalen und unvergesslichen Abend zu bereiten – etwas, was Roland Kaiser sehr am Herzen liegt und in dieser Zeit vielleicht noch wichtiger ist als je zuvor: „Meine Aufgabe ist es, die Menschen auf höchstem Niveau zu unterhalten, sodass sie mit einem guten Gefühl wieder nach Hause gehen“, sagt der Jubilar. Von seiner fantastischen Live-Band begleitet, wird er im Rahmen der Tour in 30 Städten in ganz Deutschland, Österreich und der Schweiz Halt machen, um mit seinen Fans seinen runden Geburtstag zu feiern. Eine Einladung, die man nicht ausschlagen kann, denn eines steht außer Frage: Roland Kaiser ist Kult. Im Gepäck hat er übrigens sein neues Album PERSPEKTIVEN. Neben der Standardversion mit 12 Songs wird das Album auch als limitierte Deluxe Edition, limitiertes Fotobuch (inkl. 3 Bonustracks) mit spannenden Einblicken aus 70 Jahren Roland Kaiser sowie nachgelagert als Doppel-Vinyl (zum 21. Oktober 2022) erscheinen.

**11. März 2023 • Wunderino Arena**

Fotos: Marcel Brell, Tom Schulze

## DIE HOCHZEIT PLANEN AUF DER MESSE MIT HERZ

*Der schönste Tag verdient schon bei der Planung den schönsten Rahmen ...*

Sie ist eine der größten, schönsten und aufregendsten Messen ihrer Art im Norden: Die beliebte Hochzeits- & Festmesse „Herz an Herz“ verwandelt zum ersten Mal neben dem Stammsitz Lübeck nun auch das Kreuzfahrtterminal Ostseekai Kiel in eine wunderschöne Welt für Verliebte. Es erwarten euch neueste Trends, Ausgefallenes, jede Menge Anregungen und inspirierende Modenschauen auf großer Showbühne. Am 26. und 27. November von jeweils 10 bis 17 Uhr wird der Ostseekai auf knapp 2.000 Quadratmetern zum Mekka der Liebenden und aller, die ein unvergessliches Fest planen. Knapp 100 Aussteller:innen aus mehr als 30 hochzeitsnahen Branchen präsentieren außer zum Thema Hochzeit auch viele Trends und Ideen, die generell mit dem Thema Festorganisation zu tun haben.



## ANGEBOTE UND UNTERHALTUNG

Freut euch auf eine für Kiel und Umgebung einzigartige Angebotsvielfalt von Braut-, Herren- und Abendmode, Accessoires, Schmuck, Hochzeitsreisen, Dekoration, Gastronomie und Hotellerie, Frisuren- und aktuelle Stylingtrends, weiße Tauben, Oldtimer, Druckereien, Fotograf:innen, Musiker:innen und Trauredner:innen, Weddingplanner:innen, Angebote für den Junggesell:innen-Abschied und vieles mehr. Publikumsmagnet werden an beiden Messetagen auf der Galerie die aufwendigen Modenschauen auf großer Showbühne mit atemberaubendem Blick auf die Kieler Förde sein. Zusätzlich gibt es ein spritziges Bühnenprogramm mit viel Unterhaltung! Eintritt: 7,50 Euro, Kinder bis 12 Jahre sind frei. Aktuelle Infos findet ihr unter: [www.facebook.com/HochzeitsmesseLuebeck](http://www.facebook.com/HochzeitsmesseLuebeck) und [www.herz-an-herz-messe.de](http://www.herz-an-herz-messe.de). **26.+27. November, 10-17 Uhr • Kreuzfahrtterminal Ostseekai Kiel**  
Ausstelleranfragen an: [herzanherz@email.de](mailto:herzanherz@email.de)

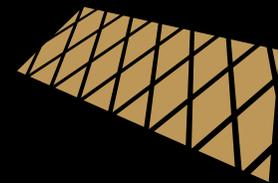
Fotos: „Herz an Herz“

# Alte Klassiker. Und der jüngste Hit.

Entdecke das  
Jahr100Haus.



Infos und Tickets  
[freilichtmuseum-sh.de](http://freilichtmuseum-sh.de)



**Freilichtmuseum  
Molfsee**

Landesmuseen SH

**Sparkasse**

Die Sparkassen sind Partner der  
Stiftung Schleswig-Holsteinische Landesmuseen  
Schloss Gottorf

**PROVINZIAL**

Die Versicherung der Sparkassen



Impression aus dem  
Ausstellungsbereich „Geteilte Welt“

Blick in die Ausstellung

## SPUREN DES KALTEN KRIEGES

**Bis 30. Dezember 2022**

Im „Gleichgewicht des Schreckens“ – besser lassen sich die fast fünf Jahrzehnte des Kalten Krieges kaum auf den Punkt bringen. Unversöhnlich stehen sich zwei Gesellschaftsordnungen – Kommunismus und Kapitalismus, Osten und Westen in dieser Zeit gegenüber. Die Sowjetunion und die USA liefern sich einen Wettlauf, bei dem es auch im Kleinsten immer um alles geht. Auch in Schleswig-Holstein plant der Staat für einen Ernstfall, der am Ende glücklicherweise ausbleibt. Heute ist der Kalte Krieg Geschichte – und es ist Zeit zu fragen: Was ist von dieser Ära geblieben? Und wie wollen wir uns an sie erinnern? Diese Sonderausstellung im Jahr100Haus (Freilichtmuseum Molfsee) geht diesen Fragen in drei Kapiteln nach.

### DIE GETEILTE WELT

Vietnam-Krieg, Kuba-Krise, Heißer Draht und Pershing II: Welche wichtigen Ereignisse des Kalten Krieges sind Teil unserer Erinnerung? Und was bedeuten sie? Oder prägen wir uns eher Dinge ein, die unseren direkten Alltag bestimmen? So wie: der Probealarm der Luftschuttsirenen, das Kriegsspielzeug im Kinderzimmer wie „Schiffe versenken“ oder der bange Blick auf die innerdeutsche Grenze, der auch uns Schleswig-Holsteiner unmittelbar betrifft?

Ansicht mit Bunkeranlage aus dem Ausstellungsbereich „Spurensuche in Schleswig-Holstein“



### SCHUTZ VOR DEM ATOMSCHLAG

Der Einsatz von atomaren, biologischen oder chemischen Waffen mitten in Kiel? Die Ausstellung zeichnet dieses Szenario nach: 2.000 Menschen müssen 14 Tage lang in einem Schutzraum ausharren. Wer organisiert dieses erzwungene Zusammenleben? Wo schlafen die Menschen, was essen sie? Wie lässt sich ihre Versorgung gewährleisten? Über allem aber schwebt die Frage: Können die Eingeschlossenen wieder an die Erdoberfläche zurückkehren?

### SPURENSUCHE IN SCHLESWIG-HOLSTEIN

Die Bauwerke des Kalten Krieges sind bis heute in ganz Schleswig-Holstein zu finden. Sie lagen schon immer eher im Schatten der öffentlichen Aufmerksamkeit. Es fällt den Menschen deshalb heute leicht, sie zu vergessen. Um die Erhaltung und Dokumentation der sperrigen Objekte kümmern sich hauptsächlich Privatpersonen. Vier von ihnen kommen zu Wort und berichten von Szenarien des Kalten Krieges, aber auch von ganz persönlichen Kindheits- und Jugenderinnerungen.

**Freilichtmuseum Molfsee -  
Jahr100Haus  
Hamburger Landstr. 97,  
Molfsee  
Tel. 0431 / 6596622,  
[www.landesmuseen.sh](http://www.landesmuseen.sh)  
Di-So 9-18 Uhr**

**DIE NÄCHSTE  
KielerLeben**

erscheint am  
**29.09.**

Anzeigenschluss  
**19.09.**



# IMPRESSUM

**KIELerLeben ist eine Publikation aus dem Hause falkemedia.**

**falkemedia Regional GmbH**  
Geschäftsführer: Jörg Stoeckicht (V. i. S. d. P.)  
An der Halle 400 #1, 24143 Kiel  
Tel.: (0431) 200 766-66, Fax: (0431) 200 766-50  
HRA 8781 KI Amtsgericht Kiel

**Herausgeber:**  
Kassian Alexander Goukassian

**Redaktion:**  
Tel.: (0431) 200 766-66,  
E-Mail: redaktion@kielerleben.de

Ramona Dabringer, Claudia Horn,  
Sina Hoyer, Leonie Rossdam, Malin Schmidt,  
Sebastian Schulten, Finja Schulze,  
Mirjam Stein, Finja Thiede, Hanna Wendler,  
Kathrin Wesselmann

**Anzeigenkoordination & Mediaberatung:**  
Jörg Stoeckicht, Tel.: (0431) 200 766-61  
E-Mail: j.stoeckicht@falkemedia.de  
Frank Barghan, Tel.: (0171) 412 43 89  
E-Mail: f.barghan@falkemedia.de  
Gesa Butenschön, Tel.: (0431) 200 766-64,  
E-Mail: g.butenschoen@falkemedia.de  
Kathrin Mandel, Tel.: (0431) 200 766-24  
E-Mail: k.mandel@falkemedia.de  
Lennart Lizarzaburu, Tel.: (0431) 200 766-813  
E-Mail: l.lizarzaburu@falkemedia.de

**Layout & Bildbearbeitung:**

Marleen Osbahr, Angelika Schwarz

**Titelgestaltung:** Angelika Schwarz

**Titelfoto:** Dmytro Buianskyi/iStock/Getty Images Plus

**Vertrieb:** Die KIELerLeben erhält ihr an über 1.000 Vertriebspunkten in und um Kiel

**Abopreis:** 25 Euro

**Aboservice:** Tel.: (0431) 200 766-00

Für unverlangt eingesandte Bilder und Manuskripte keine Haftung. Eine Veröffentlichungsgarantie kann nicht gegeben werden.

## WIR SIND SCHLESWIG-HOLSTEIN!

**Förde Fräulein - Der Blog**

[www.foerdefraeulein.de](http://www.foerdefraeulein.de)

**Sylt Fräulein - Der Blog**

[www.syltfraeulein.de](http://www.syltfraeulein.de)

**RENDSBURGERleben**

[www.rendsbuergenleben.de](http://www.rendsbuergenleben.de)

**Lebensart im Norden**

[www.lebensart-sh.de](http://www.lebensart-sh.de)

**Tipps für Kids - Das Familienmagazin**

[www.tippsfuerkids.de](http://www.tippsfuerkids.de)

**FIETE - Das Campusmagazin**

[www.fiete-kiel.de](http://www.fiete-kiel.de)

**Geht los! - Das Azubimagazin**

**KielerLeben**

[WWW.KIELERLEBEN.DE](http://WWW.KIELERLEBEN.DE)

**Bei falkemedia erscheinen die Publikationen:**

DigitalPHOTO ([www.digitalphoto.de](http://www.digitalphoto.de))

So is(s)t Italien ([www.so-isst-italien.de](http://www.so-isst-italien.de))

BÜCHER ([www.buecher-magazin.de](http://www.buecher-magazin.de))

LandGenuss ([www.landgenuss-magazin.de](http://www.landgenuss-magazin.de))

mein ZauberTopf ([www.zaubertopf.de](http://www.zaubertopf.de))

Mac Life ([www.maclife.de](http://www.maclife.de))

BEAT ([www.beat.de](http://www.beat.de))

[www.falkemedia.de](http://www.falkemedia.de)

© 2022 by falkemedia. Alle Rechte vorbehalten.

## HERZENSANGELEGENHEIT DER REDAKTION DER TIERSCHUTZ FEIERTE JUBILÄUM

*Den Kieler Tierschutzverein gibt es seit nunmehr 150 Jahren, das dazugehörige Tierheim feierte 50-jähriges Jubiläum. Dies wurde am 14. August eingehend zelebriert.*



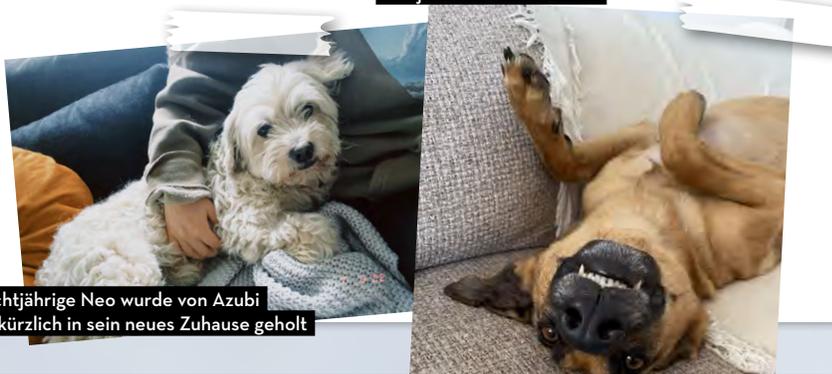
Foto: Maike Mensing

Mit 1.200 Mitgliedern ist er der größte Tierschutzverein der Umgebung und kümmert sich eingehend um gefundene, abgegeben und aufgegebene Haustiere sowie verletzte oder kranke Wildtiere. Am 14. August wurde im Tierheim Uhlenkrog gefeiert – mit Musik, Reden, Kinderprogramm und geballtem Engagement. Die Kinder der Katzenschutz-AG aus dem Tierheim Uhlenkrog sowie Oberbürgermeister Kämpfer und Innenministerin Sütterlin-Waack, die Band „Second Swing“ und Bauchredner Jörg Jara sorgten für Programm und boten den Vereinsmitgliedern, Freund:innen, Spender:innen, Interessent:innen und Gästen des Vereins im Herzen des Kieler Tierschutzes viele Informationen und Spaß zum Thema Tierschutz und Engagement.

**Mehr Infos und aktuelle Neuigkeiten unter [www.tierheim-kiel.de](http://www.tierheim-kiel.de)**

*Wir haben unser Zuhause im Redaktionsteam gefunden:*

Fine kam als Junghund zu Redakteurin Mona und lebt jetzt ihr bestes Leben



Der achtjährige Neo wurde von Azubi Krissi kürzlich in sein neues Zuhause geholt

22.-25.9.  
2022 Messe  
Rendsburg

sh:z das medienhaus



CARAVAN UND CO

# Die Messe für Caravaning und Outdoor im Norden

Vier Tage Messe, um die Trends des mobilen Urlaubs und der Freizeit im Freien zu entdecken – ein abwechslungsreiches Programm ist garantiert.

**Expo:** Caravanmodelle der neuesten Generation

**Extra:** Großer Zubehör-Shop und Innovationen rund um Outdoor und Freizeit

**Explore:** Unterhaltungsprogramm und Stellplätze zum Übernachten

Über 100 Ausstellende

Nordic Vanlife Village

Großer Zubehör-Shop

Musik & Show

Camping vor Ort



EXPO



EXTRA



EXPLORE

Tickets unter [www.caravan-und-co.de](http://www.caravan-und-co.de)

Nordis  
Das ist Skandinavien

sh:z

VANS &  
FRIENDS

Camper  
Vans

Volksbanken  
Raiffeisenbanken





# ANDEREN EINE FREUDE MACHEN

Einfach unseren Centergutschein  
online bestellen und immer das  
Richtige schenken. **Es ist Ihre Zeit.**



Hier bestellen:  
[sophienhof.de/centergutschein](https://sophienhof.de/centergutschein)



 **sophienhof**